

## EL SANTO EVANGELIO SEGUN SAN LUCAS

### *Lucas oicuatía Teófilo pe*

<sup>1</sup> Jeta vae omombeu ma oicuatía reve opaete ñandepite pe oyeapo vae regua. <sup>2</sup> Jocuæ oyeapo vae iyipi güive oecha vae reta jocorai omombeu ñandeve. Echa jae reta omombeu Tumpa iñee iru vae reta pe. <sup>3</sup> Jae rambue icavi echa cheve che vi aicuatía vaera ndeve, mburuvicha Teófilo, amombeu vaera ndeve quirai opaete oyeapo. Echa che aicuaa cavi opaete iyipi güive oyeapo vae. <sup>4</sup> Aicuatía ai ndeve cuæ, reicuaa vaera añete co jocuæ reñemboe jese vae.

### *Juan oata*

<sup>5</sup> Herodes oico yave ivi Judea pegua reta juvicha guasura, oico vi metei sacerdote Zacarías jee vae. Jae co sacerdote ati Abías jee vae pegua. Zacarías jembireco co jae Aarón iñemoña reta pegua jare jee co Elisabet. <sup>6</sup> Zacarías jare jembireco oyapo jupi vae jare jocorai omboyerovia Tumpa. Echa jecuaeño oyapo ñandeYa iporoócuai reta. Mbaeti quia ipuere omboeco reta mbae re. <sup>7</sup> Erei mbaeti co Zacarías imichia. Echa Elisabet mbaeti etei ipuere imembi. Jare Zacarías indechi ma jare Elisabet itiaro ma.

<sup>8</sup> Metei ara ati Abías jee vae pegua sacerdote reta oparaviqui ñogüinoi Tumpa jo pe. Jae rambue Zacarías oyapo oi iparaviqui joco pe. <sup>9</sup> Jare jocuæ ara Zacarías iparaviqui co oique vaera ñandeYa jo japipe pe etei oapi vaera mbae ipiche cavi

vae. Echa jecuaeño oyapo jorai sacerdote reta. <sup>10</sup> Jare jeta yae Israel pegua reta yati ma oyerure ñogüinoi Tumpa jo icatu pe, Zacarías mbae ipiche cavi vae oapi oi rambueve. <sup>11</sup> Jare oyecuaa Zacarías pe metei araigua ñandeYa pe oyeócuai vae. Araigua oñemboi oi mbae ipiche cavi vae imesa iyacatu coti. <sup>12</sup> Jare Zacarías oecha yave araigua, ipiacañi jare oquiye vi. <sup>13</sup> Erei araigua jei chupe:

—Agüiye equiye, Zacarías. Tumpa oendu ma ndeyerure, jare nerembireco Elisabet imembita renoi vaera nderaira. Jare rembojeeta Juan —jei—. <sup>14</sup> Jare nde reyerovia yaeta co. Jare jeta yae vi oyeroviata jae jeco pegua —jei araigua Zacarías pe—. <sup>15</sup> Echa ñandeYa omboeteuca yaeta co. Jae ngaraa etei ocau. Jare tinieta Espiritu Santo pe ichi güi oa güive —jei chupe—. <sup>16</sup> Jare omboyerovata ñandeYa Tumpa coti jeta Israel pegua reta —jei—. <sup>17</sup> Jae ojota ñandeYa jenonde oaiuca vaera tu ñavo pe imichia reta jare Tumpa jeigüe mbaeti oyapo vae reta oyeapo vaera iyaracuaa vae retara jare jupi vae retara. Jae oicota Elías oicose rami jare güinoita mbaepuere Elías güinoise rami —jei araigua Zacarías pe.

<sup>18</sup> Jayave Zacarías jei araigua pe:

—¿Quiraita pa aicuaa añete ra cuae nde rere cheve vae? Echa che chendeche ma jare chere mbireco itiaro ma —jei.

<sup>19</sup> Jayave araigua jei ye Zacarías pe:

—Che co jae Gabriel. Che añemboi Tumpa jóvai. Tumpa chembou chemiari vaera ndeve jare amombeu vaera ndeve cuae ñee icavi vae —jei chupe—. <sup>20</sup> Mase, mbaetita neñee cuae amombeu

ndeve vae oyeapo regua. Echa mbaeti rerovia che jae ndeve vae. Erei che jae ndeve vae oyeapota co ara ou oyeapo vaera yave —jei.

<sup>21</sup> Jare Israel pegua reta oaro ñogüinoi Zacarías oe vaera Tumpa jo güi, jare ipiacañi reta quirai Zacarías opita ima Tumpa jo japipe pe. <sup>22</sup> Jare Zacarías oe yave, mbaeti ipuere omoe iñee chupe reta. Jae rambue jae reta oicuaa Zacarías oecha mbae Tumpa jo pe oi rambueve. Echa jae omopúa iyiva icoti reta. Erei mbaeti etei mbae ipuere jei chupe reta.

<sup>23</sup> Jare opa ma yave Zacarías iparaviqui Tumpa jo pe, ojo ye jo ae pe. <sup>24</sup> Jare mbovi ara rupi Zacarías jembireco Elisabet ipurúa. Jayave Elisabet oñemi cinco yasi jo pe. Echa jae jei:

<sup>25</sup> —Corai ñandeYa oyapo cheve. Ima ma chemara iru vae reta güi mbaeti chemembi rambue. Erei añave ñandeYa chembori agüiye vaera chemara chugüi reta —jei.

### *Jesús oata*

<sup>26</sup> Jare Elisabet seis yasi ma ipurúa yave, Tumpa ombou araigua Gabriel tenta Nazaret ivi Galilea pegua pe <sup>27</sup> María piri. María co jae metei cuñatai mbaeti etei cuimbae güireco vae. Erei oñererocuavee ma omenda vaera José ndive. José co jae metei David iñemoña reta pegua. <sup>28</sup> Jare araigua oique María oia pe jare jei chupe:

—Eyerovia. ÑandeYa ipiacavi ndeve. ÑandeYa oi nde ndive. ÑandeYa nemovendise yae iru cuña reta güi —jei.

<sup>29</sup> María cuae oendu yave, ipiacañi yae. Echa mbaeti oicuaa mbae ra oipota jei araigua jei chupe vae. <sup>30</sup> Jayave araigua jei chupe:

—Agüiye equiye, María. Echa Tumpa ipiacavi ndeve —jei—. <sup>31</sup> Mase, ndepuruata co jare nemembita. Jare rembojeeta nemembi Jesús —jei María pe—. <sup>32</sup> Jae güinoita mbaepuere tuicha yae vae, jare jeeta co Tumpa Tai. Jare ñandeYa Tumpa oyapota Israel pegua reta juvicha guasura itenondegua David rami —jei—. <sup>33</sup> Jare jae oicota Jacob iñemoña reta juvicha guasura jecuaecuae aveiño. Jare jae iporoocuaia ngaraa opa —jei araigua chupe.

<sup>34</sup> Jayave María jei araigua pe:

—¿Quiraita pa oyeapo cuae? Echa mbaeti viteri areco cuimbae —jei.

<sup>35</sup> Jayave araigua jei ye María pe:

—Espíritu Santo outa ndeve. Tumpa imbaepuere rupi cuae oyeapota ndeve. Jae rambue nemembi oata iyoa mbae reve jare jeeta co Tumpa Tai —jei—. <sup>36</sup> Mase, nerentara Elisabet vi ipurúa, yepe tei itiaro ma. Seis yasi ma ipurúa güire, yepe tei iru vae reta ombojee ‘Imembi mbae vae’ —jei—. <sup>37</sup> Echa Tumpa ipuere oyapo opaete —jei chupe.

<sup>38</sup> Jayave María jei araigua pe:

—Mase, che co jae ñandeYa pe oyeócuai vae. Tove toyepo cheve nde rere cheve vae rami —jei.

Jayave araigua ojo ye María oia güi.

### *María opou Elisabet piri*

<sup>39</sup> Jayave mbovi ara rupi María oe jenta güi ojo voi iviti reta Judea pegua coti. <sup>40</sup> Jare ojo ovae

Zacarías jo pe, jare joco pe oicuava Elisabet. <sup>41</sup> Jare Elisabet oendu yave María jei chupe vae, Elisabet imembi opoopo jie pe. Jare Elisabet tinie Espiritu Santo pe. <sup>42</sup> Jayave Elisabet iñeata reve jei:

—Tumpa nemovendise yae iru cuña reta güi. Jare omovendise yaeta nemembi —jei—. <sup>43</sup> Jare yepe tei nde co jae cheYa ichira, erei nde reyu repou chepiri. Chepiacañi yae cuae re —jei—. <sup>44</sup> Mase, nde remboipi nemiar cheve rupive, chemembi opoopo cherie pe oyerovia yae rambue —jei Elisabet María pe—. <sup>45</sup> Nde rerovia ñandeYa oyapota co jae jei ndeve oyapota vae. Jae rambue jae nemovendise ma —jei.

<sup>46</sup> Jayave María jei:

—Amboete ñandeYa. <sup>47</sup> Ayerovia Tumpa re. Jae co chemboasa vae —jei—. <sup>48</sup> Yepe tei che cheparavete, erei jae oñemongueta cheré. Mase, añave güive opaete ñaneñemoña reta jeita Tumpa chemovendise co. <sup>49</sup> Echa Tumpa imbaepuere tuicha yae co. Jae oyapo icavi yae vae cheve imbaepuere pe. Jae co iyoa mbae vae jee vae —jei—. <sup>50</sup> Jare Tumpa oipararecota opaete ñaneñemoña oquiye chugüi vae reta —jei María—. <sup>51</sup> Oicauca quirai imbaepuere tuicha yae co. Omoai oñemboete vae reta —jei—. <sup>52</sup> Jae oequi imbaepuere mburuvicha reta güi, jare omboeteuca oñemomichi vae reta —jei—. <sup>53</sup> Omoangapiñ ñimbíai vae reta tembúu icavi vae pe. Erei mbaeti mbae omee oicocatu vae reta pe —jei—. <sup>54</sup> Ombori Israel pegua oyeócuai chupe vae reta. Echa imaendúa quirai jei oipararecota co —jei—. <sup>55</sup> Echa jocorai jei ñanetenondegua reta pe - jae reta co Abraham jare

iñemoña reta. Echa jei chupe reta oipararecota co jecuaecuae aveiño —jei María.

<sup>56</sup> Jare María opita Elisabet piri mboapi yasi. Jayave ojo ye jenta pe.

### *Juan oa*

<sup>57</sup> Jare ara ou ovae yave Elisabet imembi vaera, oa imembi cuimbae. <sup>58</sup> Jare jeracua Elisabet jentaigua reta jare jentara reta pe quirai ñandeYa oiparareco yae Elisabet. Jare jae reta oyerovia Elisabet ndive.

<sup>59</sup> Jare michia ocho ara ma güinoi yave, jentara reta yogüeru omocircuncidauca vaera. Jare jae reta oipota oñono jese tu jee Zacarías. <sup>60</sup> Erei michia ichi jei chupe reta:

—Ani. Ñambojeeta co Juan.

<sup>61</sup> Erei jae reta jei chupe:

—Mbaeti etei co nerentara jocuae tee güinoi vae.

<sup>62</sup> Jayave jae reta iñaca omomi Zacarías pe oparandu vaera chupe mbae nunga tee ra oipota oñono tai re. <sup>63</sup> Jayave Zacarías oechauca chupe reta jae oipota mbae oicuatía jese vae. Jayave oicuatía corai: Jee co Juan. Jare opaete joco pe ñogüinoi vae reta ipiacañi. <sup>64</sup> Jayave jupivei Zacarías ipuere omoe ye iñee. Jare imiari chupe reta omboete reve Tumpa. <sup>65</sup> Jare opaete Zacarías jentaigua reta oquiye cuae re. Jare opaete cuae oyeapo vae jeracua opaete iviti Judea pegua reta rupi. <sup>66</sup> Jare opaete oendu vae reta oñemongueta yae ipia pe cuae oyeapo vae re jare jei reta iyeupe:

—¿Mbae nunga michia ra co aipo cuae? Echa ñandeYa imbaepuere oi jae ndive.

*Zacarías omombeu Tumpa iñee*

<sup>67</sup> Jayave Zacarías - jae co Juan tu - tinie Espiritu Santo pe jare omombeu Tumpa iñee. Echa jae jei:

<sup>68</sup> —Toñemboeteuca ñandeYa Tumpa. Ñande co jae Israel pegua reta. Echa Tumpa oñemongueta ñanderé rambue, ñanderepi ma —jei—. <sup>69</sup> Jae ombou ñandeve jembiócuai David iñemoña reta pegua ñanemboasa vaera imbaepuere tuicha vae pe —jei—. <sup>70</sup> Jorai Tumpa jei iyipi güive Tumpa iñee omombeu vae reta rupi. Jae reta oñeño tee Tumpa peguara —jei—. <sup>71</sup> Tumpa ñanemboasata ñanderovaicho reta güi. Jae ñanemboasata opaete ñanemotarei vae reta güi. <sup>72-73</sup> Tumpa oiparareco Abraham jare iru ñanetenondegua reta. Echa Tumpa etei ome morogüirocuavee Abraham pe, jare añave imaendúa ma jocuae morogüirocuavee re —jei—. <sup>74</sup> Jae rambue omeeta ñandeve yayeócuai vaera chupe yaquiye mbae reve. Echa jae ñanderepita ñanderovaicho reta güi —jei Zacarías—. <sup>75</sup> Tumpa ñaneño teeta iyeupeguara jare yayapota jupi vae, jare jae oicota ñande ndive cuae ivi pe yaico rambueve —jei—. <sup>76</sup> Jare iru vae reta imiari nderé yave, jeita: Jae co metei Tumpa iñee omombeu vae. Echa nde, cherai reota ñandeYa jenonde reyapocavi vaera japera —jei—. <sup>77</sup> Remombeuta ñandeYa imbae reta pe quirai Tumpa iñirota chupe reta imbaeyoa reta re jare jorai oñemboasaucata —jei—. <sup>78</sup> Corai Tumpa oyapota, ñandeparareco yae rambue. Jare iporoparareco jeco pegua ombouta ñanemboasa vaera, ara ñavo ombou cuarai ñanembori vaera rami —jei—. <sup>79</sup> Jae ñanemborita cuarai jembipe ñanembori rami. Echa cuarai ome ñandeve tembipe agüiye vaera yaico pitumimbi pe. Jae

ñanemborita agüiye vaera yaquíye mano güi. Jae ñanemborita yaico vaera ñandepiacatu reve —jei.

<sup>80</sup>Jare michia ocuacuaa, jare jatangatu yae. Jare oico ñuu reta rupi oyecuaa Israel pegua reta pe regua.

## 2

### *Jesús oa*

<sup>1</sup>Juan ichi güi oa güire, romano reta juvicha guasu Augusto César jee vae oyócuai opaete vae oyepapauca vaera. <sup>2</sup>Tenonde yave opaete vae oyepapauca Cirenio oico ivi Siria pegua reta juvicha guasura yave. <sup>3</sup>Jare opaete vae yogüiraja itenondegua jenta pe oyepapauca vaera.

<sup>4</sup>Jare José vi ojo Nazaret Galilea pegua güi tenta Belén Judea pegua pe. Echa jae co David iñemoña reta pegua, jare David jenta co jae Belén. <sup>5</sup>Jae rambue José ojo Belén pe oyepapauca vaera, jare güiraja jembireco María. Jare María ipurúa ma. <sup>6</sup>Jare Belén pe ñogüinoi rambueve, ara ou ovae María imembi oa vaera. <sup>7</sup>Jare María imembiripi cuimbae oa. Jayave María oñoma metei asoya pe jare omoño metei maemimba icaruariru pe. Echa mbaeti co José jare María jendara o pe.

### *Araigua reta jare vecha reta iñangarecoa reta*

<sup>8</sup>Jare jocuae pitu amogüe vecha reta iñangarecoa reta oñangareco ñogüinoi ivecha reta re tenta güi icatu pe. <sup>9</sup>Jare oyecuaa chupe reta metei araihua ñandeYa pe oyeócuai vae, jare jembipe yae jae reta ñogüinoia pe. Echa ñandeYa imaemboete oyecuaa chupe reta. Jare jae reta oquíye yae. <sup>10</sup>Jayave araihua jei chupe reta:



—Agüiye pequiye. Mase, amombeu peve ñee icavi vae peyerovia yae vaera. Cuae ñee opaete perentaigua reta pegua co —jei—. <sup>11</sup> Echa cuae pitu oa oporomboasa vae David jenta pe. Jae co ñandeYa Cristo —jei araigua chupe reta—. <sup>12</sup> Jare corai peicuaata: Pevaeta michia oñeoma oi metei asoya pe jare oñeno oi metei maemimba icaruariru pe —jei.

<sup>13</sup> Jare jupivei oyecuaa jocuae araigua ndive jeta yae araigua reta. Opaete vae omboete Tumpa. Echa jei reta:

<sup>14</sup> —Toñemboeteuca Tumpa ara pe oi vae, jare ivi pegua reta Tumpa ipiacavi chupe reta vae tipiacatu —jei.

<sup>15</sup> Jare araigua reta yogüiraja ye yave chugüi reta ara pe, vecha reta ñangarecoa reta jei oyoupe: —Yaja Belén pe yaecha vaera cuae oyeapo vae. Echa ñandeYa oicuauca ñandeve —jei reta.

<sup>16</sup> Jayave ñangueco yogüiraja joco pe, jare ovae María jare José jare michia. Jocuae michia oñeno oi metei maemimba icaruariru pe. <sup>17</sup> Jare oecha ma yave, yogüiraja ye omombeu iru vae reta pe araigua jei chupe reta jocuae michia re vae. <sup>18</sup> Jare opaete oendu vae reta ipiacañi vecha reta ñangarecoa reta omombeu chupe reta vae re. <sup>19</sup> Erei María imaendúa opaete cuae re jare oñemongueta cavi jese ipia pe. <sup>20</sup> Jare vecha reta ñangarecoa reta yogüiraja ye tenta güi icatu pe. Omboete reta Tumpa jare ome yasoropai chupe opaete oendu jare oecha vae re. Echa jae reta oecha ma michia araigua jei chupe reta rami.

*Güiraja reta Jesús Tumpa jo pe*

<sup>21</sup> Jare michia ocho ara ma güinoi yave, tu jare ichi omocircuncidauca jare ombojee Jesús. Echa araigua omombeu María pe jocorai ombojee vaera ndei María ipurúa mbove.

<sup>22</sup> Jare ara ou ovae María ojo vaera ñandeYa jo pe oyetio vaera ñandeYa coti. Echa jocorai oyecuatía oi Moisés iporoócuai pe cuña imembi vae oyapo vaera. Jayave tu jare ichi güiraja Jesús tenta Jerusalén pe ñandeYa jo pe oñonouca tee vaera Tumpa peguara. <sup>23</sup> Echa ñandeYa iporoócuai pe oyecuatía oi corai:

Cuña imembiripi cuimbae oa yave, michia oñeño teeta ñandeYa peguara.

Jocorai oyecuatía oi. <sup>24</sup> Jae rambue Jesús tu jare ichi oyucauca güirocuavee vaera ñandeYa pe mócoi güira tórtola jee vae ani mócoi picasu tairusu vae. Echa jocorai jei oyapo vaera mboroócuai ñandeYa omeé chupe reta vae pe.

<sup>25</sup> Jare jocuae ara metei Jerusalén pegua Simeón jee vae oi Tumpa jo pe. Simeón jecuaeño oyapo jupi vae jare omboete Tumpa. Jae oaro oi omborita Israel pegua reta vae ou vaera. Jare jae tinie Espíritu Santo pe. <sup>26</sup> Jare Espíritu Santo oicuauca ma Simeón pe quirai ngaraa omano ndei oecha Cristo ñandeYa ombouta vae mbove. <sup>27</sup> Jare jocuae ara Espíritu Santo oicuauca ma Simeón pe ojo vaera oique Tumpa jo pe. Jare Jesús tu jare ichi güiraja Jesús güiroique Tumpa jo pe oyapo vaera mboroócuai jeigüe rupi. <sup>28</sup> Jayave Simeón ovoí Jesús jare omboete Tumpa. Jae jei:

<sup>29</sup> —CheYa, jecuaeño ayeócuai ndeve. Añave ndepuere remaeño cheré amano vaera

chepiacatu reve. Echa corai nde rere cheve oyeapota co —jei—. <sup>30</sup> Aecha ma oporomboasa vae nde rembou vae —jei—. <sup>31</sup> Nde reiparavo opaete vae peguara —jei Simeón—. <sup>32</sup> Jae co metei tembipe rami. Oime tembipe yave yaecha cavi mbaembae. Jae ramiño vi jae ndecuauca cavita judío mbae vae reta pe. Jare Israel pegua reta oñemboeteucata jae jeco pegua. Echa Israel pegua reta nembae reta co —jei.

<sup>33</sup> Jare José jare Jesús ichi ipiacañi Simeón jei Jesús re vae re. <sup>34</sup> Jare Simeón jei Tumpa to-movendise José jare María. Jayave jei María pe:

—Mase, Tumpa oiparavo ma cuae nemembi. Jae oicuaucata Israel pegua reta pe quia co jae. Erei jeta Israel pegua reta oyeapota jovaicho retara. Jae rambue Tumpa oyapota icavi mbae vae chupe reta. Erei taicue rupi oyapota icavi vae chupe reta —jei—. <sup>35</sup> Echa oyecuaata opaete vae ipia pe oi vae. Jare nde etei ndepiatiti yaeta jese —jei Simeón María pe.

<sup>36</sup> Jare oico vi metei cuña Ana jee vae. Jae co Fanuel tayi. Jocuae Fanuel co jae ati Aser jee vae pegua. Ana co jae Tumpa iñee omombeu vae. Itiaro yae ma. Jaeño siete año oico ime ndive. <sup>37</sup> Echa jayave ime omano chugüi. Ana güinoi ma ochenta y cuatro año. Jecuaeño opita Tumpa jo pe jare oyeócuai Tumpa pe. Echa oyecuacu tembiü güi jare oyerure Tumpa pe ara rupi jare pitu rupi. <sup>38</sup> Jae ou ovae José jare María jare Jesús ñogüinoia pe. Jayave jae vi omee yasoropai ñandeYa pe, jare imiari Jesús re opaete Jerusalén pegua oaro ñogüinoi Cristo ou oepi vaera vae reta pe.

### *Yogüiraja ye Nazaret pe*

<sup>39</sup> Jare José jare María oyapo ñandeYa jo pe opaete ñandeYa iporoócuai jei oyapo vaera vae. Jayave yogüiraja ye Galilea pe jenta ae Nazaret pe. <sup>40</sup> Jare michia ocuacuaa jare jatangatu yae. Iyaracuaa yae. Jare Tumpa ipiacavi oi jae ndive.

### *Jesús Tumpa jo pe*

<sup>41</sup> Jare año ñavo Jesús tu jare ichi yogüiraja Jerusalén pe pascua iyarete pe. <sup>42</sup> Jare Jesús doce año ma güinoi yave, ojo jae reta jupíe arete pe, jae reta jeco rami. <sup>43</sup> Jare arete opa ma yave, Jesús tu jare ichi oe Jerusalén güi yogüeru ye vaera jenta pe. Erei Jesús opita Jerusalén pe tu jare ichi oicuaa mbae reve. <sup>44</sup> Echa jae reta oñemongueta tei Jesús ojo vi iguatairu reta jupíe. Erei jave ma yave, oeca reta tei jentara reta jare iru oicuaa vae reta ñogüinoia rupi. <sup>45</sup> Erei mbaeti ovae chupe. Jayave Jesús tu jare ichi yogüiraja ye Jerusalén pe oeca vaera. <sup>46</sup> Jare mboapi ara ma oasa yave, ovae reta Jesús Tumpa jo pe. Jesús oguapi oi mboroócuai re oporomboe vae reta ipite pe. Oyeapisaca oi jese reta jare oparandu chupe reta mbaembae re. <sup>47</sup> Jare opaete vae ipiacañi yae. Echa Jesús oicuaa cavi opaete iporomboe jare ipuere omombeu cavi chupe reta jae reta oparandu chupe mbae re yave. <sup>48</sup> Jare Jesús tu jare ichi oecha yave, jae reta vi ipiacañi yae. Jayave ichi jei Jesús pe:

—Chemembi, ¿maera pa reyapo corai oreve? Mase, nderu jare che roeca tei opaete que rupi orepiatiti yae reve —jei.

<sup>49</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa chereca opaete que rupi? Icavi co apita vaera cuae pe ayapo vaera cheRu iparaviqui. ¿Mbaeti pa peicuaa cuae? —jei chupe reta.

<sup>50</sup> Ereí jae reta mbaeti oicuaa mbae oipota jei Jesús jei chupe reta vae. <sup>51</sup> Jayave Jesús ou ye Nazaret pe jae reta jupíe, jare jecuaño oyapo jae reta jeigüe. Jare Jesús ichi imaendúa opaete oyeapo vae re. <sup>52</sup> Jare Jesús jecuae ocuacuaa. Jare iyaracuaa yae. Jecuaño omboyerovia Tumpa jare iru vae reta vi.

### 3

*Juan oporombobautiza vae omombeu Tumpa ñee*

<sup>1-2</sup> Jare Tiberio César quince año ma romano reta juvicha guasura oico yave, Tumpa ombou ñee Juan pe. Juan co jae Zacarías tai, jare oico ñuu pe. Jocuae ara reta pe Poncio Pilato oico Judea pegua reta juvicha guasura, jare Herodes oico Galilea pegua reta juvicha guasura, jare Herodes tiví Felipe jee vae oico iví Iturea pegua reta jare iví Traconite pegua reta juvicha guasura, jare Lisancias oico iví Abilinia pegua reta juvicha guasura. Jare Anás jare Caifás yogüireco Israel pegua reta isacerdote tenondegua retara. <sup>3</sup> Jayave Juan oguata oico opaete iaca Jordán iyiví rupi. Jare omombeu opaete vae pe oeya vaera ñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae jare oñembobautizauca vaera, Tumpa ññiro vaera chupe reta imbaeyoa reta re. <sup>4</sup> Isaías co jae metei Tumpa ñee aracae omombeu vae. Jae oicuatía corai: Jae ñneeata reve jeita ñuu pe: Peyapocavi ñandeYa japera.

Pemosimbi tape –jeita.

<sup>5</sup> Opaete jugua reta oñemotinieta ivi pe.

Jare opaete iviti reta oyeapota ñuu rami.

Jare tape ñape vae reta oñemosimbiucata.

Jare tape ipicoe yae vae reta ipecavita.

<sup>6</sup> Jare opaete vae oicuaata quirai Tumpa ipuere oporomboasa.

Jocorai oicuatía Isaías.

<sup>7</sup> Jare jeta vae yogüeru Juan oia pe oñembobautizauca vaera. Jayave Juan jei chupe reta:

–Pe reta co jae mboi reta rami. ¿Quia pa omombeu peve peyerova vaera Tumpa coti agüiye vaera Tumpa pochi peve? –jei—. <sup>8</sup> Peyapo icavi vae, jocorai peicuauca vaera añetete peeya co peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae. Agüiye pere peyeupe pepia pe: Ñanetenondegua co jae Abraham. Echa che jae peve cuae: Tumpa ipuere oyapo cuae ita reta güi Abraham iñemoña retara –jei Juan chupe reta—. <sup>9</sup> Ñamojaanga metei ivira. Ivira ia mbaeti yave icavi, ivira iya oyasia japo omboyapara vaera, jare taicue rupi oapi. Jae ramiño vi mbaeti yave peyapo icavi vae, Tumpa oiporaraucata peve –jei.

<sup>10</sup> Jayave joco pe ñogüinoi vae reta oparandu Juan pe:

–¿Mbae pa royapota?

<sup>11</sup> Jayave Juan jei chupe reta:

–Oime yave quia mócoi temimonde güinoi vae, tomee metei mbaeti temimonde güinoi vae pe. Jare oime yave quia jeta tembíu güinoi vae, tomee mbovi mbaeti tembíu güinoi vae pe –jei.

<sup>12</sup> Yogüeru vi Juan oia pe mburuvicha peguara ocovara vae reta oñembobautizauca vaera. Jae reta oparandu Juan pe:

—Oporomboe vae, ¿mbae pa royapota?

<sup>13</sup> Jayave Juan jei chupe reta:

—Agüiye mo pemoiru pecovara mburuvicha reta omombeu peve vae ndive.

<sup>14</sup> Sundaro reta vi oparandu Juan pe:

—¿Mbae pa royapota?

Jayave Juan jei chupe reta:

—Agüiye pemomburu iru vae reta jare agüiye peapu iru vae reta re. Jare agüiye jecuaeño peipota jeta yae peruvicha omboepi peve vae güi.

<sup>15</sup> Opaete vae oaro ñogüinoi Cristo ou vaera, jare oñemongueta ipia pe quirai güiramoï Juan co jae Cristo. <sup>16</sup> Jae rambue Juan jei chupe reta:

—Che pombobautiza i pe. Erei outa ipuere yae chegüi vae. Mbaeti jupi che amboi vaera ipiapaa. Jae pombobautizata Espíritu Santo pe jare tata pe —jei—. <sup>17</sup> Jae co trigo oarivo vae rami. Echa trigo oarivo vae omboveve trigo omboyao vaera trigo etei trigo ipire güi. Jayave oñovatu trigo etei jiru pe. Erei oapi trigo ipire tata pe. Tata Cristo oiporuta vae opa mbae vae co —jei.

<sup>18</sup> Jare Juan jeta yae jei chupe reta omombeu vaera chupe reta ñee icavi vae. <sup>19</sup> Jare mburuvicha guasu Herodes omenda tiví Felipe jem-bireco Herodías jee vae ndive jare oyapo jeta mbae icavi mbae vae. Jare Juan iñeengueta Herodes pe opaete icavi mbae vae oyapo vae re. <sup>20</sup> Jayave Herodes oyapo ye icavi mbae vae. Echa oñonouca Juan tembipiriru pe.

### *Jesús oñembobautizauca*

<sup>21</sup> Erei ndei Juan oñeñonouca tembipiriru pe mbove, metei ara Jesús ou Juan oia pe. Jare Juan iru vae reta ombobautiza güire, ombobautiza vi Jesús. Jare Jesús oyerure Tumpa pe rambueve, ara oyepea. <sup>22</sup> Jare oyecuaa Espíritu Santo ogüeyi Jesús re picasu rami. Jayave oñeendu ñee ara güi jei:

—Nde co jae cheRai. Roaiu yae. Ayerovia yae nderé —jei.

### *Jesús itenondegua reta*

<sup>23</sup> Jare Jesús güinoi ma treinta año rupi. Iru vae reta oñemongueta tei jae co José tai ete. José co jae Elí tai. <sup>24</sup> Elí co jae Matat tai. Matat co jae Leví tai. Leví co jae Melqui tai. Melqui co jae Jana tai. Jana co jae José tai. <sup>25</sup> José co jae Matatías tai. Matatías co jae Amós tai. Amós co jae Nahum tai. Nahum co jae Esli tai. Esli co jae Nagai tai. <sup>26</sup> Nagai co jae Maat tai. Maat co jae Matatías tai. Matatías co jae Semei tai. Semei co jae José tai. José co jae Judá tai. <sup>27</sup> Judá co jae Joana tai. Joana co jae Resa tai. Resa co jae Zorobabel tai. Zorobabel co jae Salatiel tai. Salatiel co jae Neri tai. <sup>28</sup> Neri co jae Melqui tai. Melqui co jae Adi tai. Adi co jae Cosam tai. Cosam co jae Elmodam tai. Elmodam co jae Er tai. <sup>29</sup> Er co jae Josué tai. Josué co jae Eliezer tai. Eliezer co jae Jorim tai. Jorim co jae Matat tai. <sup>30</sup> Matat co jae Leví tai. Leví co jae Simeón tai. Simeón co jae Judá tai. Judá co jae José tai. José co jae Jonán tai. Jonán co jae Eliaquim tai. <sup>31</sup> Eliaquim co jae Melea tai. Melea co jae Mainán tai. Mainán co jae Matata tai. Matata co jae Natán tai. <sup>32</sup> Natán co jae David tai. David co jae Isaí tai. Isaí co jae



Obed tai. Obed co jae Booz tai. Booz co jae Salmón tai. Salmón co jae Naasón tai. <sup>33</sup> Naasón co jae Aminadab tai. Aminadab co jae Aram tai. Aram co jae Esrom tai. Esrom co jae Fares tai. Fares co jae Judá tai. <sup>34</sup> Judá co jae Jacob tai. Jacob co jae Isaac tai. Isaac co jae Abraham tai. Abraham co jae Taré tai. Taré co jae Nacor tai. <sup>35</sup> Nacor co jae Serug tai. Serug co jae Ragau tai. Ragau co jae Peleg tai. Peleg co jae Heber tai. Heber co jae Sala tai. <sup>36</sup> Sala co jae Cainán tai. Cainán co jae Arfaxad tai. Arfaxad co jae Sem tai. Sem co jae Noé tai. Noé co jae Lamec tai. <sup>37</sup> Lamec co jae Matusalén tai. Matusalén co jae Enoc tai. Enoc co jae Jared tai. Jared co jae Mahalaleel tai. Mahalaleel co jae Cainán tai. <sup>38</sup> Cainán co jae Enós tai. Enós co jae Set tai. Set co jae Adán tai. Adán co jae Tumpa tai.

## 4

### *Aña guasu imiari Jesús pe*

<sup>1</sup> Jare Jesús ou ye Jordán güi. Jae tinie Espíritu Santo pe. Jayave Espíritu Santo omondo Jesús ñuu pe. <sup>2</sup> Jare Jesús opita ñuu pe cuarenta ara, jare aña guasu imiari chupe oyapouca vaera tei mbaeyoa chupe. Jare jocuae ara reta pe Jesús mbaeti mbae jou. Jae rambue jocuae ara reta opa ma yave, ñimbiai co. <sup>3</sup> Jayave aña guasu jei Jesús pe:

—Nde co jae Tumpa Tai yave, ere cuae ita pe oyeapo vaera mbiyapera.

<sup>4</sup> Erei Jesús jei chupe:

—Tumpa iñee pe oyecuatía oi corai:

Icavi co ivi pegua reta jou vaera mbiyape güinoi vaera tecove.

Erei icavi yae co oyeapısaca vaera Tumpa iñee re jare oyapo vaera jeigüe güinoi vaera tecove opa mbae vae.

Jocorai oyecuatía oi —jei.

<sup>5</sup> Jayave añã guasu güiraja Jesús metei iviti re jare oechauca chupe metei jeia pe opaete mburu- vicha guasu reta iporoocuaia ivi pe ñogüinoi vae.

<sup>6</sup> Jayave añã guasu jei Jesús pe:

—Tamee ndeve mbaepuere reyeapo vaera opaete cuae juvicha guasura, opaete vae nemboete vaera. Echa cuae mbaepuere oñemee co cheve jare chepuere amee aipota amee chupe vae pe —jei—. <sup>7</sup> Nde reyeatica yave chemboete vaera, tamee ndeve nembraera —jei.

<sup>8</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Echa chegüi, Satanás. Echa Tumpa iñee pe oyecuatía oi corai:

Che co jae ndeYa Tumpa.

Chemboete —jei Tumpa—.

Jaeño cheve eyeócuai.

Jocorai oyecuatía oi —jei.

<sup>9</sup> Jayave añã guasu güiraja Jesús Jerusalén pe jare omboyeupi Tumpa jo iyapite re. Jayave jei chupe:

—Nde co jae Tumpa Tai yave, ea cuae güi. <sup>10</sup> Echa Tumpa iñee pe oyecuatía oi corai:

Tumpa oyocuaita araihua reta oñangareco vaera nderé. <sup>11</sup> Ipo pe ndepi retata agüiye vaera ndepi rembopere ita re.

Jocorai oyecuatía oi —jei añã guasu chupe.

<sup>12</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Tumpa iñee pe oyecuatía oi corai:

Che co jae ndeYa Tumpa.

Agüiye mbae eyapo reicuaa vaera tuicha ra chepiaguasu.

Jocorai oyecuatía oi —jei.

<sup>13</sup> Jare aña guasu opa ma imiari chupe yave oyapouca vaera tei mbaeyoa chupe, ojo ye chugüi michi pegua.

*Jesús omboipi iparaviqui*

<sup>14</sup> Jayave Jesús ou ye Galilea pe. Jare güinoi mbaepuere Espíritu Santo omee chupe vae. Jare jeracua jese opaete jocuae ivi rupi. <sup>15</sup> Jare jae oporomboe judío reta itupao reta pe jare opaete vae omboete.

*Jesús Nazaret pe*

<sup>16</sup> Jayave ou ye Nazaret pe -joco pe jae ocuacuaa. Jayave mbutuu iara pe oique judío reta itupao pe jeco ae rami, jare oñemboi Tumpa iñee omongueta vaera. <sup>17</sup> Jare oñemee Jesús pe metei libro. Jocuae libro pe oi Tumpa iñee aracae omombeu vae Isaías oicuatía vae. Jayave Jesús oipea libro jare ovae omongueta vaera. Jayave omongueta corai:

<sup>18</sup> ÑandeYa iEspíritu oime che ndive oi.

Jae cheparavo amombeu vaera ñee icavi vae paravete vae reta pe.

Jae chembou ambopiäcatu vaera ipiatiti vae reta. Chembou vi amombeu vaera tembipi#i reta pe ipuere ma oyeyora, jare amombeu vaera jesa mbae vae reta pe omae vaera.

Chembou vi ayora vaera oiporara vae reta oiporarauca chupe vae reta imbaepuere güi.

<sup>19</sup> Chembou vi amombeu vaera ñandeYa ipiacavita opaete vae pe.

Jocorai omongueta. <sup>20</sup> Jayave Jesús oñoquenda ye libro jare omee ye libro ñangarecoa pe. Jayave oguapi ye. Jare opaete tupao pe ñogüinoi vae reta omae ngatu Jesús re. <sup>21</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Cuae ara cae oyecuatía oi vae oyeapo ma perovaque.

<sup>22</sup> Jare opaete joco pe ñogüinoi vae reta imiari cavi jese. Echa ipiacañi yae ñee icavi yae vae re. Jae reta jei:

—¿Jaea yera cae José tai?

<sup>23</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pereta co cheve jocuae ñamojaanga reve yae vae: Nde co jae metei oporopoano vae. Jae rambue eñepoano. Echa jeracua oreve quirai mbaembae reyapo Capernaum pe. Jae rambue eyapo vi cae pe ndeivi ae pe —pereta, jei—. <sup>24</sup> Añete che jae peve, oime yave quia Tumpa ñee jentaigua reta pe omombeu vae, jae reta mbaeti güirovia —jei—. <sup>25</sup> Añete che jae peve, jeta cuña imemano vae reta yogüireco Israel pe Elías oico rambueve. Mboapi año jare seis yasi mbaeti oqui jare caruai yae opaete que rupi —jei—. <sup>26</sup> Erei Tumpa mbaeti omondo Elías metei cuña imemano vae Israel pegua piri. Jaeño omondo metei cuña imemano vae tenta Sarepta Sidón pegua piri —jei Jesús chupe reta—. <sup>27</sup> Jae ramiño vi jeta ipire ocúi vae reta yogüireco Israel pe Tumpa ñee arcae omombeu vae Eliseo oico rambueve. Erei Tumpa mbaeti omondo Eliseo ombogüera vaera metei ipire ocúi vae Israel pegua. Jaeño omondo ombogüera vaera Naamán, jare Naamán co jae Siria pegua —jei.

28 Cuae oendu reta yave, opaete tupao pe ñogüinoi vae reta pochi yae Jesús pe. 29 Jayave jae reta opúa jare güiraja Jesús tenta güi icatu pe iviti iyapite re omombo vaera tei ivi coti joco güi. Jocuae tenta oi iviti re. 30 Erei Jesús oasa jae reta ipite rupi jare ojo chugüi reta.

### *Cuimbae aña oya jese vae*

31 Jayave Jesús ojo tenta Capernaum Galilea pegua pe. Joco pe Jesús oporomboe mbutuu iara ñavo. 32 Jare oyeapisaca jese vae reta ipiacañi iporomboe re. Echa omboe reta mbaepuere güinoi vae rami. 33 Jare oi que tupao pe cuimbae aña oya jese vae. Jae iñeata reve jei:

34 —¿Maera pa reyu oremambeco, Jesús Nazaret pegua? ¿Reyu pa oremboai vaera? Che rocuaa. Nde co jae iyoa mbae vae. Nde reyu co Tumpa güi —jei.

35 Jayave Jesús oñeengata chupe.

—¡Nequirii! ¡Ecu chugüi! —jei.

Jayave aña oiti ivi re cuimbae jare ojo chugüi. Oeya caviño. 36 Jare opaete oecha vae reta ipiacañi jare oparandu oyope:

—¿Mbae nunga ñee pa cuae? Echa mbaepuere pe oyócuai aña reta yogüiraja vaera oya jese vae reta güi, jare jae reta oyapo oyocuaigüe —jei reta.

37 Jare jeracua jese opaete jocuae ivi rupi.

### *Jesús ombogüera Simón jaicho*

38 Jare Jesús tupao güi oe yave, oi que Simón jo pe. Jare Simón jaicho jacu yae oi. Iru joco pe ñogüinoi vae reta oyerure Jesús pe ombogüera vaera. 39 Jayave Jesús ojo cuña oia pe jare jei jacu opita vaera chugüi. Jayave jacu opita chugüi.

Jayave jupiveiño cuña opúa jare omee mbae jou reta vaera.

*Jesús ombogüera imbaerasi vae reta*

<sup>40</sup> Jare cuarai oique ma yave, opaete jentara imbaerasi vae güinoi vae reta güeru imbaerasi vae reta Jesús oia pe. Jare Jesús oñono ipo metei ñavo re jare ombogüera reta. <sup>41</sup> Jare aña reta yogüiraja oya jese vae reta güi. Osapúcai reta jare jei:

—Nde co jae Tumpa Tai.

Erei Jesús oñeengata chupe reta. Mbaeti omaeño aña reta re imiari vaera. Echa jae reta oicuaa jae co Cristo.

*Jesús ojo Galilea rupi omombeu Tumpa iñee*

<sup>42</sup> Piareve pe Jesús oe tenta güi ojo mbaeti quia oicoa pe. Jayave tenta pegua reta yogüiraja oeca. Jare yogüiraja ovae yave jae oia pe, oyerure tei chupe agüiye vaera ojo chugüi reta. <sup>43</sup> Erei Jesús jei chupe reta:

—Icavi co aja vaera iru tenta reta pe amombeu vaera joco pe vi ñee icavi vae Tumpa iporoocuaia regua. Echa cuaera Tumpa chembou —jei.

<sup>44</sup> Jare ojo opaete Galilea rupi jare omombeu Tumpa iñee judío reta itupao ñavo pe.

## 5

*Omboa reta jeta yae jevae i rupigua reta*

<sup>1</sup> Jare metei ara Jesús oñemboi rambueve i guasu Genesaret jee vae jembei pe, jeta vae yogüeru jae oia pe oendu vaera Tumpa iñee. <sup>2</sup> Jare Jesús oecha mócoi chalana i jembei pe. Iya reta oyeporaca vae reta co. Oeya reta joco pe, pisa reta oyoe rambueve. <sup>3</sup> Jayave Jesús oyeupi metei chalana pe,

jare oyerure metei oyeporaca vae Simón jee vae pe güiroique mi vaera chalana i pe. Echa Simón imbae co jocuae chalana. Jayave Jesús oguapi chalana pe jare omboe joco pe ñogüinoi vae reta joco güi.

<sup>4</sup> Jare opa ma imiari yave, Jesús jei Simón pe:

—Ecuá i tipia pe pemombo pepisa reta i pe pemboa vaera jevae reta.

<sup>5</sup> Jayave Simón jei Jesús pe:

—Carai, orecoe ma roparaviqui tei. Mbaeti mbae romboa. Erei tamombo pisa reta nde rere cheve rambue —jei.

<sup>6</sup> Jare jorai oyapo reta ma yave, jeta yae jevae reta oique pisa pe. Jare pisa oñemboipi osoro.

<sup>7</sup> Jayave Simón oyepueru ñeiru iru chalana pe ñogüinoi vae reta pe yogüeru vaera ombori. Jayave jae reta yogüeru jare omotinie reta mócoi reve chalana. Jare mócoi reve ipoi yae jare osacambu pota echa. <sup>8</sup> Jare Simón Pedro cuae oecha yave, oyeatica Jesús jóvai jare jei chupe:

—Ecuá chegüi, cheYa. Echa che co jae metei cuimbae iyoa vae —jei.

<sup>9</sup> Echa Pedro jare opaete jae ndive ñogüinoi vae reta ipiacañi jeta yae jevae omboa vae re. <sup>10</sup> Jae ramiño vi Simón ñeiru reta Jacobo jare Juan jee vae ipiacañi jese. Jacobo jare Juan Zebedeo tai reta co. Jayave Jesús jei Simón pe:

—Agüiye equiye. Che roapota iru vae reta reru vaera cheve cuae ara güive —jei.

<sup>11</sup> Jayave jae reta güeru ichalana reta i jembei pe. Jayave oeya reta opaete, yogüiraja vaera Jesús jupíe.

*Jesús ombogüera cuimbae ipire ocúi vae*

<sup>12</sup> Jare Jesús ojo ovae yave metei tenta pe, joco pe oi metei cuimbae ipire ocúi yae vae. Cuimbae oecha Jesús yave, oyeatica jae jóvai jare oyerure chupe.

—CheYa —jei—, reipota yave, ndepuere chem-bogüera.

<sup>13</sup> Jayave Jesús oñono ipo jese.

—Aipota. Ecuera —jei chupe.

Jare jupiveiño cuimbae ocuera imbaerasi güi. Mbaeti ma ocúi ipire. <sup>14</sup> Jayave Jesús oyócuai:

—Agüiye emombeu quia pe. Ecu eyeechauca sacerdote pe, jare recuera ma rambue, emee mb-ota Moisés peócuai rami, tenta pegua reta oicuaa vaera —jei.

<sup>15</sup> Erei jeta yae vae oendu Jesús oyapo vae regua. Jayave jeta yae vae oñemboati jae oia pe oyeapisaca vaera jese jare jae ombogüera vaera imbaerasi vae reta. <sup>16</sup> Erei Jesús ojo chugüi reta mbaeti quia oicoa pe oyerure vaera Tumpa pe.

*Jesús ombogüera cuimbae mbaeti ipuere omii vae*

<sup>17</sup> Jare metei ara Jesús oporomboe oi, jare amogüe fariseo reta jare mboroócuai re oporom-boe vae reta oguapi ñogüinoi jcoropi. Jae reta yogüeru Jerusalén jare opaete tenta Galilea jare Judea pegua reta güi. Jare Jesús güinoi ñandeYa imbaepuere ombogüera vaera imbaerasi vae reta.

<sup>18</sup> Jayave amogüe yogüeru vae reta güeru metei cuimbae imbaerasi vae. Cuae cuimbae imbaerasi vae mbaeti ipuere omii. Güeru vae reta oipota tei güiroique imbaerasi vae o pe, oñono vaera Jesús jóvai. <sup>19</sup> Erei mbaeti ipuere güiroique Jesús oia pe,



yati vae reta jeco pegua. Jae rambue oyeupi reta ovapia re imbaerasi vae ndive. Jayave oequi reta mbovi ovapia güi Jesús iárambue, jare ombogüeyi reta cuimbae mbaeti ipuere omii vae jupa reve opaete vae ipite pe Jesús jóvai. <sup>20</sup> Jesús cuae oecha yave, oicuaa jae reta güirovia co jese, jare jei cuimbae mbaeti ipuere omii vae pe:

—Nembaeyoa reta oñemboai ma, cherivi.

<sup>21</sup> Jayave mboroócuai re oporombue vae reta jare fariseo reta oñemongueta ipia pe: ¿Quia pa co jae corai jei vaera? Jei icavi mbae vae Tumpa coti. Tumpaño co ipuere iñiro quia pe imbaeyoa reta re. <sup>22</sup> Erei Jesús oicuaa jae reta iñemongueta, jare jei chupe reta:

—¿Maera pa peñemongueta jocorai pepia pe?

<sup>23</sup> Chepuere jae cuae cuimbae pe: Nembaeyoa reta oñemboai ma. Jae ramiño vi chepuere jae chupe: Epúa eguata. ¿Mbae nunga pa mbaetita yavai jae vaera? —jehi Jesús chupe reta—. <sup>24</sup> Erei aipota peicuaa vaera cuae: Che cuimbaera ayeapo vae chepuere cheiro quia pe imbaeyoa reta re ivi pe ai rambueve —jehi.

Jayave jei cuimbae mbaeti ipuere omii vae pe:

—Che jae ndeve: Epúa evoi nderupa, jare ecua ndero pe —jehi.

<sup>25</sup> Jayave jupivei cuimbae opúa, jare ovoï jupa, jare oe ojo jo coti opaete joco pe ñogüinoi vae reta jovaque. Jare ojo rambueve, omboete Tumpa.

<sup>26</sup> Jae ramiño vi opaete joco pe ñogüinoi vae reta omboete Tumpa. Echa opareve ipiacañi jare oquiye yae. Jehi reta:

—Cuae añave yaecha vae ñanemopiacañi yae.

*Jesús oeni Leví*

<sup>27</sup> Jayave Jesús oe jare oecha mburuvicha peguara ocovara vae Leví jee vae oguapí oi mburuvicha peguara ocovara ñogüinoia pe, jare jei chupe:

—Eyu cherupíe.

<sup>28</sup> Jayave Leví opúa jare ojo jae jupíe. Oeya opaete imbaembae joco pe.

<sup>29</sup> Jare Leví oyapo arete tuicha vae jae jo pe Jesús peguara. Jare joco pe jeta mburuvicha peguara ocovara vae reta jare iru vae reta ocaru vi ñogüinoi Jesús jare iru reta ndive. <sup>30</sup> Erei mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta iñeenguru Jesús jemimboe reta pe. Jei reta:

—¿Maera pa pecaru mburuvicha peguara ocovara vae reta jare teco icavi mbae vae oyapo vae reta ndive?

<sup>31</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Mbaeti mbae jasi chupe vae reta mbaeti oeca oporopoano vae. Imbaerasi vae retaño oeca —jei—. <sup>32</sup> Che ayu aeni vaera iyoa vae reta oeya vaera iñemongueta icavi mbae vae ipía pe oi vae, mbaeti jupi vae reta —jei.

*Jesús jemimboe reta mbaeti oyecuacu tembú güi*

<sup>33</sup> Jare amogüe vae yogüeru Jesús oia pe jare jei chupe:

—Juan jemimboe reta jeta vese oyecuacu tembú güi oyerure reve Tumpa pe. Jae ramiño vi oyapo jocorai fariseo reta jemimboe reta. Erei neremimboe reta ocaruñoi —jei reta.

<sup>34</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Omendata vae piri ñogüinoi vae reta ngaraa etei oyecuacu tembú güi, omendata vae jae reta ndive oi rambueve —jei—. <sup>35</sup> Erei outa ovae ara omendata vae oyererajauca vaera chugüi reta. Jayave ramo oyecuacuta tembú güi —jei.

<sup>36</sup> Jayave imiari chupe reta omojaanga reve.

—Mbaeti icavi ñamboya vaera temimonde indechi vae maemboyaa ipiaü vae pe. Echa jcorai yayapo yave, maemboyaa ipiaü vae omoata temimonde indechi vae, jare temimonde jeiete osoro —jei—. <sup>37</sup> Jae ramiño vi mbaeti icavi ñamboiru vaera vino ipiaü vae vino jiru guasupi indechi vae pe. Echa jcorai yayapo yave, vino ipiaü vae omondoro jiru, jare vino oyepiyere jare jiru mbaeti ma icavi —jei—. <sup>38</sup> Jae rambue ñamboiru vino ipiaü vae jiru ipiaü vae pe —jei—. <sup>39</sup> Jare oime yave quia vino indechi vae jou vae, mbaeti jupivei oipota jou vino ipiaü vae. Echa jae jei vino indechi vae icavi yae vino ipiaü vae güi —jei.

## 6

### *Jesús jemimboe reta oipoo trigo mbutuu iara pe*

<sup>1</sup> Mbutuu iara pe Jesús ojo co reta rupi jemimboe reta ndive. Jare jemimboe reta oipoo trigo. Jayave oipoquiti oequi vaera ipire, trigo jou vaera. <sup>2</sup> Jare amogüe fariseo reta jei chupe reta:

—¿Maera pa peyapo agüiyeta tei peyapo mbutuu iara pe vae?

<sup>3</sup> Jayave Jesús jei fariseo reta pe:

—¿Mbaeti etei pa pemongueta David oyapogüe vae regua, jae jare jae ndive ñogüinoi vae reta ñimbial yave? —jei—. <sup>4</sup> David oique Tumpa jo

pe jare jou mbiyape reta Tumpa jo pe oñeño tee vae, jare omee vi jae ndive ñogüinoi vae reta pe. Agüiyeta tei co quia jou jocuae mbiyape, jaeño sacerdote reta —jei.

<sup>5</sup> Jayave Jesús jei ye chupe reta:

—Che cuimbaera ayeapo vae chepuere jae mbae icavi oyeapo vaera mburuu iara pe.

*Cuimbae iporovaicho omano vae*

<sup>6</sup> Jare iru mbutuu iara pe Jesús oique judío reta itupao pe jare oporomboe. Jare joco pe oi metei cuimbae ipo iyacatu omano vae. <sup>7</sup> Jare mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta omae ngatu Jesús re oecha vaera ombogüerata ra quia mbutuu iara pe. Echa oipota tei ovae omboeco vaera. <sup>8</sup> Erei Jesús oicuaa jae reta iñemongueta, jare jei cuimbae iporovaicho omano vae pe:

—Epúa eyu eñemboi cuae pe.

Jayave cuimbae opúa oñemboi joco pe ñogüinoi vae reta ipite pe. <sup>9</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Taparandu peve cuae: ¿Mbae pa jei mboroócuai? ¿Yayapota pa icavi vae ani icavi mbae vae mbutuu iara pe? ¿Icavi pa yaporoepi ani yaporoyuca vaera mbutuu iara pe? —jei.

<sup>10</sup> Jayave omae opaete iyipi rupi ñogüinoi vae reta re, jare jei cuimbae pe:

—Eupi ndepo.

Jayave cuimbae oupi jare ipo ocuera cavi ma.

<sup>11</sup> Jayave mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta pochi yae Jesús pe jare oñomomiari mbae ra oyapota Jesús pe.

*Jesús oiparavo doce jemimondo retara*

<sup>12</sup> Jayave metei pitu Jesús ojo iviti re oyerure vaera Tumpa pe, jare icoe joco pe oyerure reve Tumpa pe. <sup>13</sup> Jare coe ma yave, oeni jemimboe reta. Jayave oiparavo doce ombojee temimondo reta vae: <sup>14</sup> Simón (Jesús ombojee Pedro), jare Simón tivi Andrés jee vae, jare Jacobo jare Juan, jare Felipe, Bartolomé, <sup>15</sup> Mateo, Tomás, Alfeo tai Jacobo jee vae, Simón (Zelote jee vae), <sup>16</sup> Jacobo tivi Judas jee vae, jare Judas Iscariote (cuae cuimbae omoeterenga Jesús jovaicho reta pe).

### *Jesús oporomboe mbaembae re*

<sup>17</sup> Jayave Jesús ogüeyi ye iviti güi ñuu pe jae reta ndive. Jare joco pe ñogüinoi jeta Jesús jemimboe reta jare jeta yae Judea pegua reta jare Jerusalén pegua reta jare tenta reta Tiro jare Sidón iyivirigua reta. Tiro jare Sidón coiño co ñogüinoi i guasu güi. Opaete vae yogüeru oyeapisaca vaera Jesús re, jare Jesús ombogüera vaera imbaerasi vae reta. <sup>18</sup> Jesús ombogüera vi año oya jese vae reta. <sup>19</sup> Jare opaete vae oipota oyaviqui Jesús. Echa jae güinoi mbaepuere ombogüera vaera opaete imbaerasi vae reta.

<sup>20</sup> Jayave Jesús omae jemimboe reta re jare jei:

—Toyerovia paravete vae reta. Echa Tumpa omeeta chupe reta yogüireco vaera iporoocuaia pe —jei—. <sup>21</sup> Toyerovia añave ñimbiai vae reta. Echa Tumpa jeta yae omeeta chupe reta. Toyerovia añave oyaao vae reta. Echa opuca retata —jei—. <sup>22</sup> Iru vae reta pemotareita jare ngaraa oipota yogüireco peirura. Jae reta jeita icavi mbae vae peve jare peangaota. Corai oyapo retata peve pe reta perovia cheré rambue. Che

co jae cuimbaera oyeapo vae. Erei peyerovia –jei Jesús—. <sup>23</sup> Jocuæ ara ou ovæ yave, peyerovia. Echa Tumpa güinoi ara pe mbae icavi yae vae peveguara. Echa jocorai oyapo retata peve vae itenondegua reta oyapo jocuæ nunga icavi mbae vae Tumpa iñee aracæ omombeu vae reta pe –jei—. <sup>24</sup> Erei oicocatu vae reta oiporarata co. Echa jae reta oyerovia yae ma jeta corepoti güinoi vae re –jei Jesús chupe reta—. <sup>25</sup> Jare jeta yae güinoi vae reta oiporarata co. Echa ñimbïai retata. Añave opuca reta. Erei ipiatiti retata jare oyæo retata –jei—. <sup>26</sup> Jare opaete vae jei icavi vae jese vae reta oiporarata co. Echa jocoraiño vi oyapo itenondegua reta oporombotavi vae reta pe. Jocuæ oporombotavi vae reta jei yapu reve: Che co jae metei Tumpa iñee omombeu vae –jei Jesús—. <sup>27</sup> Erei che jae pe reta peyeapisaca cheré vae pe cuæ: Peaiu perovaicho reta, jare peyapo icavi vae pemotarei vae reta pe –jei—. <sup>28</sup> Iru vae reta oyepopeyu peré yave jare icavi mbae vae jei peve yave, peyerure Tumpa pe jae omovendise reta vaera –jei—. <sup>29</sup> Oime yave quia ocua nderovaique re vae, erova ipuere vaera ocua ye jovaicho re. Jare oime yave quia ndeasoya opiro ndegüi vae, emañe jese opiro vaera ndegüi necamisa vi –jei—. <sup>30</sup> Oime yave quia oyerure ndeve mbae re vae, emee chupe. Jare oime yave quia nembaembæ opiro ndegüi vae, agüiye eñemoacatei chupe –jei—. <sup>31</sup> Peyapo iru vae reta pe peipota iru vae reta oyapo peve vae rami –jei chupe reta—.

<sup>32</sup> Echa peaiu yave peraiu vae retaiño, jocuæ mbaeti co mbae icavi vae. Echa iyoa vae reta yae

chupe vae oyapo vi jocorai —jei—. <sup>33</sup> Jare peyapo yave icavi vae icavi vae oyapo peve vae reta peño, jocuae mbaeti co mbae icavi vae. Echa iyoa vae reta yae chupe vae oyapo vi jocorai —jei—. <sup>34</sup> Jare peiporuca yave mbae iru vae pe jae omee ye peve vaeraño, jocuae mbaeti co mbae icavi vae. Echa iyoa vae reta yae chupe vae oiporuca mbaembae iru vae pe jocuae iru vae omboecovia ye chupe vaera —jei—. <sup>35</sup> Erei peaiu perovaicho reta, jare peyapo icavi vae chupe reta. Peiporuca mbae iru vae pe jare agüiye pearo omboecovia ye peve vaera. Jocorai peyapo yave, Tumpa omeeta peve mbae icavi yae vae jare peapota tai retara. Echa Tumpa ipiacavi mbaeti omee yasoropai chupe vae reta pe jare icavi mbae vae oyapo vae reta pe —jei—. <sup>36</sup> Peiparareco iru vae reta, peRu oiparareco rami —jei—.

<sup>37</sup> Agüiye pejaa iru vae, agüiye vaera iru vae peraa. Agüiye pemboeco iru vae mbae re, agüiye vaera iru vae pemboeco mbae re. Peiro iru vae pe, iru vae iñiro vaera peve —jei—. <sup>38</sup> Pemee mbaembae iru vae reta pe, jare iru vae reta omeeta mbaembae peve. Jae reta omeeta peve jeta yae iru vae reta pe pemee vae güi. Echa icavi vae peyapo yave iru vae reta pe, iru vae reta oyapota icavi vae peve. Erei icavi mbae vae peyapo yave iru vae reta pe, iru vae reta oyapota icavi mbae vae peve —jei—.

<sup>39</sup> Jayave Jesús jei ye chupe reta omojaanga reve: —Metei jesa mbae vae mbaeti etei ipuere oechauca tape iru jesa mbae vae pe. Jocorai oyapo yave, mócoi reve oasavita ivicua pe —jei—. <sup>40</sup> Metei oñemboe oi vae mbaeti oicuaa mbatee oporombõe

vae oicuaa vae güi. Erei opaete re oñemboe yave, oicuaata oporomboe vae oicuaa rami —jei—.

<sup>41</sup> Agüiye jecuaeño emae iti michi vae neiru jesa pe oi vae re, oime yave renoi iti tuicha vae nderesa pe —jei—. <sup>42</sup> Ngaraa ndepuere rere neiru pe: Cherivi, taequi nderesa güi jocuae iti michi vae. Echa nde renoi iti tuicha vae nderesa pe. Nde co jae oporombotavi vae. Eequi rani iti tuicha vae nderesa güi. Jayave remae cavita ndepuere vaera reequi iti michi vae neiru jesa güi —jei—.

<sup>43</sup> Metei ivira icavi vae mbaeti omee ia icavi mbae vae. Jae ramiño vi metei ivira icavi mbae vae mbaeti omee ia icavi vae —jei—. <sup>44</sup> Echa yaicuaa metei ivira icavi co ia icavi yave. Mbaeti yaequi iva metei yai güi. Jae ramiño vi mbaeti yaequi uva metei yai güi —jei—. <sup>45</sup> Quia nunga jecocavi vae güinoi icavi vae ipia pe. Jae rambue jei icavi vae. Jae ramiño vi quia nunga jecopochi vae güinoi icavi mbae vae ipia pe. Jae rambue jei icavi mbae vae. Echa metei ñavo ipia pe güinoi vae rupi imiari —jei—.

<sup>46</sup> ¿Maera pa pere cheve: OreYa, oreYa? Echa mbaeti peyapo che jae peve peyapo vaera vae —jei—. <sup>47</sup> Oime yave quia ou cheve oyeapisaca vaera cheré vae, jae oyapo yave che jae chupe oyapo vaera vae, tamojaanga peve mbae rami co jae —jei—. <sup>48</sup> Jae co metei cuimbae jora oyapo vae rami. Oyoo ipipucu oñono vaera o iguapiara ita tuicha vae ivigüi pe oi vae re. Jare o oyeapo ma yave, oqui tanta jare jeta yae i osiri o iyipi rupi. Erei o mbaeti etei omii. Echa iyapoa oñono ita tuicha vae re —jei—. <sup>49</sup> Erei oime yave quia oyeapisaca cheré vae, mbaeti yave oyapo che jae chupe oyapo vaera



vae, jae co iru cuimbae jora oyapo vae rami. Erei jae mbaeti oyoo oñono vaera o iguapiara ita tuicha vae ivigüi pe oi vae re. Oñono jora ivi iárambue eteño. Jayave oqui tanta jare jeta yae i osiri o iyipi rupi jare opa omboyapara. Opa oñemboai jocuae o —jei.

## 7

*Jesús ombogüera cien sundaro vae juvicha jembíocuai*

<sup>1</sup> Jare opa ma imiari yave oyeapisaca jese vae reta pe, Jesús ojo Capernaum pe. <sup>2</sup> Jare jocuae tenta pe oico metei cien sundaro vae juvicha jembíocuai. Cuae cuimbae imbaerasi. Omano pota echa. Jare cien sundaro vae juvicha oaiu cuae jembíocuai. <sup>3</sup> Jare cien sundaro vae juvicha oendu Jesús regua. Jae rambue omondo Jesús oia pe amogüe judío reta itenondegua reta, jae reta oyerure vaera Jesús pe ojo vaera ombogüera cien sundaro vae juvicha jembíocuai. <sup>4</sup> Jare yogüeru ovae yave Jesús oia pe oyerure yae chupe cuae re. Jei reta chupe:

—Cuae mburuvicha ipiacavi co. Jae rambue icavi co nde reyapo vaera cuae chupe. <sup>5</sup> Echa jae ñanderaiu jare oyapo ñandeve metei tupao —jei reta.

<sup>6-7</sup> Jayave Jesús ojo jae reta jupíe. Jare yogüiraja ma ovae yave coiño mburuvicha jenta güi, mburuvicha ombou amogüe ñeiru reta oñoovaiti vaera Jesús ndive. Jae reta jei chupe:

—Mburuvicha jei: Agüiye reñemambeco, cheYa, reyu vaera chero pe. Echa che mbaeti co mbae. Jae rambue mbaeti aja roovaiti. Ndepuere

rere joco güiño cherembiócuai ocuera vaera, jare ocuerata co —jei, jei reta chupe—. <sup>8</sup> Echa oime mburuvicha mbaepuere güinoi cheré vae reta. Jae ramiño vi che anoi mbaepuere sundaro reta re. Che jae metei sundaro pe: Ecuá, jare jae ojo. Jae ramiño vi che jae iru sundaro pe: Eyu, jare jae ou. Jae ramiño vi che jae cherembiócuai pe: Eyapo cuae, jare jae oyapo —jei, jei reta.

<sup>9</sup> Jare Jesús cuae oendu yave, ipiacañi cien sundaro vae juvicha re. Jayave oyerova jare jei jeta vae yogüiraja jaicue vae pe:

—Che jae peve, mbaeti avae cuae nunga mborogüirovia tuicha vae Israel pegua reta ipite pe.

<sup>10</sup> Jayave cien sundaro vae juvicha ombou vae reta yogüiraja ye cien sundaro vae juvicha jo pe, jare oecha ocuera ma co tembiócuai imbaerasi vae.

### *Jesús omoingove ye cuña imemano vae imembi cuimbae*

<sup>11</sup> Jayave piareve pe Jesús ojo tenta Naín pe. Jare jeta jemimboe reta jare iru vae reta yogüiraja jae jupíe. <sup>12</sup> Jare ojo ma ovae yave coiño tenta itaraquera güi, omano vae güeru vae reta yogüeru tenta güi icatu coti. Omano vae metei cuimbae co jare ichi metei cuña imemano vae co. Omano vae jocuae cuña imembi jae vaeño co. Jare jeta tenta pegua reta yogüeru jocuae cuña jupíe. <sup>13</sup> Jare ñandeYa oecha yave cuña, oiparareco jare jei chupe:

—Agüiye eyaeo.

<sup>14</sup> Jayave Jesús ojo oyaviqui omano vae oñeno jese vae. Jare ovoï güeru vae reta opita. Jayave Jesús jei:

—Tairusu, che jae ndeve: Epúa.

<sup>15</sup> Jayave omano vae oguapi jare omboipi imiari. Jayave Jesús omee ichi pe. <sup>16</sup> Jayave opaete vae oquiye yae. Omboete reta Tumpa. Jei reta:

—Metei Tumpa iñee omombeu vae ipuere yae vae ou ma ñandepite pe. Tumpa ombou ñandeve ñanderaiu rambue. Echa ñande co jae imbae reta —jei reta.

<sup>17</sup> Jare Jesús oyapo vae jeracua opaete Judea rupi jare opaete Judea iyiviri rupi.

*Juan ombou jemimboe reta Jesús oia pe*

<sup>18</sup> Jare Juan jemimboe reta omombeu Juan pe opaete cuae regua. <sup>19</sup> Jayave Juan oeni mócoi jemimboe reta jare ombou ñandeYa oia pe jei vaera chupe:

—¿Nde pa co Cristo outa vae? ani ¿roarota pa iru vae ou vaera?

<sup>20</sup> Jayave jocuae cuimbae reta yogüeru ovae Jesús oia pe jare jei chupe:

—Juan oporombobautizase vae orembou ndeve. Jae jei: ¿Nde pa co jae Cristo outa vae? ani ¿roarota pa iru vae ou vaera? —jei, jei reta.

<sup>21</sup> Jayave jocuae ora pe etei Jesús ombogüera jeta imbaerasi vae reta jare omondo aña reta oya jese vae reta güi. Jae ramiño vi ombogüera jeta jesa mbae vae reta, jae reta omae vaera. <sup>22</sup> Jayave Jesús jei Juan ombou chupe vae reta pe:

—Pecua ye pemombeu Juan pe peecha jare peendu vae. Jesa mbae vae reta ipuere ma omae.

Mbaeti ipuere oguata vae reta ipuere ma oguata. Ipire ocúi vae reta ocuera ma. Iyapisa mbae vae reta ipuere ma oendu. Omano vae reta oicove ye. Paravete vae reta oyeapisaca ñee icavi vae re — jei—. <sup>23</sup> Jare Tumpa omovendiseta jecuae güirovia cheré vae reta — jei chupe reta.

<sup>24</sup> Jare yogüiraja ye yave Juan ombou vae reta, Jesús omboipi imiari joco pe ñogüinoi vae reta pe Juan re. Jei chupe reta:

—¿Quia re pa co peo ñuu pe pemae? Jae mbaeti co ipirata mbae vae tacuarasi omii ivitu oipeyu yave vae rami — jei—. <sup>25</sup> ¿Quia re pa co peo pemae? Jae mbaeti omonde temimonde ipora vae. Mase, temimonde ipora vae omonde vae reta yogüireco mburuvicha guasu reta jo pe jare icavi yae yogüireco — jei—. <sup>26</sup> ¿Peo ra pemae vaera metei Tumpa ñee omombeu vae re? Añete che jae peve, Tumpa omeé chupe oyapo vaera jeta yae iru Tumpa ñee omombeu vae reta oyapo vae güi — jei—. <sup>27</sup> Tumpa ñee pe oyecuatía oi jese corai:

Mase — jei Tumpa—, che amondota cheñee güirajata vae nerenonde, oyapocavi vaera nderapera.

Jocorai oyecuatía oi — jei chupe reta—. <sup>28</sup> Che jae peve, Tumpa omeé Juan oporombobautizase vae pe oyapo vaera jeta yae iru Tumpa ñee omombeu vae reta oyapo vae güi. Erei taicuegua vae Tumpa iporoocuaia pegua oñemboeteuca yaeta Juan güi — jei—. <sup>29</sup> Jare mburuvicha peguara ocovara vae reta jare opaete oyeapisaca Juan re vae reta oicauca Tumpa jupi co. Echa Juan ombobautiza reta — jei—. <sup>30</sup> Erei Fariseo reta jare mboroócuai

re oporomboe vae reta mbaeti oyapo Tumpa jei oyapo vaera vae. Echa mbaeti oñembobautizauca Juan pe —jei.

<sup>31</sup> Jayave Jesús jei ye chupe reta:

—Tamombeu peve mbae ndive amboyovaque añave yogüireco vae reta. Tamombeu peve mbae rami co jae reta —jei—. <sup>32</sup> Jae reta co michia maemeea pe oguapî ñogüinoi vae reta rami. Jae reta jei oyoupe corai: Roñemimbi ma peve, erei pe reta mbaeti pepirae. Orepitatiti perovaque, erei pe reta mbaeti peyaeo. Jocrói jei —jei—.

<sup>33</sup> Echa Juan oporombobautizase vae ou, jare jae oyecuacu tembíu jare vino güi. Jae rambue pe reta pere aña oya co Juan re —jei—. <sup>34</sup> Che cuimbaera ayeapo vae ayu, jare che mbaeti ayecuacu tembíu jare vino güi. Jae rambue pe reta pere: Mase, jae jou jeta tembíu jare vino. Jae co mburuvicha peguara ocovara vae reta jare teco icavi mbae vae oyapo vae reta iamingo —pere, jei—. <sup>35</sup> Erei opaete iyaracuaa vae reta oicuauca aracuaa icavi co —jei.

### *Jesús fariseo Simón jo pe*

<sup>36</sup> Jare metei fariseo oparea Jesús pe ojo vaera ocaru jae ndive. Jayave Jesús ojo fariseo jo pe jare oguapî ocaru vaera. <sup>37</sup> Jare metei cuña aguasa rupi oico vae jocuae tenta pegua oicuaa Jesús ocaru co oi fariseo jo pe, jare güeru mbae ipiche cavi vae jiru alabastro pegua pe. <sup>38</sup> Jayave cuña oñemboi Jesús icupe coti jare oyaeo. Jare omboipî omoaquí Jesús ipî jesai pe. Jayave cuña omotini Jesús ipî ia pe jare oipite vi. Jayave oipichî mbae ipiche cavi vae ipî re. <sup>39</sup> Jare fariseo Jesús pe oparea vae cuae oecha yave, jei iyeupe ipia pe:

—Cuae cuimbae metei Tumpa iñee omombeu vae yave, oicuaata tei quia co cuae cuña jare mbae nunga cuña co jae. Echa iyoa vae co —jei.

<sup>40</sup> Jayave Jesús jei fariseo pe:

—Simón, aipotá mbae jae ndeve.

—Ere cheve, oporomböe vae —jei Jesús pe.

<sup>41</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Mócoi cuimbae ipía iru cuimbae pe. Metei cuimbae ipía chupe quinientos denario, jare iru cuimbae ipía chupe cincuenta denario —jei—.

<sup>42</sup> Erei mócoi reve mbaeti güinoi corepoti ipía omboepi vaera. Jayave oporombopía vae iñiro ete mócoi reve pe ipía re —jei—. Emombeu cheve, oporombopía vae cuae oyapo rambue, cuae mócoi vae güi ¿quia nunga pa oaiu yaeta oporombopía vae? —jei.

<sup>43</sup> Jayave Simón jei Jesús pe:

—Che añemongueta jocuae cuimbae ipía jeta yae re iñiro chupe vae.

Jayave Jesús jei ye chupe:

—Jaecavi rere.

<sup>44</sup> Jayave Jesús oyerova cuña coti jare jei Simón pe:

—Mase, emae cuae cuña re. Che aique ndero pe yave, mbaeti remee cheve i ayoe vaera chepi. Erei jae omoaquí ma chepi jesaí pe jare omotini ia pe —jei—. <sup>45</sup> Nde mbaeti cheyurupite. Erei cuae cuña aique güive oipite chepi —jei—. <sup>46</sup> Nde mbaeti reñono aceite cheaca re. Erei cuae cuña oipichi mbae ipiche cavi vae chepi re —jei—. <sup>47</sup> Jae rambue che jae ndeve, yepe tei jeta yae cuae cuña imbaeyoa reta, erei cheiro chupe jese. Echa jae cheraíu yae. Erei oime yave quia michi yae re iru

vae iñiro chupe vae, jae michi yae vi oaiu jocuae iru vae —jei.

<sup>48</sup> Jayave Jesús jei cuña pe:

—Cheiro ndeve nembraeyoa reta re.

<sup>49</sup> Jayave Jesús ndive ocaru ñogüinoi vae reta jei iyeupe ipia pe:

—¿Quia ra co cuae? ¿Quiraita ra ipuere iñiro quia pe imbaeyoa reta re?

<sup>50</sup> Erei Jesús jei cuña pe:

—Reñemboasauca ma rerovia cheré rambue. Ecu ndepiacatu reve —jei.

## 8

### *Cuña ombori Jesús vae reta*

<sup>1</sup> Jare cuae jaicue rupi Jesús ojo opaete tenta tuicha vae reta jare tenta michi vae reta rupi, jare omombeu ñee icavi vae Tumpa iporoocuaia regua. Jare jocuae doce vae yogüiraja jae jupíe.

<sup>2-3</sup> Jare jeta cuña reta yogüiraja vi jae jupíe jare ombori Jesús jare jemimboe reta. Mbaembae oata Jesús jare jemimboe reta pe yave, jocuae cuña reta ogua chupe reta. Tenonde yave amogüe jocuae cuña reta imbaerasi jare aña reta oya amogüe vae re. Erei Jesús ombogüera. Metei cuña jee co María Magdalena. Jesús omondo siete aña reta chugüi. Iru jee co Juana. Jae co Chuza jembireco. Chuza co jae mburuvicha guasu Herodes jembiócuai. Iru jee co Susana.

### *Jesús omojaanga omaeti vae*

<sup>4</sup> Jare jeta vae yogüeru opaete tenta reta güi oñemboati Jesús oia pe. Jayave Jesús jei chupe reta omojaanga reve:

<sup>5</sup> —Meteti cuimbae ojo omaeti vaera. Omaeti yave, omoai temiti, jare amogüe oa tape rupi. Jayave iru vae reta opiro temiti re jare güira reta jou vi —jei—. <sup>6</sup> Iru temiti oa mboviño ivi ita guasu iárambue oia pe. Erei oe rupive, ipiru, jocuae ivi mbaeti ñaqui rambue —jei—. <sup>7</sup> Iru temiti oa ñanapite pe. Ñana ocuacuaa yave, ombopitupa temiti —jei—. <sup>8</sup> Iru temiti oa ivicavi pe. Cuae oe jare ocuacuaa jare jeta yae ia —jei.

Jare cuae jei ma chupe reta yave, iñeata reve jei ye:

—Ipuere oendu vae toyepisaca cuae re.

*Maera Jesús oporomboe omojaanga reve*

<sup>9</sup> Jayave Jesús jemimboe reta oparandu Jesús pe: —¿Mbae pa oipota jei cuae remojaanga reve rere vae?

<sup>10</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Amombeu ma peve Tumpa iporoocuaia regua. Cuae mbaeti oyecuaa iru vae reta pe. Jae rambue amboe iru vae reta amojaanga reve. Cuae ayapo agüiye vaera oecha cavi, yepe tei omae, jare agüiye vaera oicuaa, yepe tei oendu —jei—.

*Mbae omaeti vae oñemojaanga jese vae*

<sup>11</sup> Cuae amojaanga reve che jae peve vae oipota jei cuae: Temiti oñemojaanga Tumpa iñee re —jei—. <sup>12</sup> Jocuae temiti tape rupi oa vae oñemojaanga amogüe Tumpa iñee oendu vae re. Jayave ou aña guasu chupe reta jare omoacañi Tumpa iñee güi, agüiye vaera güirovia Tumpa oñemboasauca vaera —jei—. <sup>13</sup> Jae ramiño vi jocuae temiti oñeoti mboviño ivi ita guasu iárambue oia pe vae



oñemojaanga iru Tumpa iñee oendu vae reta re. Jae reta oendu rupive, güirovia oyerovia reve. Erei cuae reta jocuae temiti japo mbaeti icavi vae rami co. Echa michi peguaño güirovia ñee. Erei mbaesuserere oyeapo chupe yave, mbaeti ma oipota oyeapisaca Tumpa iñee re —jei—. <sup>14</sup> Jae ramiño vi jocuae temiti oñeoti ñanapite pe vae oñemojaanga iru Tumpa iñee oendu vae reta re. Erei omboipi oñemambeco ivi pe oyeapo vae re jare corepoti oipota güinoi vaera vae re jare yerovia ivi pegua re. Jae rambue jae reta jocuae temiti mbaeti ia vae rami co —jei—. <sup>15</sup> Erei jocuae temiti oñeoti ivicavi pe vae oñemojaanga iru Tumpa iñee oendu vae reta re. Cuae reta oyeapisaca cavi Tumpa iñee re ipiacavi reve, jare oyapo Tumpa iñee jei oyapo vaera vae. Jae rambue jae reta jocuae temiti ia cavi vae rami co. Jae reta oyapo icavi vae ipiaguasu reve —jei—.

### *Jesús imiari mechero re*

<sup>16</sup> Mechero ñamoendi yave, mbaeti etei ñañono yapepo oñembovapi oi vae igüi pe, ani güirapembi igüi pe. Ñañono co mechero jenda pe, o pe oique vae reta güinoi vaera tembipe —jei—. <sup>17</sup> Oime yave mbae oñemi vae, oyeechaucañotai co. Jae ramiño vi oime yave mbae oyeasoí vae, oyecuaañotai co —jei—. <sup>18</sup> Peñemongueta cavi peendu vae re. Echa güinoi vae pe oñemoiruta, jare mbaeti güinoi vae güi michi yae güinoi echa vae oyeequita —jei—.

### *Jesús ichi jare tivi reta*

<sup>19</sup> Jayave Jesús ichi jare tivi reta yogüeru ovae Jesús oia pe. Erei mbaeti ipuere oya Jesús re jeta

joco pe ñogüinoi vae reta jeco pegua. <sup>20</sup> Jayave amogüe vae jei Jesús pe:

—Ndesi jare nderivi reta oñemboi ñogüinoi icatu pe. Ndereca ñogüinoi —jei reta chupe.

<sup>21</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Cuae reta oyeapisaca Tumpa iñee re jare oyapo jeigüe. Cuae nunga reta co jae chesi jare cherivi reta —jei.

### *Jesús omoquirii i guasu*

<sup>22</sup> Jare metei ara Jesús oyeupi metei chalana pe jemimboe reta ndive. Jayave Jesús jei chupe reta:

—Yaja i guasu jovaicho pe.

Jayave omboipi yogüiraja i guasu rupi. <sup>23</sup> Erei yogüiraja rambueve, Jesús oque oi. Jare ou i guasu pe ivitu tanta oyepeyu, jare iaparúa oñeñoña chalana pe, jare omotinie seri ma. Jae reta oñemongueta omanota co. <sup>24</sup> Jayave omoingove reta Jesús, jare jei chupe:

—¡Oporomboe vae, oporomboe vae! Ñamanota ma.

Jayave Jesús opúa, jare oñeengata ivitu jare i guasu pe. Jayave mbaeti ma ivitu jare opa ma iaparúa, jare opaete quirii. <sup>25</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa mbaeti peporogüirovia?

Jare jae reta oquiye jare ipiacañi, jare jei oyoupe:

—¿Mbae nunga cuimbae pa cae? Echa jae oyócuai ivitu jare i guasu, jare jae reta oyapo oyocuaigüe —jei reta.

### *Cuimbae Gadara pegua aña reta oya jese vae*

<sup>26</sup> Jayave yogüiraja Galilea güi ovae i guasu jo-vaicho pe gadareno reta iivi pe. <sup>27</sup> Jesús ogüeyi ma chalana güi yave, ou oovaiti metei cuimbae jocuae tenta pegua. İma ma aña reta oya jese. Nandi co. Mbaeti etei oico o pe. Teogüerirurenda rupiño ma oico. <sup>28</sup> Cuae cuimbae oecha Jesús yave, osapúcai jare oyeatıca Jesús jóvai. Jayave iñeata reve jei:

—¿Maera pa reyu chemambeco, Jesús? Nde co jae Tumpa ara pe oi vae Tai. Ayerure ndeve agüiye vaera reiporarauca cheve —jei.

<sup>29</sup> Echa Jesús oyócuai ma aña ojo vaera cuimbae güi. Jeta vese ma aña oipiı cuimbae. Jare iru vae reta oñapıti tei cadena reta pe jare oipocua tei jiero reta pe. Erei jae omondoo cadena reta jare opa omope ipocuaa. Jare jecuaeño ojo ñuu coti aña omondo rambue. <sup>30</sup> Jare Jesús oparandu chupe:

—¿Mbae pa nderee?

—Cheree co jae jeta vae —jei.

Echa jeta aña reta oya jese. <sup>31</sup> Jayave aña reta oyerure Jesús pe agüiye vaera oyócuai reta yogüiraja vaera omanogüe vae reta pıri. <sup>32</sup> Jare joco pe jeta cuchi reta ocaru ñogüinoi ivıti re. Jayave aña reta oyerure Jesús pe omaeño vaera jese reta oya vaera cuchi reta re. Jayave Jesús omaeño jese reta. <sup>33</sup> Jayave aña reta yogüiraja cuimbae güi jare oya cuchi reta re. Jayave cuchi reta osıi tanta oa i guasu pe ivıa güi, jare joco pe ipıtupa reta.

<sup>34</sup> Jare cuchi reta iñangarecoa reta cuae oecha yave, otecuarai yogüiraja tenta pe omombeu tenta pegua reta jare icatu rupigua reta pe cuae oyeapo vae regua. <sup>35</sup> Jayave oendu vae reta yogüeru oecha

vaera mbae oyeapo vae. Jare yogüeru ovae yave Jesús oia pe, oecha cuimbae aña reta oya jese güe vae oguapí oi Jesús jóvai. Oecha oñemonde ma jare iyaracuaa cavi a oi. Jare opaete yogüeru vae reta oquiye. <sup>36</sup> Jare jocuae cuchi reta iñangarecoa tenonde yave oecha vae reta omombeu iru reta pe quirai oyeapo cuimbae aña reta oya jese güe vae pe jae ocuera vaera. <sup>37</sup> Jayave opaete gadareno reta omoñera Jesús ojo vaera iiví güi. Echa oquiye yae reta. Jayave Jesús oyeupi ye chalana pe yogüiraja ye vaera chugüi reta. <sup>38</sup> Jare cuimbae aña reta oya jese güe vae oyerure Jesús pe omaeño vaera jese ojo vaera jae jupíe. Erei Jesús mbaeti omaeño jese. Jei chupe:

<sup>39</sup> –Ecu ndero pe emombeu iru vae reta pe mbae icavi yae vae Tumpa oyapo ndeve vae.

Jayave cuimbae ojo jare omombeu iru vae reta pe opaete tenta rupi mbae icavi yae vae Jesús oyapo chupe vae.

### *Jairo tayí jare cuña imbaerasí vae*

<sup>40</sup> Jare Jesús ojo ovae yave í guasu jovaicho pe, joco pe ñogüinoi vae reta omae jese oyerovia reve. Echa oaro ñogüinoi. <sup>41</sup> Jayave ou metei cuimbae Jairo jee vae. Jae co judío reta itupao re oñangareco vae. Jae oyeatica Jesús jóvai, jare oyerure chupe ojo vaera jae jo pe. <sup>42</sup> Echa jae güinoi meteiño tayí doce año rupi güinoi vae. Omano pota echa ma. Jayave Jesús ojo jae jupíe. Jare jeta yae vae yogüiraja Jesús jupíe jare oyopí yae. <sup>43</sup> Jare jae reta jupíe ojo metei cuña doce año ma oiporara tugüiguasu vae. Cuña omee ma opaete icorepoti oporopoano vae reta pe. Erei mbaeti metei ave

ipuerere ombogüera. <sup>44</sup> Jayave cuña oya Jesús re icupe coti, jare oyaviqui jemimonde jembei. Jare jupivei jugüiguasu opita chugüi. <sup>45</sup> Jayave Jesús jei: —¿Quia pa cheremimonde oyaviqui?

Opaete vae jei mbaeti co oyaviqui jemimonde. Jare Pedro jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, jeta yae vae cuae pe ñogüinoi jare ndeopi reta co. ¿Maera pa rere: Quia pa cheremimonde oyaviqui? —jei.

<sup>46</sup> Erei Jesús jei:

—Quia nunga vae oyaviqui co cheremimonde. Echa aicuaa ambogüera ma co quia chembaepuerere pe —jei.

<sup>47</sup> Jayave cuña oicuaa mbaeti ma ipuerere oñemi Jesús güi. Jayave ou icoti oriri reve jare oyeatica Jesús jóvai. Jayave omombeu Jesús pe opaete vae jovaque maera oyaviqui jemimonde jare quirai jupivei ocuera. <sup>48</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Recuera ma, chereindi, rerovia cheré rambue. Ecu ndepiacatu reve —jei.

<sup>49</sup> Jare Jesús imiari oi rambueve, metei vae ou ovae tupao re oñangareco vae jo güi.

—Omano ma nderayi —jei—. Agüiye mo emambeco oporomboe vae —jei.

<sup>50</sup> Erei Jesús cuae oendu yave, jei tupao re oñangareco vae pe:

—Agüiye ndepiatiti. Eporogüiroviaño. Ocuerata co —jei.

<sup>51</sup> Jare ojo ovae yave o pe, Jesús mbaeti omaeño iru reta re oi que vaera jae ndive, jaeño Pedro, Jacobo, jare Juan, jare cuñatai tu jare ichi. <sup>52</sup> Jare opaete joco pe ñogüinoi vae reta oyaeo jare jase ñogüinoi. Jayave Jesús jei chupe reta:

—Agüiye peyaeo. Mbaeti co omano. Oqueño co oi —jei.

<sup>53</sup> Erei jae reta oyóyai. Echa oicuaa reta omano co. <sup>54</sup> Jayave Jesús oipii cuñatai ipo pe.

—¡Cuñatai! ¡Epúa! —jei.

<sup>55</sup> Jayave cuñatai oicove ye, jare jupivei opúa. Jayave Jesús oyócuai omongaru vaera cuñatai.

<sup>56</sup> Jare cuñatai tu jare ichi ipiacañi. Erei Jesús oyócuai reta agüiye vaera omombeu quia pe mbae oyeapo vae.

## 9

### *Jesús omondo jocuae doce jemimboe reta*

<sup>1</sup> Metei ara Jesús oeni jocuae doce jemimboe reta jare omee chupe reta mbaepuere omondo vaera aña reta oya jese vae reta güi jare ombogüera vaera imbaerasi vae reta. <sup>2</sup> Jayave omondo reta omombeu vaera Tumpa iporoocuaia jare ombogüera vaera imbaerasi vae reta. <sup>3</sup> Jare jei chupe reta:

—Agüiye mbae peraja. Agüiye peraja pepopoca. Agüiye peraja peaporoca, perembiura, jare corepoti. Jare agüiye pemonde mócoi camisa —jei—.

<sup>4</sup> Peo pevae yave metei o pe, joco pe pei jocuae tenta güi peo regua —jei—. <sup>5</sup> Jare oime yave metei tenta pegua reta mbaeti oipota pepita vaera joco pe vae, peo joco güi yave, pemotumo ivitimbo pepi güi, jae reta oicuaa vaera teco güinoi co —jei.

<sup>6</sup> Jayave jae reta yogüiraja tenta reta rupi. Omombeu reta iru vae reta pe ñee icavi vae jare opaete oguataa rupi ombogüera imbaerasi vae reta.

*Juan imano*

<sup>7</sup> Jare mburuvicha guasu Herodes oendu opaete Jesús oyapo vae regua. Jayave ipiacani. Echa amogüe vae jei:

—Juan oicove ye ma ou omanogüe vae reta ipite güi.

<sup>8</sup> Jare iru vae reta jei:

—Jae co Elías ou ye vae.

Jare iru vae reta jei:

—Jae co metei Tumpa ñee aracae omombeu vae oicove ye ma ou omanogüe vae reta ipite güi vae.

<sup>9</sup> Erei Herodes jei:

—Aiñacasiauca co Juan. Erei ¿quia ra co cuae? Echa aendu ma jeta jesegua —jei.

Jae rambue Herodes oipota oecha Jesús.

### *Jesús omongaru cinco mil cuimbae reta*

<sup>10</sup> Jare Jesús jemimondo reta yogüeru ye Jesús oia pe, jare omombeu Jesús pe opaete oyapogüe vae. Jayave Jesús güiraja reta mbaeti quia oicoa pe coiño tenta Betsaida güi. <sup>11</sup> Erei jeta vae oicuaa yave, yogüiraja jaicue. Jare Jesús omboresive cavi jare imiari chupe reta Tumpa iporoocuaia re jare ombogüera imbaerasi vae reta.

<sup>12</sup> Caaru ma yave, jocuae doce vae yogüeru Jesús oia pe jare jei chupe:

—Emondo cuae jeta vae, yogüiraja vaera tenta reta oime coropi ñogüinoi vae pe, joco pe ocaru vaera jare oque vaera. Echa mbaeti quia oico cuae pe —jei reta.

<sup>13</sup> Erei Jesús jei chupe reta:

—Pe reta pemee tocaru.

—Jaeño oime rogüinoi cinco mbiyape jare mócoi jevae i rupigua —jei reta—. ¿Rojota ra rogua opaete cuae reta jembaliura?

<sup>14</sup> Echa cuimbaegüeño oyepapa cinco mil rupi.

Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Toñemboatiati cincuenta rupi toguapi.

<sup>15</sup> Jayave jocorai oyapo reta. Jei reta opaete joco pe ñogüinoi vae reta pe oguapi vaera. <sup>16</sup> Jayave Jesús oipii jocuae cinco mbiyape jare mócoi jevae i rupigua, jare omae ara re, jare omee yasoropai Tumpa pe. Jayave opisae mbiyape reta jare jevae i rupigua reta, jare omee jemimboe reta pe, jae reta omee vaera opaete joco pe oguapi ñogüinoi vae reta pe. <sup>17</sup> Opareve ocaru, jare jivata. Jayave Jesús jemimboe reta omboati tembü oñepisaegüe jembire vae, jare omotinie doce canasta.

### *Jesús co jae Cristo*

<sup>18</sup> Metei ara Jesús ojo jeta vae ipite güi oyerure vaera Tumpa pe. Jare jemimboe reta joco pe ñogüinoi jae ndive. Jayave Jesús oparandu chupe reta:

—¿Quia pa co che iru vae reta pe? —jei.

<sup>19</sup> Jae reta jei chupe:

—Amogüe vae jei nde co jae Juan oporombobautizase vae, jare iru vae reta jei nde co jae Elías, jare iru vae reta jei nde co jae metei Tumpa iñee aracae omombeu vae oicove ye ma ou omanogüe vae reta ipite güi vae —jei reta.

<sup>20</sup> Jayave Jesús oparandu ye chupe reta:

—Jare ¿quia pa co che peve? —jei.

Jayave Pedro jei chupe:

—Nde co jae Cristo. Tumpa nembou —jei.



### *Jesús jei omanota co*

<sup>21</sup> Jayave Jesús oyócuai reta agüiye vaera omombeu quia pe. <sup>22</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Che cuimbaera ayeapo vae aiporara yaeta. Jare judío reta itenondegua reta jare sacerdote reta itenondegua reta jare mboroócuai re oporomboe vae reta ngaraa oipota ayeapo vaera juvicha guasura, jare cheyucaucata. Erei mboapí ara rupi aicove yeta ayu omanogüe vae reta ipíte güi —jei.

<sup>23</sup> Jayave Jesús jei opaete vae pe:

—Oime yave quia oipota ojo cherupíe vae, tiñacañi iyeugüi, tovoí togüiraja icurusu ara ñavo, jare tojo cherupíe —jei—. <sup>24</sup> Oipota oñovatu jecove vae ngaraa ipuere oñovatu. Erei omoeterengata jecove chereco pegua vae oñovatuta co —jei—. <sup>25</sup> ¿Mbae pa omonganata quia, omongana yave opaete iví pegua, erei mbaeti yave ipuere oñovatu jecove? —jei—. <sup>26</sup> Oime yave quia imara imiari vaera cheré jare omombeu vaera cheñee vae, che cuimbaera ayeapo vae aromarata vi, ayu ye yave añemboeteuca vaera. Jae ramiño vi cheRu oñemboeteucata jare araigua oñeño tee Tumpa peguara vae reta vi —jei—. <sup>27</sup> Erei añete che jae peve, ndei amogüe cuae pe ñogüinoi vae omano mbove, oecha retata Tumpa iporoocuaia —jei.

### *Jesús oyepoepí*

<sup>28</sup> Jare ocho ara rupi cuae jei güire, Jesús güiraja Pedro, Juan, jare Jacobo iru vae reta ipíte güi, jare oyeupi metei ivíti re oyerure vaera Tumpa pe. <sup>29</sup> Jare Jesús oyerure Tumpa pe rambueve, jova oyepoepí jare jemimonde ti asi jare oesape.

<sup>30</sup> Jare mócoi cuimbae imiari ñogüinoi Jesús ndive.

Jae reta co Moisés jare Elías. <sup>31</sup> Mócoi reve ipora yae jare imiari Jesús pe Jesús imano re, quirai omanota co Jerusalén pe. <sup>32</sup> Erei Pedro jare jae ndive ñogüinoi vae jopei yae jare oque vi. Erei oicove ye, jare oecha Jesús ipora yae, jare oecha vi jocuae mócoi cuimbae Jesús ndive oñemboi vae reta. <sup>33</sup> Jare Moisés jare Elías yogüiraja yeta yave, Pedro jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, icavi co ñai vaera cuae pe. Toroyapo mboapi cuaraia yai pegua, metei ndevguara, metei Moisés peguara, jare metei Elías peguara —jei.

Echa Pedro mbaeti oicuaa mbae jei vae.

<sup>34</sup> Jare Pedro cuae jei rambueve, ou amapitu omocuaraiá reta. Jare jae reta oquiye amapitu omocuaraiá yave. <sup>35</sup> Jayave oñeendu ñee amapitu güi jei:

—Cuae co jae cheRai. Aaiu yae. Peyeapisaca jese —jei.

<sup>36</sup> Jare ñee opa ma yave, jae reta mbaeti oecha quia joco pe, jaeño Jesús. Jare jae reta mbaeti omombeu quia pe mbaembae oecha vae.

### *Jesús ombogüera cunumi aña oya jese vae*

<sup>37</sup> Jare piareve pe iviti güi ogüeyi reta yave, jeta vae yogüeru oñoovaiti jae reta ndive. <sup>38</sup> Jayave metei cuimbae yati vae reta ipite pe oi vae jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, ayerure ndeve remae vaera cherai re. Jae co cherai jae vaeño. <sup>39</sup> Güiramoiño metei aña oya jese jare ombosapúcai. Jayave omboririi yae jare cunumi iyuru tiriyui. Jayave

ombopere. Jecuaeño oyapo jorai chupe —jei—. <sup>40</sup> Ayerure tei ma neremimboe reta pe omondo vaera chugüi aña, erei mbaeti ipuere —jei.

<sup>41</sup> Jayave Jesús jei joco pe ñogüinoi vae reta pe:

—Yavai yae pe reta cuae ivi pe peico vae pe porogüirovia vaera. ¿Quirai regua ra apitata pe reta ndive? ¿Quirai regua ra cherosata peve? —jei.

Jayave jei cunumi tu pe:

—Eru nderai cuae pe.

<sup>42</sup> Jare cunumi ou rambueve, aña oiti jare omboriri yae. Jayave Jesús oñeengata aña pe. Jayave ombogüera cunumi jare omee ye tu pe. <sup>43</sup> Jare opaete joco pe ñogüinoi vea reta ipiacañi Tumpa imbaepuere tuicha vae re. Erei ipiacañi rambueve opaete Jesús oyapogüe vae re, Jesús jei jemimboe reta pe:

### *Jesús jei ye omanota co*

<sup>44</sup> —Peyeapisaca cavi cuae jae peve vae re. Echa che cuimbaera ayeapo vae metei vae chemoeterengata cherovaicho reta pe —jei.

<sup>45</sup> Erei jae reta mbaeti oicuaa mbae Jesús jei chupe reta vae, jare oipoiu reta oparandu vaera chupe jese.

### *Tenondegua vae*

<sup>46</sup> Jayave jae reta omboipi imiari oyoupe quia ra tenondegua iru reta güi vae. <sup>47</sup> Jare Jesús oicuaa iñemongueta reta. Jayave oeni metei michia jare oñono iyipi pe. <sup>48</sup> Jayave jei jemimboe reta pe:

—Oime yave quia omboresive cuae nunga michia chereco pegua vae, che co chemboresive. Jare jocuae chemboresive vae omboresive vi co

chembou vae. Echa pepite pe oi vae oñemomichi vae oicota tenondeguara –jei.

*Mbaeti oyovaicho ñande ndive vae ñanembori*

<sup>49</sup> Jayave Juan jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, roecha metei cuimbae nderee re omondo aña reta oya jese vae reta güi, jare roe chupe agüiye vaera mo oyapo. Echa jae mbaeti co ñaneiru –jei.

<sup>50</sup> —Agüiye pere chupe jocorai –jei Jesús chupe—. Echa mbaeti oyovaicho ñande ndive vae ñanembori –jei.

*Jesús oñeengata Jacobo jare Juan pe*

<sup>51</sup> Jare outa ma ovae Jesús ojo ye vaera ara pe. Jae rambue iquirei yae ojo Jerusalén pe. <sup>52</sup> Jayave omondo amogüe jemimboe reta jenonde. Jae reta yogüiraja metei tenta ivi Samaria pegua pe oyapocavi vaera Jesús peguara. <sup>53</sup> Erei jocuae tenta pegua reta mbaeti oipota Jesús opita vaera joco pe. Echa oicuaa reta jae ojo Jerusalén coti. <sup>54</sup> Jare Jesús jemimboe reta Jacobo jare Juan cuae oicuaa yave, jei reta Jesús pe:

—OreYa, ¿reipota pa ore royócuai tata ou vaera ara güi opa vaera oapi cuae tenta pegua reta Elías oyapo rami?

<sup>55</sup> Erei Jesús oyerova icoti jare oñeengata chupe reta. Jei chupe reta:

—Agüiye peñemongueta jocorai. <sup>56</sup> Echa che cuimbaera ayeapo vae ayu aporomboasa vaera. Mbaeti ayu aporomocañitei vaera –jei.

Jayave yogüiraja iru tenta coti.

*Oipota ojo Jesús jupíe vae*

57 Jare tape rupi oguata reta rambueve, metei cuimbae jei Jesús pe:

—Taja nderupíe opaete que rupi reoa rupi.

58 Jayave Jesús jei chupe:

—Aguara reta güinoi icua reta, jare güira reta güinoi jaiti reta. Erei che cuimbaera ayeapo vae mbaeti anoi cherora —jei.

59 Jare Jesús jei iru cuimbae pe:

—Eyu cherupíe.

Erei cuimbae jei:

—Emaeño rani cheré aja vaera añoti cheru.

60 Jayave Jesús jei chupe:

—Mbaeti tecove opa mbae vae güinoi vae reta toñoti omano vae reta. Ecuá emombeu Tumpa iporoocuaia —jei.

61 Jayave iru cuimbae jei Jesús pe:

—Taja nderupíe, cheYa. Erei emaeño rani cheré aja vaera cherenta pe amombeu vaera chupe reta jaema co aja —jei.

62 Erei Jesús jei chupe:

—Tamojaanga oara vae. Oara vae omae yave jaicue coti, ngaraa isimbi ojo. Jae ramiño vi che amombaraviqui yave quia, mbaeti yave oyapo cavi iparaviqui, ngaraa icavi oico vaera Tumpa iporoocuaia pe —jei.

## 10

### *Jesús omondo setenta vae reta*

<sup>1</sup> Cuae jaicue rupi ñandeYa oiparavo iru setenta cuimbae reta jare omondo jenonde mocomócoi pe opaete tenta reta jae ojota joco pe vae pe. <sup>2</sup> Jare jei chupe reta:

—Jeta yae co yaarivo vaera. Erei mbovi yae co ombaarivo vae reta. Jae rambue pe reta peyerure ñandeYa pe omondo vaera oparaviqui vae reta ombaarivo reta vaera —jei—. <sup>3</sup>Pecua. Mase, pomondo icavi mbae vae oyapo vae reta ipite rupi. Pe reta vecha-rai reta rami co. Jae reta aguarañaimba reta rami co —jei Jesús chupe reta—. <sup>4</sup>Agüiye peraja corepoti, jare peaporoca, jare pepiapaa. Jare agüiye pemiarieñño peñoovaiti yave tape rupi —jei—. <sup>5</sup>Jare peique yave metei o pe, pere rani: Tipiacatu cuae o pegua reta —pere, jei—. <sup>6</sup>Jare oime yave quia jocuae o pe mbiacatu oipota vae, jae ipiacatuta co. Mbaeti yave, ngaraa ipiacatu —jei—. <sup>7</sup>Jare pepita jocuae o pe etei. Peu oipotagüe omeë peu vaera vae. Echa icavi co iru vae reta omboepi vaera oparaviqui vae pe. Agüiye coticoti peyacavo —jei—. <sup>8</sup>Jare metei tenta pe peo pevae yave, tenta pegua reta pemboresive cavi yave, peu oipotagüe omeë peu vaera vae —jei chupe reta—. <sup>9</sup>Pembogüera imbaerasi vae joco pe ñogüinoi vae reta. Jare pere chupe reta: Tumpa iporoocuaia oyearo ma peve —pere, jei—. <sup>10</sup>Erei peo yave metei tenta pe, jocuae tenta pegua reta mbaeti yave oipota pepita vaera joco pe, peguata tenta rupi jare pere tenta pegua reta pe: <sup>11</sup>Romotumo orepi güi ivitimbo, cuae tenta pegua reta peicuaa vaera pe reta co penoi teco. Erei toromombeu peve cuae: Tumpa iporoocuaia oyearo ma peve —pere, jei—. <sup>12</sup>Erei che jae peve, Tumpa ojaa yave ivi pegua reta, jocuae tenta pegua reta oiporara yaeta Sodoma pegua reta güi —jei—.

*Tenta pegua oiporarata vae reta*

13 Corazín pegua reta oiporarata co. Betsaida pegua reta oiporarata co. Echa jeta miacañi reta ayapo ipite pe chembaepuere pe. Jorai ayapo yave mona Tiro jare Sidón pe, Tiro jare Sidón pegua reta oeyata tei aracae ma ñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae. Omondeta tei temimonde jaimbe vae jare oñonota tei tanimbu ñaca re oicauca vaera ipiatiti co —jei—. 14 Erei Tumpa oporojaa yave, Corazín jare Betsaida pegua reta oiporara yaeta Tiro jare Sidón pegua reta güi —jei—. 15 Jare Capernaum pegua reta oñemongueta tei icavi co yogüireco vaera Tumpa ndive. Erei Tumpa omondo retata yogüireco vaera cañitei pe —jei—. 16 Oyeapisaca peré vae oyeapisaca co cheré. Erei pereroiro vae chereroiro co. Jare chereroiro vae güeroiro chembou vae —jei.

### *Setenta vae reta yogüeru ye*

17 Jare jocuae setenta vae reta yogüeru ye yave Jesús oia pe, oyerovia jare jei Jesus pe:

—OreYa, nderee re rogüinoi mbaepuere ña reta re.

18 Jayave Jesús jei chupe reta:

—Che aecha Satanás oa ara güi amavera rami.

19 Mase, amee ma peve mbaepuere pepuere vaera pepiro mboi reta re jare tumicarape reta re, jare penoi vaera mbaepuere ñanderovaicho reta re, yepe tei jae reta vi güinoi mbaepuere. Mbaetita mbae ipuere oyapo peve —jei—. 20 Erei agüiye peyerovia mbaepuere ña reta re penoi vae re. Erei peyerovia peree oñemboguapi ma ara pe ram-bue —jei.

### *Jesús oyerovia*

21 Jocuæ ora pe etei Jesús oyerovia jare jei:

—Ameë yasoropai ndeve, cheRu, quirai nde mbaeti remaëño cuæ ivi pegua iyaracuaa vae reta re oicuaa vaera cuæ mbaembae, erei reicuauca michia rami vae reta pe. Icavi co, cheRu. Echa icavi co ndeve reyapo vaera jocorai. Nde co jae ara pegua reta jare ivi pegua reta iYa —jei.

22 Jayave jei ye:

—CheRu omee ma cheve opaete. Mbaeti quia oicuaa cavi cheregua, jaeño cheRu. Jae ramiño vi mbaeti quia oicuaa cavi cheRu regua, jaeño che jare che aicuauca chupe vae. Che co jae cheRu Tai —jei.

23 Jayave oyerova omae jemimboe reta re jare jei chupe retaño:

—Tumpa pemovendise ma. Echa omaeño peré peeche vaera jeta mbaembae —jei—. 24 Che jae peve, jeta Tumpa iñee aracae omombeu vae reta jare mburuvicha guasu reta oipota tei oecha pe reta peeche vae. Erei jae reta mbaeti oecha. Jae ramiño vi oipota tei oendu pe reta peendu vae. Erei jae reta mbaeti oendu —jei.

### *Samaria pegua ipiacavi vae*

25 Metei ara metei mboroócuai re oporomboe vae oñemboi Jesús jóvai jare jei chupe:

—Oporomboe vae, ¿mbae pa ayapota, anoi vaera tecove opa mbae vae?

Oipota tei oyaviuca Jesús pe.

26 Jayave Jesús jei chupe:

—¿Mbae pa oyecuatía oi mboroócuai pe? ¿Mbae pa remongueta joco pe? —jei.

27 Jayave jei Jesús pe:



—Oyecuatiá oi corai: “Eaiü ndeYa Tumpa opaete ndepia reve jare opaete nderecove reve jare opaete nepirata reve jare opaete neñemongueta reve. Jae ramiño vi eaiü iru vae nde reyeaiü rami”. Jocorai oyecuatiá oi —jei.

<sup>28</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Icavi co rere. Corai eyapo jare renoita tecove opa mbae vae —jei.

<sup>29</sup> Mboroócuai re oporomböe vae oipota oicauca jupi co jae. Jae rambue oparandu Jesús pe:

—¿Quia pa co jae jocuae iru vae?

<sup>30</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Metei cuimbae ojo Jerusalén güi tenta Jericó coti. Jare güiramoño imonda vae reta oipi. Jae reta omboi jemimonde jare ombopere. Oyuca rairai oeya reta tape pe —jei—. <sup>31</sup> Jare güiramoño ou metei sacerdote jocuae tape rupi. Jare oecha yave cuimbae ipere vae, mbaeti etei oipota oya jese. Mombiri rupiño oasa chugüi —jei—. <sup>32</sup> Jae ramiño vi ou metei levita jocuae tape rupi. Jare oecha yave cuimbae ipere vae, mbaeti etei oipota oya jese. Mombiri rupiño vi oasa chugüi —jei—

. <sup>33</sup> Erei metei Samaria pegua ou jocuae tape rupi, jare ou ovae cuimbae ipere vae oia pe. Jare Samaria pegua oecha yave, oiparareco —jei—

. <sup>34</sup> Jayave oya jese jare oñono moa reta ipere reta ñogüinoia re jare oyasoi ipere reta lienzo pe. Jayave oupi imburica re jare güiraja metei o pe, jare joco pe oñangareco jese —jei—. <sup>35</sup> Jare piareve pe Samaria pegua ojota ma joco güi yave, oequi mócoi denario jare omeo o iya pe. Jei chupe:

Eñangareco jese. Jare jeta yae cuae güi remongata yave, amboepita ndeve ayu ye yave —jei, jei—.

<sup>36</sup> Añave taparandu ndeve: ¿Quia nunga pa co jae jocuae imonda vae reta oipii vae iñeiru? Echa mboapi cuimbae oasa jocoropi —jei.

<sup>37</sup> Jare mboroócuai re oporomboe vae jei Jesús pe:

—Jocuae oiparareco vae.

Jayave Jesús jei chupe:

—Ecu eyapo jae oyapo rami.

### *Jesús opou Marta jare María piri*

<sup>38</sup> Jesús jare jemimboe reta jecuae yogüiraja Jerusalén coti. Jayave yogüiraja ovae metei tenta pe. Joco pe metei cuña Marta jee vae ombosive cavi jo pe Jesús. <sup>39</sup> Jare Marta ipiquii jee co María. Jare María oguapi ñandeYa ipi iyipi pe oyeapisaca vaera jese. <sup>40</sup> Erei Marta oñemambeco yae tembiura oyapo oi vae re. Jayave ou Jesús oia pe jare jei chupe:

—CheYa, chepiquii mbaeti chembori. Jae rambue cheiño ayapo ai tembiura. ¿Icavi ra ndeve oyapo vaera corai? Eyócuai chembori vaera —jei.

<sup>41</sup> Jayave ñandeYa jei chupe:

—Marta, Marta, reñemambeco yae jeta mbaembae re. <sup>42</sup> Erei mbaeti yaipota jeta mbaembae. Cuae María oiparavo vae icavi ndeve vi. Ngaraa quia ipuere oequi María güi —jei.

## 11

### *Jesús oporomboe yerure re*

<sup>1</sup> Jare metei ara Jesús oyerure oi Tumpa pe. Jare opa ma yave, metei jemimboe jei chupe:

—CheYa, oremboe royerure vaera Tumpa pe Juan vi omboe jemimboe reta rami.

<sup>2</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Peyerure Tumpa pe yave, pere corai: OreRu ara pe oi vae, toñemboeteuca nderee. Tou ndeporoocuaia. Toyepo neremimbota cuae ivi pe ara pe oyeapo oi rami. <sup>3</sup> Emee oreve ara ñavo orerembiura. <sup>4</sup> Neiro oreve orembaeyoa reta re, ore oreiro oipotagüe iyoa orecoti vae pe rami. Jare agüiye emaeño aña guasu re imiari vaera oreve ore royapo vaera mbaeyoa. Orerepi aña guasu güi —pere, jei.

<sup>5</sup> Jayave jei ye chupe reta:

—Ñamojaanga metei cuimbae jare iamingo. Cuimbae ojo yave iamingo jo pe piare mbite rupi oyerure vaera chupe mbae re, güiramoi jeita chupe: Amingo, eiporuca cheve mboapi mbiyape. <sup>6</sup> Echa metei cheamingo iguataa güi ou ma ovae chepiri, jare mbaeti mbae anoi amee jou vaera. Güiramoi jocoraita jei —jei—. <sup>7</sup> Jare güiramoi iamingo ombouta chupe iñee jo japipe güi: Agüiye chemambeco. Echa oñeoquenda ma oi cheronque, jare che jare opaete chemichia reta roñeno ma roque vaera. Mbaeti ma chepuere apúa amee vaera ndeve. Güiramoi jocoraita jei —jei—. <sup>8</sup> Che jae peve, yepe tei mbaeti oipota opúa, jocuae cuimbae co jae iamingo rambue, erei jocuae cuimbae jecuae oeni yave, opuata co omee vaera chupe opaete oipota vae —jei—. <sup>9</sup> Jare che jae peve, peyerure Tumpa pe mbae re, jare Tumpa omeeta peve. Peeca, jare pevaeta. Pembopu onque, jare onque oyepeata peve —jei—. <sup>10</sup> Echa oyerure yave

quia Tumpa pe mbae re, Tumpa omeeta chupe. Jare oeca yave quia mbae, ovaeta. Jare ombopu yave quia onque, onque oyepeata chupe —jei—. <sup>11</sup> Nde renoi yave metei nderai, nderai oyerure yave ndeve mbiyape re, ngaraa remee chupe metei ita mbiyape jecovia pe. Jae ramiño vi nderai oyerure yave ndeve jevae i rupigua re, ngaraa remee chupe metei mboi jevae i rupigua jecovia pe —jei—. <sup>12</sup> Jae ramiño vi nderai oyerure yave ndeve ururupía re, ngaraa remee chupe metei tumicarape ururupía jecovia pe —jei—. <sup>13</sup> Yepe tei pe reta jecuaño peyapo icavi mbae vae, erei pemee co mbaembae icavi vae pemichia reta pe. Jae rambue peRu ara pe oi vae iquirei yae omee Espíritu Santo oyerure chupe jese vae reta pe —jei.

*Tenta pegua oyovaicho oyoupi vae reta*

<sup>14</sup> Metei ara Jesús omondo aña metei cuimbae iupa vae güi. Jare aña ojo ma yave, cuimbae iñee. Jare jeta vae joco pe ñogüinoi vae ipiacañi. <sup>15</sup> Erei amogüe vae jei:

—Aña guasu Beelzebú imbaepuere pe omondo aña reta oya jese vae reta güi.

<sup>16</sup> Jare iru vae reta oipota oicuaa mbae ra Jesús ipuere oyapo. Jae rambue jei reta Jesús pe oyeapo vaera mbae ara re jae reta oicuaa vaera quia co jae. <sup>17</sup> Erei Jesús oicuaa iñemongueta, jare jei chupe reta:

—Metei tenta pegua reta oyovaicho oyoupi yave, opata co jocuae tenta. Jae ramiño vi metei o pegua reta oyovaicho oyoupi yave, opata co jocuae o —jei—. <sup>18</sup> Jae ramiño vi Satanás pochí iyeupe yave, opata co iporoocuaia. Echa pe reta pere che

amondo añã reta oya jese vae reta güi añã guasu Beelzebú imbaepuere pe —jei Jesús chupe reta—.

<sup>19</sup> Erei che amondo yave añã reta oya jese vae reta güi Beelzebú imbaepuere pe, ¿quia imbaepuere pe ra omondo añã reta oya jese vae reta güi perentara reta? Pepuere peparandu chupe reta jese —jei— . <sup>20</sup> Erei che amondo añã reta oya jese vae reta güi Tumpa imbaepuere pe. Jae rambue pepuere peicuaa ou ma co peve Tumpa iporoocuaia —jei—.

<sup>21</sup> Metei cuimbae ipirata vae mboca güinoi vae oñangareco yave jo re, mbaeti quia ipuere opiro chugüi imbaembae —jei—. <sup>22</sup> Erei ou yave iru cuimbae ipirata yae chugüi vae oñoraro vaera jae ndive, omoamirita co jare opirota chugüi imboca güirovia catu tei oyeepe vaera pipe vae. Jae ramiño vi opirota chugüi imbaembae omboyao vaera omee ñneiru reta pe —jei—.

<sup>23</sup> Oime yave quia mbaeti oipota oico cheirura vae, oyovaicho co che ndive. Jae ramiño vi oime yave quia mbaeti chembori vae, oyapo co icavi mbae vae checoti —jei chupe reta—.

### *Añã ojo jare ou ye vae*

<sup>24</sup> Metei añã ojo ma yave oya jese vae güi, oguata ñuu rupi oeca oicoara. Erei mbaeti yave ipuere ovae oicoara, jei iyeupe: Taja ye jocuae chero ayu chugüi vae pe —jei, jei—. <sup>25</sup> Echa ñandepuere ñamojaanga metei o jocuae cuimbae añã ojo ma chugüi vae re. Añã ou ye ovae yave jocuae o pe, oecha o iya otupei ma jare oyapocavi —jei— . <sup>26</sup> Jayave ojo ye añã güeru siete añã icavi mbae yae chugüi vae reta jocuae o pe. Jayave ocho reve oique o pe, joco pe yogüireco vaera. Tenonde

yave, metei aña oya jese yave, jocuae cuimbae oiporara. Erei taicue rupi ocho ma aña reta oya jese. Jae rambue oiporara yae —jei.

*Tumpa omovendiseta vae reta*

<sup>27</sup> Jare Jesús cuae mbaembae re imiari yave, metei cuña joco pe ñogüinoi vae reta ipite pe oi vae iñeeata reve jei:

—Tumpa tomovendise ndesi. Echa nde rea co chugüi jare jae nemocambu —jei.

<sup>28</sup> Erei Jesús jei:

—Añete co. Erei Tumpa omovendiseta opaete oyeapisaca iñee re vae reta, oyapo yave jeigüe —jei.

*Oipota reta oecha miacañi*

<sup>29</sup> Jare jeta yae vae yogüeru Jesús oia pe. Jayave Jesús jei chupe reta:

—Añave yogüireco vae reta icavi mbae vae oyapo vae reta co. Jae reta oipota ayapo vaera mbae aicuauca vaera chupe reta quia co che. Erei jaeño oyeapota mbae Jonás pe oyeapo vae rami, jae reta oicuaa vaera quia co che —jei—. <sup>30</sup> Echa Jonás pe oyeapo vae oicuauca Nínive pegua reta pe Jonás jei chupe reta vae añete vae co. Jae ramiño vi oyeapota cheve vae oicuaucata añave yogüireco vae reta pe quia co che. Che co jae cuimbaera oyeapo vae —jei—. <sup>31</sup> Tumpa oporojaa yave, ivitu yevi coti pegua juvicha guasu cuña opuata omboeco vaera añave yogüireco vae reta. Echa jae ou mombiri ete güi oyeapisaca vaera Salomón iyaracuaa catu vae re. Erei che chearacuaa catu yae Salomón güi —jei—. <sup>32</sup> Tumpa oporojaa yave, Nínive pegua reta opuata omboeco vaera añave yogüireco vae reta. Echa jae reta oeya iñemongueta

icavi mbae vae ipia pe oi vae Jonás omombeu chupe reta yave Tumpa ñee. Erei chembaepuere tuicha yae co Jonás imbaepuere güi —jei—.

### *Mechero ñamoendi yave*

<sup>33</sup> Mechero ñamoendi yave, mbaeti etei ñañomi quiape. Mbaeti ñañono yapepo oñembovapi oi vae igüi pe. Ñañono co mechero jenda pe, o pe oique vae reta güinoi vaera tembipe —jei—. <sup>34</sup> Tembipe oique ñanderete pe ñanderesa rupi. Icavi yave nderesa, nderete tinieta tembipe pe. Erei icavi mbae yave nderesa, nderete tinieta pitumimbi pe —jei—. <sup>35</sup> Jae rambue eñeandu agüiye vaera nderete tinie pitumimbi pe. Echa tinieta tei tembipe pe —jei—. <sup>36</sup> Nderete tinie yave tembipe pe, ngaraa oico joco pe pitumimbi. Opaete tinieta tembipe pe, metei tembipe tuicha vae nemboesape yave rami —jei—.

### *Jesús omboeco fariseo reta jare mboroócuai re oporomboe vae reta*

<sup>37</sup> Jare jorai imiari ma yave Jesús, metei fariseo oparea chupe ocaru vaera jae ndive. Jayave Jesús ojo fariseo jo pe jare oguapi ocaru vaera. <sup>38</sup> Jare fariseo cuae oecha yave, ipiacañi jese. Echa Jesús mbaeti oyepoe rani ndei ocaru mbove. <sup>39</sup> Jayave ñandeYa jei:

—Pe reta co jae fariseo reta. Pe reta co jae taza jare ñae icupe rupiño oyeyoe vae rami. Erei pepia iquia yae co. Echa peipota iru vae reta imbaembae jare peyapo icavi mbae vae —jei—. <sup>40</sup> Pe reta co jae mbaeti iyaracuaa vae reta. Echa Tumpa oyapo opaete ñandepuere yaecha vae. Erei oyapo

vi opaete mbaeti ñandepuere yaecha vae —jei—. <sup>41</sup> Pemeë pequirei reve mbaembae paravete vae reta pe. Cuae peyapo yave, peicuaucata iru vae reta pe iquia mbae co pepia —jei—.

<sup>42</sup> Pe reta co jae fariseo reta. Peiporarata co. Echa pemeë Tumpa pe diezmo caavo reta penoi vae güi. Erei mbaeti peyapo jupi co peyapo vaera vae, jare mbaeti peaiu Tumpa. Icavi co pemeë vaera Tumpa pe jocuae nunga diezmo. Erei peyapota tei jupi co peyapo vaera vae, jare peaiuta tei Tumpa —jei—. <sup>43</sup> Pe reta co jae fariseo reta. Peiporarata co. Echa peipota yae peguapi tenda tenondegua vae reta pe tupao pe, jare iru vae reta oyapo vaera maraetei peve omaemee vae reta ñogüinoia rupi —jei—. <sup>44</sup> Pe reta co jae mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta. Peiporarata co. Echa peporombotaviñoi. Pe reta co jae teogüeriru reta mbaeti quia oecha vae rami. Yepe tei iru vae reta opiro jese reta, mbaeti oicuaa joco pe ñogüinoi vae —jei.

<sup>45</sup> Jayave metei mboroócuai re oporomboe vae jei Jesús pe:

—Cuae añave rere vae rupi rere vi icavi mbae vae orecoti.

<sup>46</sup> Jayave Jesús jei:

—Pe reta co jae mboroócuai re oporomboe vae reta. Pe reta vi peiporarata co. Echa pe reta pere iru vae reta pe oyapo vaera yavai yae oyapo vaera vae. Ñamojaanga metei voita. Pe reta pere iru vae reta pe ovoï vaera metei voita ipoï yae vae. Erei pe reta mbaeti etei pembali ovoï vaera. Pe reta mbaeti etei peyaviqui ivoita —jei—.

<sup>47</sup> Peiporarata co. Echa pe reta peyapo Tumpa iñee



aracae omombeu vae reta iteogüeriru reta. Jare petenondegua reta oyuca reta —jei—. <sup>48</sup>Jocorai pe-icuauca petenondegua reta oyapo vae icaviño co peve. Echa jae reta oyuca reta, jare pe reta peyapo iteogüeriru reta —jei chupe reta—. <sup>49</sup>Jocoraiño vi Tumpa iyaracuaa catu vae jei: Amondota peve cheñee omombeu vae reta jare cheremimondo reta, jare pe reta peyucata amogüe vae jare peyapota icavi mbae vae iru reta pe —jei, jei—. <sup>50</sup>Jare pe reta añave peico vae penoita teco opaete Tumpa iñee omombeu vae reta ivi oyeapo güive oyeyucauca vae imano re —jei—. <sup>51</sup>Tenonde voi Abel oyeyucauca, jare taicue rupi Zacarías oyeyucauca. Echa Zacarías omano maemimba oyeyucagüe oñerero cuaveea jare Tumpa jo ipau pe. Añete che jae peve, cuae reta jare opaete iru vae reta imano re pe reta añave peico vae peñemboecota —jei—.

<sup>52</sup>Pe reta co jae mboroócuai re oporomboe vae reta. Peiporarata co. Echa mbaeti pemboe iru vae reta oicuaa vaera Tumpa. Pe reta etei mbaeti peicuaa Tumpa. Iru vae reta oipota tei oicuaa Tumpa, erei pe reta peyopia agüiye vaera oicuaa —jei.

<sup>53</sup>Jare jocorai imiari ma yave chupe reta, mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta pochí yae chupe, jare omboipi oparandu chupe jeta mbaembae re. <sup>54</sup>Jecuaeño jae reta oyeapisaca cavi jese. Echa oipota tei oendu jei mbae ipuere omboeco jese vae.

### *Peñeandu fariseo reta güi*

<sup>1</sup> Jare jeta yae vae oñemboati Jesús oia pe, jare oñomoañaaña. Jayave Jesús jei jemimboe reta pe rani:

—Peñeandu fariseo reta güi. Echa jae reta oporombotavi vae reta co. Jare tavi ipuere oñemoai levadura rami —jei—. <sup>2</sup> Oime yave mbae oyeasoí vae, oyeechaucañotai co. Jae ramiño vi oime yave mbae oñemi vae, oyecuaañotai co —jei—. <sup>3</sup> Jae rambue pitumimbi pe pere vae oñeenduta tembipe pe, jare pero japipe pe pere viari vae jeracuata opaete vae oendu vaera —jei—.

### *Pequiye Tumpa güi*

<sup>4</sup> Jare che jae peve, cherivi reta, agüiye pequiye oporoyuca vae reta güi. Echa oporoyuca güire, mbaeti ye mbae icavi mbae vae ipuere oyapo peve —jei—. <sup>5</sup> Erei tamombeu peve quia icavi co pequiye vaera chugüi vae. Pequiye Tumpa güi. Echa jae güinoi mbaepuere oporoyuca vaera jare oporomondo vaera cañitei pe. Añete che jae peve, pequiye chugüi —jei—.

<sup>6</sup> Peicuaa co quirai omaemee vae reta ome cinco güira-rai mbovi yae corepoti re. Erei Tumpa mbaeti iñacañi metei yepe güira-rai güi —jei—. <sup>7</sup> Tumpa oicuaa mbovi pea penoi peaca re. Jae rambue agüiye pequiye. Echa Tumpa peraiu yae jeta güira-rai güi —jei—.

### *Iru vae reta jovaque chemboete vae*

<sup>8</sup> Jae ramiño vi che jae peve cuae: Oime yave quia iru vae reta jovaque chemboete vae, che cuimbaera ayeapo vae amboeteucata araiqua Tumpa pe oyeócuai vae reta jovaque —jei—. <sup>9</sup> Erei

oime yave quia iru vae reta jovaque checuacu vae, che vi aicuacuta araigua Tumpa pe oyeócuai vae reta jovaque —jei—.

<sup>10</sup> Jare oime yave quia jei icavi mbae vae che cuimbaera ayeapo vae coti vae, Tumpa iñirota chupe jese. Erei oime yave quia jei icavi mbae vae Espiritu Santo coti vae, Tumpa ngaraa iñiro chupe jese —jei Jesús chupe reta—.

<sup>11</sup> Jare iru vae reta pereraja yave pemoeterenga vaera tupao reta pe jare mburuvicha reta pe jare iru vae reta mbaepuere güinoi vae pe, agüiye peñemambeco mbae pereta chupe reta vae re —jei—.

<sup>12</sup> Echa Espiritu Santo oicuaucata peve jocuae ora pe etei mbae pere vaera —jei.

*Cuimbae oicocatu vae mbaeti iyaracuaa vae*

<sup>13</sup> Jayave metei cuimbae jeta yae vae ipite pe oi vae jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, ere cheriquei pe omboyao vaera cheve oreru oeya vae.

<sup>14</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Cuimbae, che mbaeti co aporojaa jocuaenunga mbae re. Ngaraa amboyao peve nderu oeya vae —jei.

<sup>15</sup> Jayave Jesús jei opaete vae pe:

—Peñeandu agüiye vaera peipota iru vae reta imbaembae. Echa mbaetita yaico cavi jeta mbaembae ñanoi vae jeco peguaño —jei.

<sup>16</sup> Jayave jei ye chupe reta omojaanga reve:

—Metei cuimbae oicocatu vae iyavati oñemee cavi. <sup>17</sup> Jare cuimbae jei iyeupe ipia pe: ¿Mbae ra ayapota? Mbaeti ma cheavati jendara —jei, jei—. <sup>18</sup> Jayave jei ye iyeupe ipia pe: Aicuaa

ma. Amboaita cheavatio reta jare ayapota cheavatio retara tuicha yae vae, jare joco pe añovatuta opaete cheavati jare opaete aarivota vae —jei, jei—. <sup>19</sup> Jayave che jaeta cherecove pe corai: Cherecove, jeta yae ma mbaarivo reñovatu. Oupitita jeta año pegua. Eputuu, ecaru, ecau, jare eyerovia. Corai jaeta —jei, jei—. <sup>20</sup> Erei Tumpa jei jocuae cuimbae pe: Nde co jae mbaeti iyaracuaa vae. Echa cuae pitu aequita nderecove ndegüi. Jare jayave ¿quia ra güinoita opaete jocuae mbaembae reñovatu ndeyeupeguara vae? —jei, jei.

<sup>21</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Oime yave quia jeta mbaembae oñovatu iyeupeguara vae, mbaeti yave oicocatu Tumpa coti, oyeapota chupe jocuae cuimbae oicocatu vae pe oyeapo rami —jei.

### *Agüiye peñemambeco mbaembae re*

<sup>22</sup> Jayave Jesús jei ye jemimboe reta pe:

—Jae rambue che jae peve, agüiye peñemambeco perembiura re. Jae ramiño vi agüiye peñemambeco peremimondera re —jei—. <sup>23</sup> Ngaraa pepuere peico cavi jecuaeño peñemambeco yave perembiura re, jare perete mbaeti oipota jeta temimonde ipora vae —jei—. <sup>24</sup> Peñemongueta güira reta re. Echa jae reta mbaeti omaeti jare mbaeti vi ombaarivo. Mbaeti vi güinoi avatio oñovatu vaera iyavati. Erei Tumpa omongaru reta. Jare Tumpa peraiu yae güira reta güi —jei—. <sup>25</sup> Güiramoi peñemambeco peipota tei pepucu rambue. Erei ngaraa etei pepuere peñembocuacuaa pepucu yae vaera peñemambeco jese rambue —jei Jesús chupe reta—. <sup>26</sup> Mbaeti etei mbae pepuere peyapo cuae

re. Erei cuae mbaeti co yavai Tumpa pe. Jae rambue agüiye peñemambeco iru mbaembae re —jei—. <sup>27</sup> Peñemongueta mbaepoti reta re, quirai ocuacuaa reta. Mbaeti oparaviqui reta. Mbaeti omaepova reta. Erei che jae peve, mbaepoti reta ipora yae Salomón jemimonde ipora yae vae güi. <sup>28</sup> Tumpa omopora yae ñana, yepe tei metei ara ñana oi co pe jare piareve pe ócai. Jae rambue Tumpa omeeta co peve peremimondera. Michi co peporogüirovia —jei—. <sup>29</sup> Agüiye peñemambeco perembiura re, jare agüiye peñemambeco iru mbaembae re —jei—. <sup>30</sup> Echa opaete ivi pegua reta oñemambeco cuae mbaembae re. Jare peRu oicuaa icavi co penoi vaera cuae mbaembae —jei—. <sup>31</sup> Erei icavi co peipota yae vaera Tumpa iporoocuaia, jare Tumpa omeeta peve opaete cuae mbaembae —jei—.

### *Mbaembae ara pegua*

<sup>32</sup> Agüiye pequiye, yepe tei pe reta mbovi yae co. Echa Tumpa jemimbota co pe reta peico vaera iporoocuaia pe —jei—. <sup>33</sup> Peme corepoti re pemaembae, jare peme corepoti mbaembae oata chupe vae reta pe. Corai peyapo yave, penoita mbaembae ara pegua. Jae co peaporoca ara pe penoita vae rami. Jocuae nunga aporoca ngaraa etei indechi jare jocuae mbaembae icavi vae peaporoca ara pegua pe penoi vae ngaraa ocañi. Echa imonda vae ngaraa oya jese jare cupii reta ngaraa güirocomegua —jei—. <sup>34</sup> Echa peñovatu yave mbaembae icavi vae peyeupeguara ivi pe, jecuaeño peñemonguetata ivi pegua re. Erei peñovatu yave mbaembae icavi vae peyeupeguara

ara pe, jecuaeño peñemonguetata ara pegua re — jei—.

*Tembiócuai jecuaeño oaro vae*

<sup>35-36</sup> Ñamojaanga peré tembiócuai reta. Tembiócuai reta iya ojo omenda vaera yave, tembiócuai reta oaro ñogüinoi iya ou ye rupi. Oñemocatiro reta jare jecuaeño jendi imechero reta. Jare iya ou ye ovae yave ombopu onque, jupivei jembiócuai reta oi pea onque iya ipuere vaera oi que jo pe — jei—. <sup>37</sup> Tembiócuai reta jecuaeño oaro ñogüinoi yave iya ou ye ovae yave, oyerovia retata. Añete che jae peve, iya omboyecuacuata toalla pe, jare jeita jembiócuai reta pe oguapi vaera mesa pe, jare iya etei omongaruta jembiócuai reta — jei Jesús— . <sup>38</sup> Güiramo iya ou yeta ovae pitu ma yave ani piare mbite rupi. Erei jae oecha yave jembiócuai reta oaro ñogüinoi, jae reta oyeroviata co — jei—. <sup>39</sup> Aipota peicuaa vaera cuae: Metei o iya oicuaa yave mbae ora pe outa ovae imonda vae oñomi vaera mbaembae, oñemocatirota tei jare ngaraa tei omaeño imonda vae re güiraja vaera imbaembae — jei—. <sup>40</sup> Jae ramiño vi pe reta peñemocatiro. Echa che cuimbaera ayeapo vae ayu yeta avae mbaeti peñemongueta pei jese yave — jei chupe reta.

*Tembiócuai icavi mbae vae*

<sup>41</sup> Jayave Pedro jei Jesús pe:  
—CheYa, cuae rere ma remojaanga reve. ¿Oreveguaño pa co cuae? ani ¿opaete vae peguara pa? — jei.  
<sup>42</sup> Jayave ñandeYa jei:  
—Metei tembiócuai iyaracuaa vae oyapo iya jei chupe oyapo vaera vae. Jare iya omee chupe

oico vaera iru jembiócuai reta juvichara, jare omee vaera chupe reta jembiura ara ñavo —jei—. <sup>43</sup> Iya ou ye ovae yave jo pe, oecha yave jocuae jembiócuai oyapo oi iparaviqui, jocuae jembiócuai oyeroviata co —jei chupe reta—. <sup>44</sup> Añete che jae peve, iya omeeta chupe oñangareco vaera opaete imbaembae re —jei Jesús—. <sup>45</sup> Erei güiramoï tembiócuai jei iyeupe ipia pe: Cheya ngaraa ou ye raivi. Jare omboipi oinupa iru tembiócuai reta - cuimbae reta jare cuñatai reta - jare ocaru jare ocau jare osavaipo —jei—. <sup>46</sup> Jayave metei ara iya ou yeta ovae jembiócuai mbaeti oaro oi yave. Jayave iya oiporarauca yaeta chupe jare omondota oico vaera iya iporoócuai mbaeti oyapo vae reta ndive —jei—. <sup>47</sup> Iya oiporarauca yaeta. Echa tembiócuai oicuaa tei iya iporoócuai, erei mbaeti oyapo —jei chupe reta—. <sup>48</sup> Erei oime yave tembiócuai mbaeti oicuaa iya iporoócuai vae, yepe tei oiporarata co mbaeti oyapo iya iporoócuai rambue, erei iya ngaraa oiporarauca yae chupe. Echa iya oicuauca yave jembiócuai pe iporoócuai, icavi co jembiócuai oyapo vaera oicuaagüe rupi —jei—.

*Ayu oñemboyao vaera oyougüi ivi pegua reta*

<sup>49</sup> Che ayu cuae ivi pe tata amoendi vaera, jare chequirei yae opa cheparaviqui ayapo —jei—. <sup>50</sup> Che aiporara yaeta co jare yavai yaeta cheve opa oyeapo regua —jei—. <sup>51</sup> ¿Peñemongueta pa che ayu amee vaera mbiacatu ivi pegua reta pe? Che jae peve, mbaeti co. Che ayu oñemboyao vaera oyougüi ivi pegua reta —jei chupe reta—. <sup>52</sup> Echa añave güive yogüireco yave cinco metei o pe, oñemboyaota co oyougüi. Mboapi oyovaichota

mócoi ndive, jare mócoi oyovaichota mboapi ndive —jei—. <sup>53</sup> Tu oyovaichota tai ndive, jare tai oyovaichota tu ndive. Ichi oyovaichota imembi cuña ndive, jare imembi cuña oyovaichota ichi ndive. Cuña imendi oyovaichota cuña ndive, jare cuña imembitati oyovaichota cuña ndive —jei.

*Mbaeti etei peicuaa mbae añave oyeapo oi vae*

<sup>54</sup> Jare Jesús jei ye yati vae reta pe:

—Peecha yave amapitu oyeapo oi cuarai oiquea coti, jupivei pere: Oquita co. Jare jocorai oyeapo —jei—. <sup>55</sup> Jae ramiño vi ivitu guasu ou yave, pere: Aracuta co. Jare jocorai oyeapo —jei—. <sup>56</sup> Pe reta co jae oporombotavi vae reta. Echa ara jare ivi re pemae yave, peicuaa mbae oyeapota vae. Erei mbaeti etei peicuaa mbae añave oyeapo oi vae —jei chupe reta—.

*Eñemoicavi nderovaicho ndive*

<sup>57</sup> ¿Maera pa peatei peicuaa mbae jupi peyapo vaera vae? —jei—. <sup>58</sup> Reo yave oipota oñeapo nderé mbae re vae ndive iviraiya oia coti, tape rupi peo rambueve eñemoicavi jae ndive, agüiye vaera jae oñeapo nderé iviraiya pe. Echa iviraiya nemon-dota tembipiriru iñangarecoa pe, jare tembipiriru iñangarecoa neñonota tembipiriru pe —jei—. <sup>59</sup> Che jae ndeve, ngaraa etei ree tembipiriru güi ndei opaete ndepia remboepi mbove —jei.

## 13

*Peeya peñemongueta icavi mbae vae*

<sup>1</sup> Jare amogüe joco pe ñogüinoi vae reta omombeu Jesús pe quirai Pilato oyucauca amogüe Galilea pegua reta, jae reta maemimba



oyeyucagüe reta güirocuavee Tumpa pe ñogüinoi rambueve. <sup>2</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Güiramoi pe reta peñemongueta jocorai oyeapo jocuae Galilea pegua reta pe, jae reta iyoa yae opaete iru Galilea pegua reta güi rambue. <sup>3</sup> Che jae peve, mbaeti co. Jare mbaeti yave peeya peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae, pe reta vi pecañiteita —jei—. <sup>4</sup> Jare jocuae torre Siloé pe oise vae osururu jocuae dieciocho vae re jare oyuca reta. Güiramoi pe reta peñemongueta jocuae dieciocho vae iyoa yae opaete iru Jerusalén pegua reta güi —jei—. <sup>5</sup> Che jae peve, mbaeti co. Jare mbaeti yave peeya peñemongueta icavi mbae vae pepia pe oi vae, pe reta vi pecañiteita —jei.

### *Iva mbaeti ia vae*

<sup>6</sup> Jayave Jesús jei ye chupe reta omojaanga reve:

—Metei cuimbae güinoi ico pe metei iva. Ojo tei oeca iva ia. Mbaeti ovae chupe —jei—. <sup>7</sup> Jayave jei ico pe oparaviqui chupe vae pe: Mase, mboapi año ma ayu tei aeca cuae iva ia jare mbaeti avae chupe. Eyasia. Ñañotita tei iru temiti jendagüe pe —jei, jei—.

<sup>8</sup> Jayave co pe oparaviqui vae jei co iya pe: Cheya, emaeño opita vaera cuae año pegua. Tayoo rani iyíviriri jare tañoño vacarepoti iyíviriri —jei, jei—. <sup>9</sup> Jayave ia yave, icavita co. Erei mbaeti yave ia, ndepuereta reyasiauca —jei, jei.

### *Jesús ombogüera cuña mbutuu iara pe*

<sup>10</sup> Jare Jesús oporomböe oi metei judío reta itu-pao pe mbutuu iara pe. <sup>11</sup> Jare oecha joco pe metei cuña dieciocho año ma imbaerasi vae. Jecuaeño

oñaivi yae. Mbaeti etei ipuere oñemboi cavi. <sup>12</sup> Jare Jesús oecha ma yave, jei chupe:

—Eyu checoti, cuña. Recuera ma co nembraerasi güi —jei.

<sup>13</sup> Jayave Jesús oñono ipo cuña iñaca re. Jare jupivei cuña ipuere oñemboi cavi jare omboipi omboete Tumpa.

<sup>14</sup> Jayave tupao re oñangareco vae pochi yae cuae re. Echa Jesús ombogüera cuña mbutuu iara pe. Jae rambue tupao re oñangareco vae jei joco pe ñogüinoi vae reta pe:

—Icavi co yaparaviqui vaera seis ara. Peyu jocuae seis ara pecuera vaera. Agüiye peyu pecuera vaera mbutuu iara pe —jei.

<sup>15</sup> Erei ñandeYa jei chupe:

—Pe reta co jae oporombotavi vae reta. Pe reta metei ñavo peyora pegüeye jare pemburica jenda güi mbutuu iara pe peraja vaera pemboiu —jei—. <sup>16</sup> Mase, cuae cuña Abraham iñemoña reta pegua co. Erei Satanás dieciocho año ma omombaerasi. ¿Mbaeti pa icavi che ambogüera vaera cuae mbaerasi güi mbutuu iara pe? —jei.

<sup>17</sup> Jare cuae Jesús jei ma yave, opaete Jesús jovaicho reta imara. Echa opaete joco pe ñogüinoi vae reta oyerovia opaete Jesús oyapo vae re jare omboete Jesús.

### *Mostaza jaigüe*

<sup>18</sup> Jayave Jesús jei:

—¿Mbae ra ipuere oñemojaanga Tumpa iporoocuaia re? ¿Mbae ra amojaangata jese?

<sup>19</sup> Ñandepuere ñamojaanga jese metei mostaza jaigüe —jei—. Oñeoti yave, ocuacuaa jare oyeapo ivira

tuicha vae. Jare güira reta yogüeru oyapo jaitira jese —jei.

### *Levadura*

<sup>20</sup> Jayave jei ye chupe reta:

—¿Mbae ra amojaangata Tumpa iporoocuaia re? <sup>21</sup> Ñandepuere ñamojaanga jese levadura —jei—. Cuña omboyea levadura jeta catu trigo iachi ndive, levadura oñemoai vaera opaete achi rupi —jei.

### *Taraquera ipimí vae*

<sup>22</sup> Jare Jesús ojo oguata opaete tenta tuicha vae reta jare tenta michi vae reta rupi, jare oporomboe joco pe. Jare jecuaeño ojo Jerusalén coti.

<sup>23</sup> Jayave metei vae oparandu Jesús pe:

—CheYa, ¿oime pa mbovi catu oñemboasaucata vae?

Jayave Jesús jei joco pe ñogüinoi vae reta pe:

<sup>24</sup> —Peñemomirata peique vaera onque ipimí vae rupi. Echa che jae peve, jeta vae oipota teita oique, erei ngaraa ipuere —jei—. <sup>25</sup> Echa o iya oñoquenda ma yave onque, pe reta pepitata oca pe. Jayave pemboputa onque jare pereta: OreYa, eipea onque oreve. Erei jae jeita peve: Che mbaeti pocuaa —jeita, jei—. <sup>26</sup> Jayave pereta: Rocaru nderovaque, jare nde reporomboe orerenta pe —pereta, jei—. <sup>27</sup> Erei jae jeita peve: Che jae peve, che mbaeti pocuaa. Pe reta co jae icavi mbae vae oyapo vae reta. Pecua cuae güi —jeita peve, jei—. <sup>28</sup> Jayave peyaeota jare perai pemboquiriríuta. Echa peechata Abraham jare Isaac jare Jacob jare opaete Tumpa iñee aracae omombeu vae reta Tumpa iporoocuaia pe ñogüinoi. Erei pe reta

icatu pe peita —jei—. <sup>29</sup> Yogüeruta cuarai oea coti güi jare cuarai oi quea coti güi jare ivitu guasu coti güi jare ivitu yevi coti güi, jare oguapi retata Tumpa iporoocuaia pe —jei—. <sup>30</sup> Erei pe maendúa cuae re: Amogüe añave oñemomichi vae oñemboeteucata co, jare amogüe añave oñemboete vae oñembotaicueucata co —jei.

### *Jesús ipiatiti Jerusalén pegua reta re*

<sup>31</sup> Jocuae ara yogüeru Jesús oia pe amogüe fariseo reta. Jae reta jei Jesús pe:

—Ecuá cuae güi. Echa Herodes oipota ndeyucauca.

<sup>32</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Herodes co jae metei aguara rami. Pecua ipiri jare pemombeu chupe quirai jecuae amondota añá reta oya jese vae reta güi jare ambogüerata imbaerasi vae reta añave jare piareve. Jare coerambue opata co cheparaviqui —jei—. <sup>33</sup> Añete co, icavi co aparaviqui vaera añave jare piareve jare coerambue. Echa Jerusalén peño judío reta oyuca Tumpa iñee omombeu vae reta —jei—.

<sup>34</sup> Jerusalén pegua reta, pe reta peyuca Tumpa iñee omombeu vae reta. Pe reta peyapi ita pe peyuca Tumpa ombou peve vae reta. Jeta vese ma chequirei tei pomboati, uru omboati imembi reta ipepo igüi pe rami, erei pe reta mbaeti peipota —jei—. <sup>35</sup> Mase, perenta oñemboaita. Che jae peve, ngaraa ma cherecha pere regua: Toñemboeteuca ñandeYa jee re ou vae —jei.

## 14

*Cuimbae opaete jete iruru vae*

<sup>1</sup> Jare metei mbutuu iara pe Jesús ojo oique metei fariseo reta itenondegua jo pe ocaru vaera jae ndive. Jare fariseo reta omae ñogüinoi Jesús re. <sup>2</sup> Jare Jesús oecha joco pe metei cuimbae opaete jete iruru vae. <sup>3</sup> Jayave Jesús oparandu mboroócuai re oporomboe vae reta jare fariseo reta pe:

—¿Jei pa mboroócuai ñandepuere ñambogüera quia mbutuu iara pe?

<sup>4</sup> Erei jae reta quiriiño. Jayave Jesús oñono ipo cuimbae imbaerasi vae re jare ombogüera. Jayave jei chupe ojo vaera. <sup>5</sup> Jayave Jesús jei ye joco pe ñogüinoi vae reta pe:

—Pemburica ani pegüeye oasavi yave metei ivicua pe mbutuu iara pe, jupivei peo penoe joco güi —jei.

<sup>6</sup> Jare joco pe ñogüinoi vae reta mbaeti mbae ipuere jei Jesús pe cuae regua.

### *Agüiye eguapi tenda tenondegua vae pe*

<sup>7</sup> Jayave Jesús oecha quirai opaete o iya oparea chupe vae reta oiparavo tenda icavi vae. Jayave jei chupe reta omojaanga reve:

<sup>8</sup> —Metei cuimbae oparea ndeve yave mendaa pe, agüiye eguapi tenda tenondegua vae pe. Echa güiramoi o iya oparea vi iru omboete yae ndegüi vae pe —jei—. <sup>9</sup> Jayave o iya güeruta jocuae iru vae reguapia pe jare jeita ndeve: Emee cuae cuimbae pe nerenda. Jayave nde nemarata co reo reguapi tenda taicuegua vae pe —jei—. <sup>10</sup> Erei o iya oparea ndeve yave, ecua eguapi tenda taicuegua vae pe. Echa ou yave o iya, güiramoi jeita ndeve: Cheamingo, ecua eguapi metei tenda tenondegua

vae pe. Jocrari reñemboeteucata opaete yogüeru ocaru vaera vae reta jovaque —jei—. <sup>11</sup> Echa oime yave quia oñemboete vae, oñemomichiucata co. Jare oime yave quia oñemomichi vae, oñemboeteucata co —jei.

<sup>12</sup> Jayave Jesús jei o iya pe:

—Reipota yave reporomongaru, agüiye eparea neamingo reta jare nerentara reta jare nerentaigua oicocatu vae reta pe. Echa chupe reta reparea yave, jae reta opareata ndeve nde reparea chupe reta rambue —jei—. <sup>13</sup> Erei reipota yave reporomongaru, eparea paravete vae reta jare iporovaicho mbae vae reta jare icocho vae reta jare jesa mbae vae reta pe —jei—. <sup>14</sup> Jocrari reyapo yave, Tumpa nemovendiseta. Echa jae reta ngaraa ipuere nemongaru. Erei Tumpa omboecoviata ndeve jupi vae reta oicove ye yave yogüeru omanogüe vae reta ipite güi —jei.

*Cuimbae jeta vae pe oparea ocaru vaera vae*

<sup>15</sup> Jare metei jae ndive oguapi oi mesa pe vae cuae oendu yave, jei Jesús pe:

—Tumpa iporoocuaia pe ocaruta vae oñemovendiseta co.

<sup>16</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Metei cuimbae oyapouca jeta tembíu jare oparea jeta vae pe ocaru vaera. <sup>17</sup> Tembíu oyí ma yave, omondo jembiócuai jei vaera oparea chupe vae reta pe: Peyu. Echa opaete oñemocatiro ma —jei, jei—. <sup>18</sup> Erei metei ñavo jei tembiócuai pe mbaeti co ipuere ojo. Metei vae jei chupe: Agua ma checora jare icavi co aja vaera amae jese. Jae rambue mbaeti chepuere aja. Ere ndeya pe

iñiro vaera cheve –jei, jei—. <sup>19</sup> Jare iru vae jei chupe: Agua ma diez güeye. Ajata amboporova reta. Jae rambue mbaeti chepuere aja. Ere ndeya pe iñiro vaera cheve –jei, jei—. <sup>20</sup> Jare iru vae jei chupe: Amenda ramo ete. Jae rambue mbaeti chepuere aja –jei, jei—. <sup>21</sup> Jayave tembiócuai ou ye iya piri jare omombeu chupe opaete cuae regua. Jayave iya jei jembíocuai pe: Ecuá voi opaete tape reta rupi jare eru cuae pe paravete vae reta jare iporovaicho mbae vae reta jare icocho vae reta jare jesa mbae vae reta –jei, jei—. <sup>22</sup> Oyapo ma yave jorai, tembiócuai jei iya pe: Cheya, ayapo ma ndeporoócuai, jare oime viteri iru vae reta jendara –jei, jei—. <sup>23</sup> Jayave iya jei jembíocuai pe: Ecuá ye opaete tape reta rupi jare ere revae chupe vae reta pe yogüeru vaera, tinie vaera chero –jei, jei—. <sup>24</sup> Echa che jae peve, mbaeti metei ave jocuae tenonde voi apareá chupe vae ocaruta chero pe –jei, jei.

### *Yavai co oi ojo vaera Cristo jupíe*

<sup>25</sup> Jare jeta yae vae oñemboati Jesús oia pe. Jayave Jesús omae jese reta jare jei chupe reta:

<sup>26</sup> –Oime yave quia oipota ojo cherupíe vae, mbaeti yave cheraíu yae tu jare ichi jare jembireco jare imichia reta jare jentara reta güi, jare oyeaíu yae yave chegüi, ngaraa ipuere oico cheremimboera –jei—. <sup>27</sup> Jare oime yave quia mbaeti ovoí güiraja icurusu ojo vaera cherupíe vae, ngaraa ipuere oico cheremimboera –jei—. <sup>28</sup> Metei cuimbae iquirei yave oyapo torre, oguapita rani oipapa vaera mbovi ra jepita, oicuaa vaera icorepoti

oupitita ra opa oyapo vaera —jei chupe reta— .  
 29 Echa mbaeti yave oyapo jocorai, güiramoï oñonota torre iguapiara, erei ngaraa oupiti icorepoti opa oyapo vaera. Jae rambue opaete oecha vae reta oyoyaita jocuae cuimbae —jei—. 30 Echa jei retata: Jocuae cuimbae omboipi tei oyapo torre, erei mbaeti ipuere opa oyapo —jeita, jei—. 31 Jae ramiño vi metei mburuvicha guasu iquirei yave ojo oñoraro iru mburuvicha guasu ndive, oguapita rani oñemongueta cavi vaera jese, oicuaa vaera jocuae diez mil isundaro reta ipuereta ra omoamiri jocuae veinte mil sundaro reta jovaicho güinoi vae —jei—. 32 Echa oñemongueta yave isundaro reta ngaraa omoamiri jovaicho isundaro reta, mombiri viteri jovaicho güi oi rambueve, omondota quia oyerure vaera chupe agüiye vaera oñoraro jae ndive —jei—. 33 Jae ramiño vi oime yave quia pepite pe opaete imbaembae mbaeti oeya vae, ngaraa ipuere oico cheremimboera —jei chupe reta—.

### *Yuqui mbaeti jembochi vae*

34 Yuqui icavi co yau vaera. Erei mbaeti ma yave jembochi, ¿Quiraita ra jembochi ye? —jei—. 35 Mbaeti ma mbaera icavi. Mbaeti yepe ivi peguara icavi. Ñamomboño. Ipuere oendu vae toyeapisaca cuae re —jei.

## 15

### *Vecha ocañi vae*

1 Jayave oñemboati Jesús oia pe jeta mburuvicha peguara ocovara vae reta jare teco icavi mbae vae oyapo vae reta. 2 Jayave fariseo reta jare



mboroócuai re oporomboe vae reta iñeenguru jese. Jae reta jei:

—Cuae cuimbae oñemoiru teco icavi mbae vae oyapo vae reta ndive, jare ocaru jae reta ndive.

<sup>3</sup> Jayave Jesús jei chupe reta omojaanga reve:

<sup>4</sup> —Metei cuimbae güinoi yave cien vecha reta, omocañi yave metei, oeya iru noventa y nueve ñuu pe jare ojo oeca ocañi vae ovae chupe rupi —jei—.

<sup>5</sup> Jare ovae ma chupe yave, ovoï güeru ye iyatiï re oyerovia reve —jei—. <sup>6</sup> Jare ou ye ovae yave jenta pe, omboati opaete iamingo reta jare jentaigua reta, jare jei chupe reta: Peyerovia che ndive. Avae ma chevecha ocañi vae —jei, jei—. <sup>7</sup> Che jae peve, jae ramiño vi ara pegua reta oyerovia yaeta iyoa vae oeya yave iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae. Mbaetita jocorai oyerovia noventa y nueve jupi vae reta re. Echa jae reta mbaeti güinoi ñemongueta icavi mbae vae ipia pe —jei—.

### *Corepoti ocañi vae*

<sup>8</sup> Jae ramiño vi metei cuña güinoi yave diez corepoti, omocañi yave metei, omoendi mechero jare otupeï opaete o rupi. Oeca cavi ovae chupe rupi —jei—. <sup>9</sup> Jare ovae ma chupe yave, omboati opaete iaminga reta jare jentaigua reta, jare jei chupe reta: Peyerovia che ndive. Avae ma corepoti amocañi vae —jei, jei—. <sup>10</sup> Che jae peve, jae ramiño vi araigua Tumpa pe oyeócuai vae reta oyerovia yae iyoa vae oeya yave iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae —jei—.

### *Tai ocañi vae*

<sup>11</sup> Jayave Jesús jei ye chupe reta:

—Metei cuimbae güinoi mócoi tai. <sup>12</sup> Jare tai taicuegua vae jei tu pe: Cheru, emee cheve añave voi mbaembae nde remano ma yave anoita vae —jei, jei—. Jayave tu omboyao imbaembae omee tai reta pe —jei—. <sup>13</sup> Jayave mbovi ara rupi tai taicuegua vae omboati opaete imbaembae jare ojo mombiri ambué ivi pe. Joco pe oyapo jeta arete jare jocorai omongata opaete icorepoti —jei—. <sup>14</sup> Jare opa icorepoti omongata yave, ou caruai tuicha vae jocuae ivi pe, jare cuimbae mbaeti ma mbae güinoi jou vaera —jei—. <sup>15</sup> Jayave ojo oyerure metei jocuae tenta pegua pe omee vaera chupe mbaraviqui. Jayave jocuae tenta pegua omondo cuimbae ico pe omongaru vaera cuchi reta —jei—. <sup>16</sup> Jare cuimbae oipota tei oñemoivata ivope reta cuchi reta jou vae pe. Jare mbaeti quia omee chupe jou vaera —jei—. <sup>17</sup> Jare cuimbae oicuaa ma quirai oyapo mbaeti iyaracuaa vae oyapo rami. Jayave jei iyeupe ipia pe: Cheru omombaraviqui vae reta jeta yae güinoi jou vaera. Erei che amanota ai ñimbíai güi —jei, jei—. <sup>18</sup> Taja cuae güi cheru piri jare tae chupe: Cheru, cheyoa ma Tumpa coti jare ndecoti vi. <sup>19</sup> Mbaeti ma jupi aico vaera nderaira. Eme cheve mbaraviqui iru remombaraviqui vae reta pe remee rami —jaeta, jei, jei—. <sup>20</sup> Jayave ojo joco güi tu jenta coti.

Erei mombiri viteri oi rambueve, tu oecha jare oiparareco. Jayave tu osi oovaiti tai, jare oicuava jare oiyurupite —jei—. <sup>21</sup> Jayave tai jei tu pe: Cheru, cheyoa ma Tumpa coti jare ndecoti vi. Mbaeti ma jupi aico vaera nderaira —jei, jei—. <sup>22</sup> Erei tu jei jembiócuai reta pe: Peru voi temimonde

icavi yae vae pemondeuca chupe. Jae ramiño vi peñoño moacavera ipoaca re jare mbiapaa ipi re — jei, jei—. <sup>23</sup> Jare peru cuae pe vaca-rai amonguira vae peyuca. Yacaru jare yayapo arete —jei, jei—. <sup>24</sup> Echa tenonde yave cuae cheraí metei omanogüe vae rami co cheve, erei añave oicove ye ma cheve. Tenonde yave ocañi chegüi, erei añave avae ye ma chupe —jei, jei—. Jare omboipi reta oyapo arete — jei—.

<sup>25</sup> Jare tai tenondegua vae oparaviqui oi co pe. Jare ou ye ovae yave coiño o güi, oendu oñemimbi ñogüinoi o pe —jei—. <sup>26</sup> Jayave oeni metei tu jembiócuai jare oparandu chupe mbae ra co jocuae oendu vae —jei—. <sup>27</sup> Jayave tembiócuai jei chupe: Nderivi ou ye ma, jare nderu oyucauca vaca-rai amonguira vae, tai ou ye icavi ovae rambue — jei, jei—. <sup>28</sup> Jayave tai tenondegua vae pochi jare mbaeti oique o pe. Jayave tu oe o güi jare jei tai pe oique vaera —jei—. <sup>29</sup> Jayave tai tenondegua vae jei tu pe: Mase, jeta año ma ayeócuai ndeve. Jecuaeño ayapo ndeporoócuai. Erei mbaeti etei remee cheve cavara-rai yepe, ayapo vaera arete cheamingo reta ndive —jei, jei—. <sup>30</sup> Jare cuae nderai oico cuña aguasa rupi oico vae reta ndive jare jocorai omongata opaete nde remee chupe vae. Erei jae ou ye ovae rupive, reyucauca chupe vaca-rai remonguira vae —jei, jei—. <sup>31</sup> Jayave tu jei tai tenondegua vae pe: Cheraí, jecuaeño nde reico che ndive, jare opaete chembae nembae co —jei, jei—. <sup>32</sup> Icavi co arete yayapo vaera, jare yayerovia vaera. Echa tenonde yave cuae nderivi metei omanogüe vae rami co cheve, erei añave

oicove ye ma cheve. Tenonde yave ocañi chegüi, erei añave avae ye ma chupe —jei, jei.

## 16

### *Tembiócuai iya imbaembae omongata vae*

<sup>1</sup> Jare Jesús jei jemimboe reta pe:

—Oico metei cuimbae oicocatu vae jare jembiócuai vi. Jeracua cuimbae pe quirai jembiócuai omongata imbaembae —jei—. <sup>2</sup> Jayave cuimbae oeni jembiócuai jare jei chupe: ¿Mbae pa co cuae nereracua cheve vae? Emombeu cheve mbae reyapo opaete chembaembae ndive vae. Echa romoeta co —jei, jei—. <sup>3</sup> Jayave tembiócuai jei iyeupe ipía pe: ¿Mbae ra ayapota? Echa cheya chemoeta. Mbaeti chepuere ayoo ivi corepoti amongana vaera. Mbaeti vi chepuere ayerure iru vae reta pe mbaembae re. Echa chemarata co —jei, jei—. <sup>4</sup> Aicuaa ma mbae ayapota vae. Corai ayapo yave, cheya chemoe ma yave, iru vae reta oñangarecota cheré —jei, jei—. <sup>5</sup> Jayave omondo omombeu vaera opaete iya pe mbae re ipía vae reta yogüeru vaera ipiri. Jayave oparandu metei vae pe: ¿Mbovi pa ndepía cheya pe? —jei, jei—. <sup>6</sup> Cien litro aceite —jei, jei—. Jayave tembiócuai jei chupe: Co oi ndetupapire. Eguapi voi jare eicuatía cincuenta litro —jei, jei—. <sup>7</sup> Jayave oparandu iru vae pe: ¿Mbovi pa ndepía cheya pe? —jei, jei—. Cien arroba trigo —jei, jei—. Jayave tembiócuai jei chupe: Co oi ndetupapire. Eicuatía ochenta arroba —jei, jei—. <sup>8</sup> Jare cuimbae oicocatu vae jei jembiócuai jupi mbae vae oyapo vae pe: Icavi yae reyapo ndeyeupe. Ndearacuaa co —jei, jei—.

Echa cuae ivi pegua reta iyaracuaa yae corepoti re Tumpa pe oyeócuai vae reta güi —jei—.

<sup>9</sup> Jeta vese corepoti oyeporu icavi mbae vae oyeapo vaera. Erei che jae peve, peiporu pecorepoti peyapo vaera peamingo retara. Echa pe-mano yave, peeyata pecorepoti mbaeti peiporu vae. Erei peyapo yave peamingo retara, jae reta pemboresiveta perenta opa mbae vae pe —jei Jesús chupe reta—. <sup>10</sup> Oime yave quia ñandepuere yarovia catu mbae michi vae re vae, ñandepuere vi yarovia catu mbae tuicha vae re. Jae ramiño vi oime yave quia oporombotavi mbae michi vae re vae, oporombotavita vi mbae tuicha vae re —jei—. <sup>11</sup> Jae rambue mbaeti yave Tumpa ipuere pererovia catu corepoti re - echa jeta vese corepoti oyeporu icavi mbae vae oyeapo vaera - ngaraa vi pererovia catu mbaembae icavi vae ara pegua re —jei—. <sup>12</sup> Jare oime yave quia mbaeti ñandepuere yarovia catu iru vae icorepoti re vae, ngaraa ñamee chupe corepoti güinoi vaera iyeupeguara —jei—.

<sup>13</sup> Metei tembiócuai oipota yave oyeócuai mócoi iya pe, omotareita metei iya jare oaiuta iru iya, ani oparaviqui cavita metei iya pe jare güiroirota iru iya. Mbaeti pepuere peyeócuai Tumpa pe corepoti peaiu reve —jei—.

<sup>14</sup> Jare fariseo reta cuae oendu yave, oyóyai Jesús. Echa jae reta oipota yae corepoti. <sup>15</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pe reta peñembojupi iru vae reta jovaque. Erei Tumpa oicuaa pepia pe oi vae. Jare yepe tei iru vae reta pemboete yae, erei Tumpa oicuaa peyapo vae icavi mbae yae co —jei—.

*Mboroócuai jare Tumpa iporoocuaia*

<sup>16</sup> Ndei Juan ou mbove, Tumpa omombeu ñandeve yayapo vaera mboroócuai jare Tumpa iñee aracae omombeu vae reta jeigüe. Erei Juan omboipî omombeu ñee icavi vae Tumpa iporoocuaia regua, jare opaete vae oipota yae oique Tumpa iporoocuaia pe —jei—. <sup>17</sup> Ara jare ivi opata. Erei mbaeti etei ñandepuere ñamboai mboroócuai —jei—.

*Omombo jembireco vae*

<sup>18</sup> Oime yave quia omombo jembireco vae, güireco yave iru vae jembirecora, oñuvanga menda re. Jare oime yave quia oñemombo ma vae güireco vae, jae vi oñuvanga menda re —jei—.

*Cuimbae oicocatu vae jare Lázaro*

<sup>19</sup> Oico metei cuimbae oicocatu vae temimonde ipora yae vae güinoi vae. Jecuaeño oñemonde cavi yae jare ara ñavo oyapo arete —jei—. <sup>20</sup> Jare oico vi iru cuimbae Lázaro jee vae. Cuae cuimbae jecuaeño oyerure iru vae reta pe mbaembae re. Lázaro icaracha yae. Ara ñavo iru vae reta omoñeno Lázaro cuimbae oicocatu vae jonque jóvai —jei—. <sup>21</sup> Lázaro oipota jou tembíu iperaso-raso cuimbae oicocatu vae imesa güi oa vae. Jare ñaimba reta yogüeru oere Lázaro icaracha reta —jei—. <sup>22</sup> Jare metei ara cuimbae jecuaeño oyerure iru vae reta pe mbaembae re vae omano, jare araiqua reta güiraja Abraham oia pe. Jae ramiño vi cuimbae oicocatu vae omano jare oñeotiuca —jei—. <sup>23</sup> Jare cañitei pe cuimbae oicocatuse vae oiporara yae oi. Jayave jovaiva jare oecha Abraham mombirî oi chugüi. Oecha vi Lázaro Abraham

ndive —jei—. <sup>24</sup> Jayave ñeeata reve jei: Cheru Abraham, cheparareco. Embou Lázaro oñono vaera ipoacaapi i pe omoaqui vaera checu. Echa aiporara yae ai cuae tata pe —jei, jei—. <sup>25</sup> Erei Abraham jei chupe: Cheraí, nemaendúa quirai nde reico ivi pe rambueve, nde renoi mbaembae icavi vae. Jae ramiño vi Lázaro oico ivi pe rambueve, mbaembae icavi mbae vae oyeapo chupe. Erei añave jae ipiacatu oi jare nde reiporara rei —jei, jei—. <sup>26</sup> Jae ramiño vi oime ñanepau pe mbaeti etei ñandepuere yaasa vae. Jae rambue roipota yave rojo pepiri, mbaeti orepuere. Jae ramiño vi peipota yave peyu orepiri, mbaeti pepuere —jei, jei—. <sup>27</sup> Jayave cuimbae oicocatuse vae jei ye Abraham pe: Cuae jeco pegua ayerure ndeve, cheru, remondo vaera Lázaro cheru jenta pe —jei, jei—. <sup>28</sup> Echa che oime anoi cinco cherivi. Emondo omombeu vaera chupe reta, agüiye vaera jae reta vi yogüeru cuae roiporaraa pe —jei, jei—. <sup>29</sup> Jayave Abraham jei chupe: Oime güinoi Moisés iporoócuai jare Tumpa ñee aracae omombeu vae reta oicuati-agüe vae. Tomongueta reta jocuae —jei, jei—. <sup>30</sup> Jayave cuimbae oicocatuse vae jei Abraham pe: Ngaraa omongueta reta, cheru Abraham. Erei oyecuaa yave chupe reta omanogüe vae, oeya retata ñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae —jei, jei—. <sup>31</sup> Jayave Abraham jei ye chupe: Mbaeti yave oipota oyeapisaca Moisés iporoócuai jare Tumpa ñee aracae omombeu vae reta oicuatiagüe vae re, ngaraa oyapo Tumpa jei oyapo vaera vae yepe tei quia oicove ye ojo chupe reta omanogüe vae reta ipite güi —jei, jei.

# 17

## *Oporomboavai vae reta*

<sup>1</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe: —Jecuaeño yogüirecota oporomboavai vae reta. Erei oporomboavai vae ñavo oiporarata co —jei—.

<sup>2</sup> Icavita tei co iru vae reta oñapiti vaera iyayu rupi metei ita tuicha vae ombaeso pipe vae jare omombo vaera i guasu pe agüiye vaera oyapouca tei metei cuae michia pe mbaeyoa —jei—. <sup>3</sup> Peñeandu. Nderivi oyapo yave icavi mbae vae ndeve, neñeengueta chupe. Jare jae ipiatiti yave jese, neiro chupe —jei—. <sup>4</sup> Jare oyapo yave icavi mbae vae ndeve siete vese metei ara pe, jare jei yave ndeve siete vese jocuae ara pe ipiatiti co jese, neiro chupe —jei—.

## *Mborogüirovia re*

<sup>5</sup> Jayave ñandeYa jemimondo reta jei chupe: —Emombeu oreve quirai oreporogüirovia ipuere oñemoiru.

<sup>6</sup> Jayave ñandeYa jei chupe reta: —Güiramoi peporogüirovia michi yae metei mostaza jaigüe michi yae rami. Erei jocuae nunga mborogüirovia penoi yave, pepuereta pere cuae ivira sicómoro jee vae pe: Ecuacuae güi epita i guasu pe, jare ivira oyapota peregüe —jei—.

## *Tembiócuai oyapo vae*

<sup>7</sup> Güiramoi metei tembiócuai ojo co pe oara vaera ani omongaru vaera maemimba reta. Iparaviqui opa ma oyapo yave, ou ye iya jo pe. Erei iya mbaeti etei jei chupe: Eyu eguapi cuae mesa pe ecaru. Mbaeti jocorai jei —jei—.



<sup>8</sup> Echa iya jei chupe: Ecuá rani emboyi mbae jau vaera. Jayave eipoepi neremimonde reru vaera cheve cherembiura. Jare che opa ma acarú yave, ndepuereta recaru —jei, jei—. <sup>9</sup> Jare iya mbaeti etei omeé yasoropai jembiócuai pe jembiócuai oyapo jeigüe rambue —jei—. <sup>10</sup> Jae ramiño vi pe reta peyapo ma yave opaete Tumpa jei peve peyapo vaera vae, pere peyeupe: Mbaeti mbae ayapo añemboeteuca vaera cheYa pe. Echa jaeño ayapo jupi ayapo vaera vae. Jorai pere —jei.

*Diez cuimbae ipire ocúi vae reta*

<sup>11</sup> Jare Jesús ojoñoi Jerusalén coti. Jayave ojo ovaé Samaria jare Galilea ipau pe. <sup>12</sup> Jare ojo metei tenta pe ovaé, jare joco pe yogüeru Jesús coti diez cuimbae ipire ocúi vae reta. Erei jae reta opita mombiri Jesús güi. <sup>13</sup> Jayave jae reta iñeata reve jei Jesús pe:

—Jesús, oporomböe vae, orepáreco.

<sup>14</sup> Jare Jesús oecha reta yave, jei chupe reta:

—Pecua sacerdote reta piri, jae reta omae vaera peré —jei.

Jare yogüiraja rambueve, güiramoiño mbaeti ma ocúi ipire. <sup>15</sup> Jare metei cuimbae ou ye iru cuimbae reta ipite güi jare iñeata reve jei:

—Tumpa toñemboeteuca.

Echa oicuaa ocuera ma co imbaerasi güi.

<sup>16</sup> Jayave oyeatica Jesús jóvai jare omeé yasoropai chupe. Jae co Samaria pegua. <sup>17</sup> Jayave Jesús jei:

—Ambögüera diez cuimbae reta. Erei nueve mbaeti yogüeru ye —jei—. <sup>18</sup> Cuae meteiño ou ye omboete vaera Tumpa. Jare cuae mbaeti co judío —jei.

<sup>19</sup> Jayave jei cuimbae pe:

—Epúa eñemboi jare ecua nerenta pe. Recuera ma, rerovia cheré rambue —jei.

*Tumpa iporoocuaia outa co*

<sup>20</sup> Jare fariseo reta oparandu Jesús pe quirai yave ra oyecuaata Tumpa iporoocuaia. Jayave Jesús jei chupe reta:

—Tumpa iporoocuaia ngaraa oyecuaa pe reta pesareco jese vae rupi —jei—. <sup>21</sup> Jae ramiño vi ngaraa quia jei: Mase, co oi, ani: Mase, pee oi. Echa Tumpa iporoocuaia pepite pe oi —jei.

<sup>22</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe:

—Outa ara reta peipota vaera tei cherecha - che cuimbaera ayeapo vae - metei ara yepe, erei ngaraa cherecha —jei—. <sup>23</sup> Jayave iru vae reta jeita peve: Mase, co oi, ani: Mase, pee oi. Erei agüiye pecua jae reta ndive —jei—. <sup>24</sup> Tamojaanga amavera. Amavera oyecuaa opaete ara re. Jae ramiño vi che cuimbaera ayeapo vae ayecuaata opaete vae pe ayu ye yave —jei—. <sup>25</sup> Erei aiporara yaeta rani jare añave yogüireco vae reta ngaraa oipota ayeapo vaera juvicha guasura —jei—. <sup>26</sup> Peicuaa co quirai ivi pegua reta oyapo icavi mbae vae Noé oico rambueve. Jae ramiño vi oyapo retata icavi mbae vae che cuimbaera ayeapo vae ayu yeta yave —jei—. <sup>27</sup> Echa Noé oico rambueve, ivi pegua reta ocaruñoi jare ocauñoi, jecuaeño cuimbae reta omenda cuñatai reta ndive jare tu reta omee tayi reta cuimbae reta pe omenda jae ndive vaera. Erei metei ara Noé oique jocuae buque pe. Jayave ou iporu guasu jare oyuca opaete vae —jei—. <sup>28</sup> Jae ramiño vi Lot oico rambueve, Sodoma pegua reta

ocaruiñoi jare ocauiñoi jare jecuaeño ogua mbaembae jare ome mbaembae, jare jecuaeño omaeti jare oyapo jo retara —jei—. <sup>29</sup> Erei jocuae ara Lot oe Sodoma güi yave, Tumpa ombou tata jare azufre jare opa oyuca Sodoma pegua reta —jei—. <sup>30</sup> Jocoraita vi oyeapo che cuimbaera ayeapo vae ayecuaa yave —jei—.

<sup>31</sup> Jocuae ara oime yave metei cuimbae ovapia re oparaviqui oi vae, ovapia güi ogüeyi yave, agüiye toique jo pe güiraja vaera imbaembae. Jae ramiño vi oime yave metei cuimbae co pe oparaviqui oi vae, agüiye tojo ye jo pe —jei Jesús chupe reta—. <sup>32</sup> Pemaendúa Lot jembireco pe oyeapo vae re —jei—. <sup>33</sup> Oipota oñovatu jecove vae ngaraa ipuere oñovatu. Erei jocuae omoeterengata jecove vae oñovatuta co —jei—. <sup>34</sup> Che jae peve, jocuae pitu mócoi vae oñenota ñogüinoi jupa pe. Tumpa güirajaucata metei vae jare iru vae opitata jupa pe —jei—. <sup>35</sup> Jae ramiño vi mócoi cuña reta ombaesota ñogüinoi. Tumpa güirajaucata metei cuña jare iru cuña opitata joco pe —jei—. <sup>36</sup> Jae ramiño vi mócoi cuimbae reta oparaviquita ñogüinoi co pe. Tumpa güirajaucata metei cuimbae jare iru cuimbae opitata co pe —jei—.

<sup>37</sup> Jayave Jesús jemimboe reta oparandu chupe:  
—OreYa, ¿quiape pa oyeapota cuae?

Jayave Jesús jei chupe reta:

—Omano vae jetegüe oia pe oñemboatita chucha reta.

## 18

*Cuña imemano vae jare cuimbae oporojaa vae*

<sup>1</sup> Jare metei ara Jesús imiari ye jemimboe reta pe omojaanga reve. Oipota oicuauca chupe reta quirai icavi co jecuaeño oyerure vaera Tumpa pe jare agüiye vaera icuérai chugüi. <sup>2</sup> Jae rambue jei chupe reta:

—Oico metei tenta pe metei cuimbae oporojaa vae. Mbaeti oquiye Tumpa güi jare güiroiro iru vae reta —jei—. <sup>3</sup> Jae ramiño vi oico jocuae tenta pe metei cuña imemano vae. Metei ara cuña imemano vae ojo oporojaa vae piri jare jei chupe: Cherepi cherovaicho güi —jei, jei—. <sup>4</sup> Oporojaa vae mbaeti mbae oyapo oepi vaera cuña. Erei mbovi ara rupi jei iyeupe ipia pe: Yepe tei mbaeti aquiye Tumpa güi jare aroiro iru vae reta, <sup>5</sup> erei cuae cuña imemano vae chemambeco rambue, aepita co. Echa mbaeti yave, jecuaeño outa chepiri jare ngaraa omaeño aputuu —jei, jei.

<sup>6</sup> Jayave ñandeYa jei ye:

—Jocorai co jei jocuae oporojaa vae jupi mbae vae oyapo vae. <sup>7</sup> Erei Tumpa jupi co. Jae rambue oepita co oiparavo vae ara rupi jare pitu rupi oyerure chupe vae reta, yepe tei güiramoi ngaraa oepi raivi —jei—. <sup>8</sup> Che jae peve, imambae Tumpa oepi retata. Erei che cuimbaera ayeapo vae ayu ye yave ivi pe, ¿oimeta ra ñogüinoi oporogüirovia vae reta? —jei.

*Fariseo jare mburuvicha peguara ocovara vae*

<sup>9</sup> Jare Jesús oia pe ñogüinoi amogüe oñembojupi iñemongueta pe vae. Jae reta güiroiro iru vae reta. Jare Jesús jei chupe reta omojaanga reve:

<sup>10</sup> —Mócoi cuimbae yogüiraja Tumpa jo pe oyerure vaera Tumpa pe. Metei vae fariseo co

jare iru vae mburuvicha peguara ocovara vae co —jei—. <sup>11</sup> Fariseo oñemboi jare oyerure iyeupe ipia pe corai: Tumpa, amee yasoropai ndeve. Echa che mbaeti aico iru cuimbae reta yogüireco rami. Che mbaeti aporombotavi apiro vaera quia güi imbaembae. Mbaeti ayapo jupi mbae vae. Mbaeti añuvanga menda re. Mbaeti vi ayapo jocuae mburuvicha peguara ocovara vae oyapo rami —jei, jei—. <sup>12</sup> Che ayecuacu tembü güi mócoi vese semana ñavo, jare amee ndeve diezmo opaete anoi vae güi —jei, jei—. <sup>13</sup> Jare mburuvicha peguara ocovara vae oñemboi mombiri fariseo güi, jare mbaeti oipota jovaiva. Jaeño ocua iyee ipitia re jare jei: Tumpa, cheparareco. Echa che cheyoa co —jei, jei—. <sup>14</sup> Che jae peve, Tumpa iñiro mburuvicha peguara ocovara vae pe imbaeyoa reta re, jare jae ojo ye jenta pe. Erei mbaeti iñiro fariseo pe imbaeyoa reta re. Echa oime yave quia oñemboete vae, oñemomichiucata co. Jare oime yave quia oñemomichi vae, oñemboeteucata co —jei.

### *Jesús oñono ipo michia reta re*

<sup>15</sup> Jare amogüe vae güeru Jesús oia pe michia reta Jesús oñono vaera ipo jese reta. Erei Jesús jemimboe reta oecha reta yave, oñengata güeru vae reta pe. <sup>16</sup> Erei Jesús oeni michia reta jare jei jemimboe reta pe:

—Pemaño michia reta re yogüeru vaera che aia pe. Agüiye peyopia. Echa cuae nunga oyeócuai Tumpa pe iporoocuaia pe —jei—. <sup>17</sup> Añete che jae peve, mbaeti yave peipota Tumpa peócuai vaera metei michia oipota rami, ngaraa peico Tumpa iporoocuaia pe —jei.

*Mburuvicha oicocatu vae*

<sup>18</sup> Jare metei mburuvicha jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, nde ndepiacavi co. ¿Mbae pa ayapota, anoi vaera tecove opa mbae vae? —jei.

<sup>19</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—¿Maera pa rere cheve: Ndepacavi co? Mbaeti quia ipiacavi, jaeño Tumpa —jei—. <sup>20</sup> Nde reicuaa co mboroócuai reta: “Agüiye eñuvanga menda re. Agüiye eporoyuca. Agüiye nemonda. Agüiye ndeapu iru vae re. Emboete nderu jare ndesi” — jei Jesús chupe.

<sup>21</sup> —Mbaeti ayavi metei ave cuae mboroócuai reta chemichi güive —jei.

<sup>22</sup> Jare Jesús cuae oendu yave, jei chupe:

—Oime mbae oata reyapo vaera. Eme e opaete mbaembae renoi vae corepoti re, jare eme corepoti paravete vae reta pe, jare reicocatuta ara pe. Jayave eyu cherupíe —jei.

<sup>23</sup> Erei mburuvicha cuae oendu yave, ipiatiti yae. Echa oicocatu yae.

<sup>24</sup> Jare Jesús oecha yave mburuvicha ipiatiti opita, jei:

—Yavai yaeta co oicocatu vae reta oique vaera Tumpa iporoocuaia pe. <sup>25</sup> Yavai yae oicocatu vae oique vaera Tumpa iporoocuaia pe, maemimba camello jee vae yuu mi jesacua rupi oasa vaera güi —jei.

<sup>26</sup> Jayave cuae oendu vae reta jei:

—Jocorai yave, ¿quia pa ipuere oñemboasauca?

<sup>27</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Ívi pegua reta mbaeti ipuere oñemboasa. Erei Tumpa ipuere oporomboasa —jei.

<sup>28</sup> Jayave Pedro jei Jesús pe:

—Mase, ore opaete mbae roeya, royu vaera nderupíe.

<sup>29</sup> —Añete che jae peve —jei Jesús—, oime yave quia oeya jo, ani tu, ani ichi, ani tiquei reta, ani tivi reta, ani jembireco, ani imichia reta Tumpa iporoocuaia jeco pegua vae, <sup>30</sup> jeta yae jecovitata chupe ivi pe oico rambueve, jare taicue rupi Tumpa omeeta chupe tecove opa mbae vae —jei.

### *Jesús jei omanota co*

<sup>31</sup> Jayave Jesús oeni jocuae doce jemimboe reta, jare jei chupe reta:

—Mase, yaja co Jerusalén coti, jare opaete Tumpa ñee aracae omombeu vae reta oicuatigüe cuimbaera oyeapo vae regua oyeapota co cheve —jei— <sup>32</sup> Echa iru vae reta chemoeterengata judío mbae vae reta pe. Jare jae reta cheyoyaita, oyapota icavi mbae vae cheve, jare ondívita cheré —jei—. <sup>33</sup> Jayave chenupata chicote pe jare cheyucata. Erei mboapi ara rupi aicove yeta ayu omanogüe vae reta ipite güi —jei.

<sup>34</sup> Erei Jesús jemimboe reta mbaeti oicuaa mbae ra oipota jei cuae Jesús jei chupe reta vae. Yavai yae chupe reta oicuaa vaera mbae jei vae.

### *Cuimbae jesa mbae vae*

<sup>35</sup> Jare Jesús coiño ma ou Jericó güi yave, metei cuimbae jesa mbae vae oguapi oyerure oi tape jembei pe. <sup>36</sup> Jae oendu jeta vae oasa ñogüinoi jocoropi, jare oparandu mbae ra oyeapo oi. <sup>37</sup> Jayave oasa vae reta omombeu chupe Jesús Nazaret pegua oasa co ojo. <sup>38</sup> Jayave jesa mbae vae ñeeata reve jei:

—Cheparareco, Jesús. Nde co jae David Tai —jei.

<sup>39</sup> Jeta joco pe ñogüinoi vae reta oñeengata chupe. Oipota tei omoquirii. Erei jesa mbae vae jecuae iñeata reve jei:

—Nde co jae David Tai. Cheparareco —jei.

<sup>40</sup> Jayave Jesús opita, jare jei joco pe ñogüinoi vae reta pe güeru vaera jesa mbae vae. Jare jesa mbae vae ou yave Jesús oia pe, Jesús oparandu chupe:

<sup>41</sup> —¿Mbae pa reipota ayapo vaera ndeve?

—Tamae, cheYa —jei.

<sup>42</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Emae. Recuera ma, rerovia cheré rambue — jei.

<sup>43</sup> Jare jupivei ipuere omae, jare ojo Jesús jaicue omboete Tumpa reve. Jare opaete joco pe ñogüinoi vae reta vi cuae oecha yave, omboete Tumpa.

## 19

### *Jesús jare Zaqueo*

<sup>1</sup> Jare Jesús oique Jericó pe jare ojo ye joco güi. <sup>2</sup> Jare oico joco pe metei cuimbae Zaqueo jee vae. Jae co mburuvicha peguara ocovara vae reta itenondegua. Oicocatu co. <sup>3</sup> Jare Zaqueo oipota tei oecha Jesús. Erei mbaeti ipuere. Echa jeta yae vae ñogüinoi Jesús oasaa rupi, jare Zaqueo mbaeti co ipucu. <sup>4</sup> Jae rambue Zaqueo osii metei ivira sicómoro jee vae tape jembei pe oi vae pe, jare oyeupi jese oecha vaera Jesús. Echa Jesús oasata jacoropi. <sup>5</sup> Jare Jesús ojo ovae yave ivira oia pe, jovaiva jare oecha Zaqueo. Jayave jei chupe:

—Egüeyi, Zaqueo. Echa añave aipota apou ndepiri —jei.



<sup>6</sup> Jayave Zaqueo ogüeyi voi, jare güiraja Jesús jo pe oyerovia reve. <sup>7</sup> Jare opaete iru vae reta cuae oecha yave, iñeenguru. Jei reta:

—Jae ojo opou metei cuimbae iyoa vae piri.

<sup>8</sup> Erei Zaqueo oñemboi ñandeYa jóvai jare jei chupe:

—Mase, cheYa, ameeta chembaembae mbite rupi paravete vae reta pe. Jare oime yave quia apiro mbae chugüi vae irundi ye ye amboecoviata chupe —jei.

<sup>9</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Cuae ara ñemboasa ou cuae o pegua reta pe. Echa nde vi co jae Abraham iñemoña reta pegua —jei—. <sup>10</sup> Echa che cuimbaera ayeapo vae ayu aeca vaera jare amboasa vaera ocañi Tumpa güi vae reta —jei.

### *Diez corepoti jare tembiócuai reta*

<sup>11</sup> Jare Jesús ndive ñogüinoi vae reta cuae oendu ma yave, Jesús imiari ye chupe reta omojaanga reve. Echa ojo ma ovae coiño Jerusalén güi, jare jae ndive ñogüinoi vae reta oñemongueta tei imambae yae oyecuaata co Tumpa iporoocuaia.

<sup>12</sup> Jae rambue Jesús jei chupe reta:

—Metei mburuvicha ojota ivi ae güi ambué ivi mombiri oi vae pe oyeapo vaera ivi ae pegua reta juvicha guasura. Jare taicue rupi ou yeta —jei—.

<sup>13</sup> Jare ndei ojo mbove, oeni diez jembiócuai reta jare ome metei ñavo pe corepoti jepi yae vae, jare jei chupe reta: Peiporu cuae corepoti ayu ye regua —jei, jei—. <sup>14</sup> Erei mburuvicha jentaigua reta omotarei mburuvicha, jare mburuvicha ojo ma yave ambué ivi pe, jae reta omondo jei vaera:

Mbaeti roipota jocuae cuimbae oico vaera oreruvicha guasura —jei reta, jei—.

<sup>15</sup> Erei mburuvicha oyeapo jentaigua reta juvicha guasura. Jayave ou ye ovae iivi ae pe jare oyócuai jembíocuai corepoti omeé chupe vae reta oñemboati vaera ipiri, jae oicuaa vaera mbovi ra metei ñavo omongana —jei—. <sup>16</sup> Metei jembíocuai jei chupe: Cheya, amombaraviqui corepoti remee cheve vae, jare añave anoi diez corepoti —jei, jei—. <sup>17</sup> Jayave iya jei jocuae jembíocuai pe: Icavi reyapo. Nde co jae cherembíocuai icavi vae. Cuae amee ndeve vae michi yae. Erei remombaraviqui cavi. Jae rambue che toroñoño diez tenta pegua reta juvichara —jei, jei—. <sup>18</sup> Jayave iru jembíocuai jei chupe: Cheya, amombaraviqui corepoti remee cheve vae, jare añave anoi cinco corepoti —jei, jei—. <sup>19</sup> Jayave iya jei jocuae jembíocuai pe: Icavi reyapo. Che toroñoño cinco tenta pegua reta juvichara —jei, jei—. <sup>20</sup> Jayave iru jembíocuai jei chupe: Mase, cheya, co oi corepoti remee cheve vae. Ayapícuva añovatu ndeve —jei, jei—. <sup>21</sup> Echa aquíye ndegüi ndepiapochi rambue. Nde repiro mbaembae iru vae reta güi jare rearivo iru vae reta oñoti vae —jei, jei—. <sup>22</sup> Jayave iya jei jocuae jembíocuai pe: Nde rere vae rupi etei che rojaata co. Nde co jae cherembíocuai icavi mbae vae. Reicuaa chepiapochi co jare quirai apiro mbaembae iru vae reta güi jare quirai aarivo iru vae reta oñoti vae —jei, jei—. <sup>23</sup> ¿Maera pa mbaeti reraja checorepoti banco pe? Echa jocorai reyapo yave, ayu ye yave remeeta tei co cheve corepoti amee ndeve vae jare mbovi ye banco pegua reta

omoiruta tei jae ndive vae —jei, jei—. <sup>24</sup> Jayave iya jei iru jembiócuai joco pe ñogüinoi vae reta pe: Pepiro chugüi jocuae corepoti jare pemee diez corepoti güinoi vae pe —jei, jei—. <sup>25</sup> Erei jae reta jei iya pe: Oreyá, jae güinoi ma diez corepoti. <sup>26</sup> Añete co —jei iya chupe reta, jei—. Erei che jae peve, güinoi vae pe oñemoiruta, jare mbaeti güinoi vae güi michi yae güinoi vae oyeequita —jei, jei—. <sup>27</sup> Erei peru cuae pe jocuae cherovaicho reta. Jae reta mbaeti oipota che aico vaera juvicha guasura. Peyuca cherovaque —jei, jei.

### *Jesús ojo Jerusalén pe*

<sup>28</sup> Jare Jesús cuae jei ma chupe reta yave, oguata ye iru vae reta jenonde ojo Jerusalén coti. <sup>29</sup> Jare yogüiraja ovae coiño tenta reta Betfagé jare Betania güi. Joco pe oi iviti Oliva. Jayave Jesús oyócuai mócoi jemimboe reta.

<sup>30</sup> —Pecua pea tenta ñanderóvai oi vae pe —jei chupe reta—. Peo pevae rupive, pevaeta metei mburica mi tairusu vae oñeapiti oi. Mbaeti etei viteri quia opo jese. Peyora jare peru —jei—. <sup>31</sup> Jare oime yave quia jei peve vae: ¿Maera pa peyora? pere chupe corai: ÑandeYa oipota oiporu —pere, jei. <sup>32</sup> Jayave Jesús omondo vae reta yogüiraja, jare ovae mburica mi tairusu vae Jesús omombeu chupe reta rami. <sup>33</sup> Jare oyora ñogüinoi yave, mburica mi iya reta oparandu chupe reta:

—¿Maera pa peyora pei mburica mi?

<sup>34</sup> —ÑandeYa oipota oiporu —jei reta. <sup>35</sup> Jayave güeru reta mburica mi tairusu vae Jesús oia pe. Jayave Jesús jemimboe reta oñono iya-soya mburica mi icupe re, jare Jesús opo jese.

<sup>36</sup> Jare Jesús ojo rambueve Jerusalén coti, joco pe ñogüinoi vae reta oipiso iyasoya tape rupi mburica mi jenonde.

<sup>37</sup> Jare omboipi reta ogüeyi iviti Oliva güi. Coiño ma yogüeru Jerusalén güi. Jayave opaete Jesús jemimboe reta omboipi oyerovia. Omboete reta Tumpa iñeeta reve opaete miacañi oecha Jesús oyapo vae reta re. <sup>38</sup> Jare jei reta:

—Toñemboeteuca ñanderuvicha guasura ñandeYa jee re ou vae. Mbiacatu toi ara pe. Ara pegua reta tomoete Tumpa —jei reta.

<sup>39</sup> Jare amogüe fariseo reta jeta yae vae ipite pe ñogüinoi vae jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, eñeengata neremimboe reta pe.

<sup>40</sup> Erei Jesús jei chupe reta:

—Che jae peve, cuae reta quirii yave, jupiveiño ita reta imiarita iñeeta reve —jei.

<sup>41</sup> Jare Jesús coiño ma Jerusalén güi ou ovae yave, omae Jerusalén re jare omboipi oyaeo.

<sup>42</sup> Jare jei:

—Mbaeti reicuaa quirai ra ndepuere renoi mbiacatu. Cuae ara reta pe reicuaata tei co. Erei añave ngaraa reicuaa —jei—. <sup>43</sup> Outa ma ovae nderovaicho reta nequese vaera jare ngaraa omaeño nderapipe pe yogüireco vae reta re oe vaera ndegüi —jei—. <sup>44</sup> Jare jae reta opata nembosururu jare oyucata opaete nderapipe pe yogüireco vae reta. Ngaraa oeya reta metei ita iru ita iárambue, mbaeti reicuaa Tumpa omeeta tei mbiacatu ndeve rambue —jei.

*Jesús Tumpa jo pe oyapo vae*

<sup>45</sup> Jayave Jesús oique Tumpa jo pe jare omboipi omoe joco güi omaemee vae reta jare ombaegua vae reta. <sup>46</sup> Jare jei chupe reta:

—Tumpa iñee pe oyecuatía oi corai: “Chero co jae peyerure cheve pipe vae”. Jocorai oyecuatía oi. Erei pe reta peyapo ma imonda vae reta oñemia rami —jei.

<sup>47</sup> Jayave Jesús oporomboe Tumpa jo pe ara ñavo. Erei sacerdote reta itenondegua reta jare mboroócuai re oporomboe vae reta jare tenta pegua reta itenondegua reta oeca quirai ipuere oyucauca Jesús. <sup>48</sup> Erei mbaeti oicuaa reta quiraita ra oyucauca. Echa opaete tenta pegua reta oipota yae oyeapisaca Jesús re.

## 20

### *Jesús imbaepuere*

<sup>1</sup> Jare metei ara Jesús oporomboe oi Tumpa jo pe, jare omombeu joco pe ñogüinoi vae reta pe ñee icavi vae. Jayave yogüeru vi joco pe sacerdote reta itenondegua reta jare mboroócuai re oporomboe vae reta jare tenta pegua reta itenondegua reta.

<sup>2</sup> Jayave jae reta jei Jesús pe:

—Emombeu oreve, ¿mbae nunga mbaepuere pa renoi cuae mbaembae reyapo vaera? ¿Quia pa omee ndeve mbaepuere cuae reyapo vaera? —jei reta.

<sup>3</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Che vi taparandu peve mbae re. Yaecha pepuere pemombeu cheve —jei—. <sup>4</sup> ¿Quia pa ombou Juan oporombobautiza vaera? ¿Tumpa pa ombou? ani ¿ivi pegua reta pa ombou? —jei.

<sup>5</sup> Jayave jae reta jei oyoupe:

—Yae yave: Tumpa co ombou, jae jeita ñandev: Jocorai yave, ¿maera pa mbaeti perovia? <sup>6</sup> Erei yae yave: Ivi pegua reta co ombou, opaete tenta pegua reta ñandeapita ita pe ñandeyuca. Echa jae reta güirovia Juan co jae metei Tumpa iñee omombeu vae —jei reta.

<sup>7</sup> Jae rambue jei reta Jesús pe:

—Mbaeti roicuaa quia ra ombou Juan.

<sup>8</sup> Jayave Jesús jei ye chupe reta:

—Che vi ngaraa amombeu peve mbae nunga mbaepuere anoi cuae mbaembae ayapo vaera —jei.

### *Co iporúa reta*

<sup>9</sup> Jayave Jesús omboipi ye imiari joco pe ñogüinoi vae reta pe omojaanga reve.

—Metei cuimbae oñoti jeta uva ico pe. Jayave oiporuca ico iru vae reta pe, jae reta oñangareco vaera jese. Jayave co iya ojo mombiri ambué ivi pe opita vaera ima pegua —jei—. <sup>10</sup> Jare uva yagüiye ma yave, co iya ombou metei jembíocuai co iporúa reta pe, jae reta omboyao vaera tei uva reta, iya güinoi vaera imbaera. Erei co iporúa reta oinupa co iya jembíocuai jare omondo ye. Mbaeti mbae omeé chupe güiraja vaera —jei—. <sup>11</sup> Jayave co iya ombou ye tei iru jembíocuai. Erei co iporúa reta oinupa jare oyapo icavi mbae vae chupe jare omondo ye. Mbaeti mbae omeé chupe güiraja vaera —jei—. <sup>12</sup> Jayave co iya ombou ye tei iru jembíocuai. Erei co iporúa reta ombopere jare omondo ye —jei—. <sup>13</sup> Jayave co iya jei iyeupe: ¿Mbae ra ayapota? Amondota cheraí aaíu yae vae. Güiramoí jae reta omboeteta cheraí —jei, jei—.

<sup>14</sup> Erei co iporúa reta oecha yave co iya tai, jei reta oyoupe: Cuae co jae iyara vae. Yaja yayuca, jare ñande yaicota co iya retara —jei reta, jei—. <sup>15</sup> Jayave jae reta oyuca omombo co güi.

Jae rambue ¿mbae ra oyapota co iya jocuae co iporúa reta pe? —jei—. <sup>16</sup> Outa, opa oyuca vaera jocuae co iporúa reta, jare oiporucata ico ambué vae reta pe —jei.

Jayave cuae oendu vae reta jei:

—Tumpa mona oipota agüiye oyeapo.

<sup>17</sup> Jayave Jesús omae jese reta jare jei:

—¿Mbae ra oipota jei cuae Tumpa ñnee pe oyecuatía oi vae?

Ita o iyapoa reta omombo vae oyeapo ma ita tenondegua vae.

<sup>18</sup> Oime yave quia jocuae ita re oñetinga vae, oñemopeta co. Jare oime yave quia jocuae ita oa jese vae, ita opata omboperasoraso —jei.

*¿Jupi pa ñamboepi vaera César pe?*

<sup>19</sup> Jayave jupivei sacerdote reta itenondegua reta jare mboroócuai re oporombocoe vae reta oipota tei oipii Jesús. Echa oicuaa cuae Jesús omojaanga reve jei vae oicuauca quirai jae reta teco güinoi. Erei oquiye tenta pegua reta güi. <sup>20</sup> Jare jecuaeño jae reta omae Jesús re. Jare omondo vi iru vae reta oipiaro vaera Jesús. Cuae reta oipota tei ombotavi Jesús, Jesús oñemongueta vaera tei jae reta jupi co. Erei jae reta oipota tei omboeco mbae jei vae re, oñeapo vaera jese mburuvicha pe.

<sup>21</sup> Jayave jae reta jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, roicuaa nde rere vae jare reporomboe jese vae añete co. Nde mbaeti remboete metei vae iru vae güi. Nde reporomboe cavi quirai Tumpa oipota yaico vaera vae re —jei reta—.

<sup>22</sup> César ñandeócuai ñamboepi vaera chupe corepoti pe. ¿Jupi pa ñamboepi vaera chupe? ani ¿mbaeti pa jupi? —jei reta.

<sup>23</sup> Erei Jesús oicuaa jae reta oipota co ombotavi, jare jei chupe reta:

—¿Maera pa peipota peyaviuca cheve? <sup>24</sup> Peru cheve metei denario taecha —jei—. ¿Quia iagüe pa cuae? ¿Quia jee pa cuae oyecuatía oi vae? —jei.

—Cuae César imbae co —jei reta.

<sup>25</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pemee César pe César pegua, jare pemee Tumpa pe Tumpa pegua —jei.

<sup>26</sup> Jare jae reta mbaeti ipuere omboeco Jesús mbae jei vae re tenta pegua reta jovaque. Ipiacañi cuae jei vae re, jare mbaeti ye mbae jei chupe.

*¿Oicove yeta pa omanogüe vae reta?*

<sup>27</sup> Jayave yogüeru Jesús oia pe amogüe saduceo reta. Opaete saduceo reta jei omanogüe vae reta mbaeti co oicove ye. Saduceo yogüeru vae reta jei Jesús pe:

<sup>28</sup> —Oporomboe vae, Moisés oicuatía oeya oreve corai: “Metei cuimbae tiví güinoi vae omano yave, jembirecogüe mbaeti yave imembi chupe, cuimbae tivigüe tomenda jocuae cuña ndive. Jayave cuña imembi yave, cuimbae tombojee michia tiquei amiri jee pe”. Jorai oicuatía Moisés —jei reta—. <sup>29</sup> Oico metei cuimbae seis tiví reta güinoi vae. Cuae cuimbae omenda, jare



omano mbaeti omomembi reve. <sup>30</sup> Cuimbae amiri jaicuerigua omenda jembirecogüe ndive, erei omano vi mbaeti omomembi reve. <sup>31</sup> Jayave jaicuerigua ye omenda cuña ndive, jare omano vi mbaeti omomembi reve. Opaete siete reve omenda cuae cuña ndive, jare opaete siete reve omano mbaeti omomembi reve —jei reta—. <sup>32</sup> Taicue rupi cuña vi omano. <sup>33</sup> Jayave omanogüe vae reta oicove ye yave, ¿quia nunga vae jembirecora pa oicota cuae cuña? Echa opaete siete reve omenda cuae cuña ndive —jei reta.

<sup>34</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Cuae ivi pe yogüireco rambueveño cuimbae reta omenda cuña reta ndive jare cuña reta omenda cuimbae reta ndive. <sup>35</sup> Erei icavita co Tumpa pe omoingove ye vaera amogüe vae güeru omanogüe vae reta ipite güi. Jae reta yogüireco yeta co, erei cuimbae reta ngaraa omenda cuña reta ndive jare cuña reta ngaraa omenda cuimbae reta ndive oicove reta ye yave —jei—. <sup>36</sup> Jae ramiño vi ngaraa omano ye. Echa yogüirecota araigua reta yogüireco rami. Yogüirecota Tumpa tai retara. Echa Tumpa omoingove yeta güeru omanogüe vae reta ipite güi —jei—. <sup>37</sup> Tamombeu peve omanogüe vae reta regua. Oicove yeta co. Moisés oicuauca cuae oicuatía yave jocuae yai regua. Echa Moisés omombeu quirai ñandeYa Tumpa jei: “Che co jae Abraham, Isaac, jare Jacob iTumpa”. Cuae omombeu Moisés —jei—. <sup>38</sup> Echa Tumpa mbaeti co omanogüe vae reta iTumpa. Jae co tecove güinoi vae reta iTumpa. Jare opaete vae oicove ñogüinoi Tumpa oñemboeteuca vaera —jei.

<sup>39</sup> Jayave amogüe mboroócuai re oporomboe vae reta jei Jesús pe:

—Oporomboe vae, icavi rere.

<sup>40</sup> Jare jocuae güive oquiye reta oparandu vaera chupe mbae re.

*¿Quia pa co jae Cristo?*

<sup>41</sup> Jayave Jesús oparandu joco pe ñogüinoi vae reta pe:

—¿Maera pa jei mboroócuai re oporomboe vae reta Cristo co jae David Tai? <sup>42</sup> Echa David etei jei Salmo reta pe corai:

ÑandeYa Tumpa jei cheYa pe:

Eguapí cheique pe checatu cotí,

<sup>43</sup> nderovaicho reta opa año ndepí  
igüi pe regua —jei Tumpa.

Jocorai jei David —jei—. <sup>44</sup> ¿Maera pa jei reta Cristo co jae David Tai? Echa David etei jei chupe: CheYa —jei.

*Jesús omboeco mboroócuai re oporomboe vae reta*

<sup>45</sup> Jayave Jesús jei jemimboe reta pe opaete joco pe ñogüinoi vae reta jovaque:

<sup>46</sup> —Peñeandu mboroócuai re oporomboe vae reta güi. Jae reta jecuaeño oipota oguata jemi-monde ipucu vae reve, jare iru vae reta oyapo vaera maraetei chupe reta omaemee vae reta ñogüinoia rupi. Jare yogüiraja yave tupao pe jare aretea pe, jecuaeño oipota yae uguapí tenda tenondegua vae reta pe —jei—. <sup>47</sup> Jae reta opiro cuña imemano vae reta güi opaete imbaembae, jare ipucu yae oyerure Tumpa pe oporombotavi vaera. Jae reta oiporara yaeta —jei.

## 21

### *Cuña imemano vae mbota Tumpa pe omee vae*

<sup>1</sup> Jare Jesús Tumpa jo pe oi yave, oecha oicocatu vae reta oiti icorepoti corepoti jiru pe. <sup>2</sup> Jare oecha vi metei cuña imemano vae paravete vae oiti mócoi reare corepoti jiru pe. <sup>3</sup> Jayave Jesús jei:

—Añete che jae peve, cuae cuña imemano vae paravete vae oyapo jeta yae opaete iru oiti vae reta güi. <sup>4</sup> Echa opaete iru reta güeru oiti mbovi jeta güinoi vae güi. Erei cuae cuña, yepe tei paravete yae, erei oiti opaete güinoi vae. Jocuae co jembíu jepira tei vae —jei chupe reta.

### *Tumpa jo oyeitita*

<sup>5</sup> Jare amogüe vae imiari ñogüinoi Tumpa jo re. Jei reta icavi yae co ita reta jare mbaembae tenta pegua reta güeru omopora vaera vae. Jayave Jesús jei:

<sup>6</sup> —Outa co ovae ara reta cuae o reta añave peeche vae oyeiti vaera. Ngaraa opita metei ave ita iru ita iárambue —jei.

### *¿Quiraita pa roicuaa?*

<sup>7</sup> Jayave Jesús jemimboe reta oparandu chupe: —Oporomboe vae, ¿quirai yave pa cuae oyeapota? Jare opaete cuae oyeapota ma yave, ¿quiraita pa roicuaa? —jei reta.

<sup>8</sup> Jayave Jesús jei chupe reta: —Peñeandu agüiye vaera petavi. Echa yogüeruta jeta cheree pe oñembojeeta vae. Jae reta jeita: Che co jae Cristo. Outa co ovae jocuae ara reta —jeita, jei—. Erei agüiye peñemoiru jae reta ndive —jei—. <sup>9</sup> Oimeta ñoraro reta jare tecorai reta. Erei peendu yave cuae reta regua, agüiye pequiye. Cuae susere

reta oyeapota co. Erei cuae susere reta mbaetita co taicuegua vae —jei—.

<sup>10</sup> Metei ivi pegua reta oñorarota ambué ivi pegua reta ndive, jare mburuvicha reta oñorarota iru mburuvicha reta ndive. <sup>11</sup> Jare ivi ocana yaeta jeta que rupi. Jare oimeta caruai reta jare mbaerasi reta jeta yae vae oyucata vae. Jare mbaembae ara re oyecuaata vae oporomonguiyeta co —jei—. <sup>12</sup> Erei ndei cuae oyeapo mbove, iru vae reta pepiita jare oyapota icavi mbae vae pepe. Jae reta pererajata itupao reta pe jare peñonota tembipiriru reta pe, jare pererajata mburuvicha guasu reta jóvai chereco pegua —jei—. <sup>13</sup> Erei jocarai oyapo reta pepe yave, pepuereta pemombeu cheregua —jei—. <sup>14</sup> Agüiye peñemambeco cuae re jare agüiye peñemongueta mbae ra pereta —jei—. <sup>15</sup> Echa che aicuaucata pepe mbae pere vaera, jare che pomboaracuaata agüiye vaera perovaicho reta oicuaa mbae ra ipuere jei pepe —jei—. <sup>16</sup> Jare peru jare pesi, jare periquei reta jare perivi reta, jare perentara reta jare peamingo reta pemoeterengata perovaicho reta pe, jare amogüe pe reta peyeyucaucata co —jei—. <sup>17</sup> Jare peñemotareiucata opaete vae pe chereco pegua. <sup>18</sup> Erei ngaraa metei ave pea ocañi —jei—. <sup>19</sup> Jare perosa peo pevae iyapi pe yave, peñemboasaucata co —jei—.

<sup>20</sup> Jare peecha yave jeta sundaro reta Jerusalén iyiviri, peicuaata ou ma co ovae Jerusalén oñemboai vaera —jei—. <sup>21</sup> Jayave Judea pe ñogüinoi vae reta totecuarai iviti reta ñogüinoia coti. Jare Jerusalén pe ñogüinoi vae reta toe totecuarai

chugüi. Jare Jerusalén icatu pe ñogüinoi vae reta agüiye toyogüiraja Jerusalén pe —jei—. <sup>22</sup> Echa jocuae ara reta pe ivi pegua reta oiporara yaeta, jare opaete Tumpa ññee pe oyecuatía oi vae oyeapota co —jei chupe reta—. <sup>23</sup> Jare ipurúa vae reta jare omocambu vae reta oiporara yaeta jocuae ara reta pe. Echa cuae ivi pegua reta oiporara yaeta. Echa Tumpa pochita co chupe reta —jei—. <sup>24</sup> Jare jeta cuae ivi pegua reta oyeyucaucata quisepecu pe. Jare jovaicho reta güirajata jeta cuae ivi pegua reta ambué ivi reta pe. Jare judío mbae vae reta yogüirecota Jerusalén pe judío mbae vae reta iara reta opa regua —jei Jesús chupe reta—.

### *Cuimbaera oyeapo vae ou yeta*

<sup>25</sup> Jayave ivi pegua reta oechata mbae oyecuaa oi cuarai jare yasi jare yasitata reta re. Jare opaete ivi pegua reta oiporarata jare ngaraa oicuaa mbae oyapo vaera. Jare i guasu reta jiapu yaeta —jei—. <sup>26</sup> Jare ivi pegua reta oquiye yaeta. Oquiye yaeta mbae ivi pe oyeapo oi vae güi. Jare ara re mbaepuere güinoi vae reta ocanata —jei—. <sup>27</sup> Jayave ivi pegua reta cherechata ayu amapitu reta reve. Che cuimbaera ayeapo vae anoita mbaepuere tuicha vae jare añemboeteucata opaete vae pe —jei—. <sup>28</sup> Jare opaete cuae mbaembae oñemboipi oyeapo yave, pepúa pemaie ara re. Echa imambae Tumpa perepita —jei chupe reta.

<sup>29</sup> Jayave Jesús jei chupe reta omojaanga reve:

—Tamojaanga iva jare opaete ivira reta.

<sup>30</sup> Oñemboipi joqui yave, peicuaa coiño ma co ou ama oqui vaera —jei—. <sup>31</sup> Jae ramiño vi pe reta

peecha yave cuae mbaembae oyeapo ñogüinoi, peicuaata coiño ma co ou Tumpa iporoocuaia —jei Jesús chupe reta—.

<sup>32</sup> Añete che jae peve, cuae tenta pegua reta ngaraa opa omano ndei opaete cuae mbaembae oyeapo mbove —jei—. <sup>33</sup> Ara jare ivi opata, erei cheñee ngaraa opa —jei—.

<sup>34</sup> Peñeandu, agüiye vaera pecau jare pesavaipo, jare agüiye vaera peñemambeco mbaembae ivi pegua re. Echa jocorai peyapo yave, outa ovae jocuae ara mbaeti peñemocatiro reve —jei chupe reta—. <sup>35</sup> Echa jocuae ara oipocouta opaete ivi pegua reta ñovai oporomboá rami —jei—. <sup>36</sup> Jae rambue peñeandu, jare jecuaeño peyerure Tumpa pe icavi vaera chupe perepi vaera opaete cuae oyeapota vae güi jare peñemboi vaera cheróvai. Che co jae cuimbaera oyeapo vae —jei.

<sup>37</sup> Jare ara ñavo Jesús oporomboe oi Tumpa jo pe. Erei jave ma yave ojo joco güi opita iviti Oliva re. <sup>38</sup> Jare opaete tenta pegua reta yogüeru neimbove asi Tumpa jo pe oyeapisaca vaera Jesús re.

## 22

### *Oipota reta oyucauca Jesús*

<sup>1</sup> Jare arete pascua jee vae oyearo oi. Jocuae arete pe judío reta jou mbiyape ovu mbae vae.

<sup>2</sup> Jayave sacerdote reta itenondegua reta jare mboroócuai re oporomboe vae reta oeca ñogüinoi quirai ipuere oyucauca Jesús. Erei oquiye tenta pegua reta güi.

<sup>3</sup> Jayave Satanás etei oya Judas Iscariote re - Judas co jae jocuae doce vae güi metei. <sup>4</sup> Jayave Judas

ojo sacerdote reta itenondegua reta jare Tumpa jo re oñangareco vae reta ñogüinoia pe imiari vaera jae reta ndive quirai ra ipuere omoeterenga Jesús chupe reta. <sup>5</sup> Jayave jae reta oyerovia, jare jei Judas pe omeeta co chupe corepoti. <sup>6</sup> Jayave Judas jei chupe reta omoeterengata co Jesús chupe reta. Jayave omboïpi oeca quirai ipuere omoeterenga Jesús chupe reta tenta pegua reta mbaeti Jesús ndive ñogüinoi yave.

*Jou reta vecha isoo pascua pegua*

<sup>7</sup> Jare ou ovae pascua. Jocuæ ara judío reta jecuaeño oyuca vecha reta jare omboïpi jou mbiyape ovu mbae vae. <sup>8</sup> Jayave Jesús jei Pedro jare Juan pe:

—Pecua peyapocavi yau vaera vecha isoo pascua pegua.

<sup>9</sup> Jayave jei reta chupe:

—¿Quiape pa reipota royapocavi vaera?

<sup>10</sup> —Mase, peo pevæ yave tenta pe, peovaitita metei cuimbae i güiraja iru pe vae —jei—. Pecua jaicue. Jae oiqueta metei o pe. Peique vi pe reta —jei—. <sup>11</sup> Jayave pere o iya pe: Oporomboe vae jei: ¿Quiape pa oime oi o cheveguara? Che jare cheremimboe reta routa joco pe vecha isoo pascua pegua —jei, pere chupe, jei Jesús—. <sup>12</sup> Jayave o iya ochaucata peve metei o tuicha vae jo ivate pe opaete mbaembae yaiporuta vae reve. Joco pe peyapocavi ñandeve —jei.

<sup>13</sup> Jayave Pedro jare Juan yogüiraja jare ovae Jesús jei chupe reta rami. Jare oyapocavi reta Jesús jare jemimboe reta vecha isoo pascua pegua jou vaera.

<sup>14</sup> Jare ora ou ma ovae yave, Jesús oguapí mesa pe jocuae doce jemimondo reta ndive. <sup>15</sup> Jayave jei chupe reta:

—Chequirei yae jau cuae vecha isoo pascua pegua pe reta ndive, ndei amano mbove. <sup>16</sup> Che jae peve, ngaraa ye jau, opaete cuae oñemojaanga jese vae Tumpa iporoocuaia pe oyeapo regua —jei.

<sup>17</sup> Jayave Jesús oipí vaso jare omee yasoropai Tumpa pe. Jayave jei:

—Opaete pe reta peu cuae vino. <sup>18</sup> Che jae peve, ngaraa ye jau vino, Tumpa iporoocuaia oyecuaa regua —jei.

<sup>19</sup> Jayave Jesús oipí mbiyape, jare omee yasoropai Tumpa pe. Jayave opisae mbiyape jare omee chupe reta.

—Cuae co jae cherete —jei—. Añemoeterengata amano vaera peré. Peu cuae cheré pemaendúa vaera —jei.

<sup>20</sup> Jae ramiño vi oipí vaso, opa ma ocaru reta yave, jare jei:

—Cuae vino co jae morogüirocuavee ipiau vae cherugüi pe ayapota vae. Cherugüi oyepiyereta peré —jei—.

<sup>21</sup> Erei ñandepite pe oguapí oi cherovaicho reta pe chemoeterengata vae —jei—. <sup>22</sup> Añete co, che cuimbaera ayeapo vae amanota. Cuae Tumpa jemimbota co. Erei jocuae cuimbae chemoeterengata vae oiporarata co —jei.

<sup>23</sup> Jayave jemimboe reta omboipí oparandu oyoupe quia ra oyapota chupe jocorai.

*¿Quia pa oicota tenondeguara vae?*



<sup>24</sup> Jare Jesús jemimboe reta omboipi imiari oy-oupe quia ra oicota tenondeguara vae. <sup>25</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Ivi pegua reta juvicha guasu reta oyócuai reta. Jare jembíocuai reta jei juvicha reta oyapo co icavi vae chupe reta —jei—. <sup>26</sup> Erei pepite pe mbaeti icavi jocorai peyapo vaera. Oime yave quia pepite pe oipota oico vaera tenondeguara vae, toyepo metei tairusu vae iru vae reta pe oyeócuai vae rami —jei—. <sup>27</sup> Mesa pe oguapi ocaru vaera vae co tenondegua tembíu güeru vae güi. Erei che aico pepite pe ayeócuai peve vaera —jei—.

<sup>28</sup> Pe reta jecuaeño pepita che ndive opaete cuae aiporara rambueve —jei—. <sup>29</sup> Jare che poparavo ma peico vaera Tumpa iporoocuaia pe, cheRu cheparavo rami —jei chupe reta—. <sup>30</sup> Jae rambue pecaruta chemesa pe cheporoocuaia pe. Jae ramiño vi penoita mbaepuere pejaa vaera jocuae doce ati Israel pegua reta —jei—.

### *Pedro oicuacuta Jesús*

<sup>31</sup> Simón, Simón, mase, Satanás oipota tei güinoi mbaepuere nderé, metei omaemboveve vae trigo re mbaepuere güinoi rami —jei—. <sup>32</sup> Erei che ayerure Tumpa pe nderé jecuae renoi vaera mborogüirovia. Jare reyerova ye yave Tumpa coti, embori nderivi reta ipirata vaera iporogüirovia re —jei.

<sup>33</sup> Jayave Pedro jei Jesús pe:

—CheYa, apitata co nde ndive, tembipiñiriru pe neñoño reta yave. Ngaraa roeya, yepe tei güiramoi iru vae reta cheyuca —jei.

<sup>34</sup> —Che jae ndeve, Pedro —jei Jesús —, ndei tacareo oñee piipii mbove, mboapi ma checuacuta —jei.

*Añave peraja mbaembae*

<sup>35</sup> Jayave Jesús jei ye jemimboe reta pe:

—Che pomondo yave peñemoñee vaera, amombeu peve agüiye vaera peraja corepoti, jare peaporoca, jare pepiápaa. ¿Oata pa mbae peve? —jei.

—Mbaeti —jei reta.

<sup>36</sup> Jayave jei ye chupe reta:

—Erei añave tamombeu peve cuae: Corepoti penoi yave, peraja. Jae ramiño vi peaporoca penoi yave, peraja. Jare mbaeti yave penoi quisepecu, pemee peremimonde pegua vaera quisepecu — jei—. <sup>37</sup> Echa che jae peve, oyeapota co cheve Tumpa iñee pe oyecuatía oi vae. Echa oyecuatía oi corai:

Jei reta jae co mboroócuai oyavi vae. Jorai oyecuatía oi. Jare opaete cheré oyecuatía oi vae oyeapota co cheve —jei.

<sup>38</sup> Jayave jae reta jei chupe:

—Mase, oreYa, co oime rogüinoi mócoi quisepecu.

—Icaviño ma co —jei chupe reta.

*Jesús Getsemaní pe*

<sup>39</sup> Jayave Jesús oe o güi ojo vaera iviti Oliva pe jae jeco rami. Jare jemimboe reta vi yogüiraja jae ndive. <sup>40</sup> Jare ojo ovae yave opitaa pe, Jesús jei jemimboe reta pe:

—Peyerure Tumpa pe agüiye vaera peyoa.

<sup>41</sup> Jayave Jesús ojo mombiri catu chugüi reta, jare oyeatıca oyerure Tumpa pe.

<sup>42</sup> —CheRu —jei—, reipotı yave, emboasa chegüi cuae aiporarata vae. Erei toyepo cheve neremimbota. Agüiye toyepo cheremimbota —jei.

<sup>43</sup> Jayave oyecuaa Jesús pe metei araıgua ara güi ou vae omomırata vaera. <sup>44</sup> Jesús oiporara yae oi, jare jeiete oyerure Tumpa pe. Jiai yae. Tugüi rami otiqui ivi re.

<sup>45</sup> Jare Tumpa pe oyerure ma yave, opúa ye jare ou ye jemimboe reta ñogüinoia pe. Oecha oque ñogüinoi ipiatiti yae güi. <sup>46</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa peque pei? Pepúa peyerure Tumpa pe, agüiye vaera peyoa —jei.

### *Oipıi reta Jesús*

<sup>47</sup> Jare imiari oi rambueve, oyecuaa jeta vae. Jare Judas - jae co jocuae doce vae güi metei - ou jocuae jeta vae jenonde. Jayave ou ovae Jesús oia pe, jare oiyurupite. <sup>48</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Judas, ¿maera pa cheyurupite chemoeterenga vaera cuae reta pe?

<sup>49</sup> Jare Jesús jemimboe reta oñemboi ñogüinoi Jesús iyıviri. Jare oicuaa mbae oyeapota vae rambue, jei Jesús pe:

—OreYa, ¿roiporuta pa quisepecu jese reta?

<sup>50</sup> Jayave metei Jesús jemimboe oiporu iquisepecu sacerdote tenondegua jembııcuai inambi re, jare inambi oyeequi. <sup>51</sup> Jayave Jesús jei:

—Pemaño cheré ayapo vaera cuae.

Jayave oyaviqui cuimbae inambi jendagüe, jare cuimbae ocuera.

<sup>52</sup>Yogüeru vi joco pe sacerdote reta itenondegua reta jare Tumpa jo re oñangareco vae reta jare tenta pegua reta itenondegua reta. Jare Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa peru quisepecu reta jare ivira reta chepi vaera, imonda vae peipi yave rami? <sup>53</sup>Ara ñavo che ai pe reta ndive Tumpa jo pe, erei pe reta mbaeti chepi. Erei ora ovae ma chepi vaera. Corai peyapo pei Satanás imbaepuere pe —jei.

### *Pedro oicuacu Jesús*

<sup>54</sup>Jayave oipi reta Jesús jare güiraja sacerdote tenondegua jo pe. Jare Pedro ojo jae reta jaicue, erei mombiríño ojo chugüi reta. <sup>55</sup>Jayave joco pe ñogüinoi vae reta oyapo tata sacerdote tenondegua joca pe jare uguapi joco pe. Jare Pedro vi uguapi joco pe jae reta ipite pe. <sup>56</sup>Erei metei cuñatai oecha Pedro uguapi oi tata iyipi pe. Omae ngatu jese. Jayave jei:

—Cuae cuimbae vi oicose jocuae iru cuimbae ndive.

<sup>57</sup>Jayave Pedro oicuacu Jesús.

—Mbaeti aicuaa jocuae cuimbae —jei Pedro cuñatai pe.

<sup>58</sup>Ndei ima mbove metei cuimbae vi oecha Pedro jare jei chupe:

—Nde vi co jae ñeiru.

—Mbaeti co —jei Pedro cuimbae pe.

<sup>59</sup>Jare metei ora rupi ma oasa yave, iru cuimbae jeiete jei:

—Añete co, cae cuimbae oicose jocuae iru cuimbae ndive. Echa Galilea pegua co —jei.

60 —Mbaeti aicuaa mbae rere vae —jei Pedro cuimbae pe.

Jare imiari rupive, tacareo oñee. 61 Jayave ñandeYa oyerova jare omae Pedro re. Jayave Pedro imaendúa ñandeYa jei chupegüe vae re: Ndei tacareo oñee piipii mbove, mboapi ma checuacuta. 62 Jayave Pedro oe joco güi jare tanta yae oyaeo.

*Oyapo reta icavi mbae vae Jesús pe*

63 Jare cuimbae oñangareco ñogüinoi Jesús re vae reta oyóyai jare oinupa. 64 Jayave jae reta oesaocua Jesús jare ocua jova re. Jayave jei reta chupe:

—Emombeu oreve quia ra ocua nderé.

65 Jare jeta icavi mbae vae jei reta chupe.

*Jesús mburuvicha reta jóvai*

66 Jare coe ma yave, tenta pegua reta itenondegua reta jare sacerdote reta itenondegua reta jare mboroócuai re oporomboe vae reta oñemboati. Jayave güeruruca reta Jesús. Jayave jei reta chupe:

67 —¿Nde pa co jae Cristo? Emombeu oreve.

—Che amombeu yave peve, ngaraa chererovia —jei Jesús—. 68 Jare che aparandu yave peve mbae re, ngaraa pemombeu cheve, jare ngaraa cheyora —jei—. 69 Erei che cuimbaera ayeapo vae aguapita curi Tumpa mbaepuere güinoi vae iyique pe iyacatu coti —jei.

70 Jayave opaete jae reta oparandu chupe:

—¿Nde pa co jae Tumpa Tai?

—Pe reta pere rami jae co che —jei Jesús chupe reta.

71 Jayave jae reta jei:

—¿Maera pa yaeca ye iru vae reta oñeapo vaera jese? Echa ñande etei ñaendu mbae jei vae —jei reta.

## 23

### *Jesús Pilato jóvai*

<sup>1</sup> Jayave opaete jae reta opúa jare güiraja Jesús Pilato piri. <sup>2</sup> Jare omboipi reta oñeapo Jesús re. Jei reta:

—Cuae cuimbae omombeu tenta pegua reta pe oyapo vaera icavi mbae vae. Echa jei chupe reta agüiye vaera omboepi corepoti César peguara. Jare jei jae co mburuvicha guasu Cristo jee vae — jei reta.

<sup>3</sup> Jayave Pilato oparandu Jesús pe:

—¿Nde pa co jae judío reta juvicha guasu?

—Nde rere rami jae co che —jei Jesús chupe.

<sup>4</sup> Jayave Pilato jei sacerdote reta itenondegua reta jare tenta pegua reta pe:

—Mbaeti avae teco icavi mbae vae cuae cuimbae re.

<sup>5</sup> Jayave jae reta jeiete jei:

—Omboepochi tenta pegua reta. Oporomboe opaete Judea rupi. Omboipi Galilea pe jare añave ou ovae cuae pe oporomboe oi —jei reta.

### *Jesús Herodes jóvai*

<sup>6</sup> Pilato oendu yave jei reta vae, oparandu metei Galilea pegua ra jocuae cuimbae. <sup>7</sup> Jayave omombeu reta Pilato pe Galilea pegua co Jesús. Jayave Pilato güirajauca Jesús Herodes piri. Echa Herodes co jae Galilea pegua reta juvicha guasu. Jare jocuae ara reta pe Herodes opou oi Jerusalén pe. <sup>8</sup> Jare Herodes oecha Jesús yave, oyerovia yae, ima ma oipota oecha rambue. Echa oendu

ma jeta Jesús regua, jare oipota oecha Jesús oyapo metei miacañi. <sup>9</sup> Jayave Herodes oparandu Jesús pe jeta mbaembae re, erei Jesús mbaeti mbae jei chupe. <sup>10</sup> Jare sacerdote reta itenondegua reta jare mboroócuai re oporomboe vae reta oñemboi Herodes jóvai jare iñeeata reve oñeapo Jesús re. <sup>11</sup> Jare Herodes jare isundaro reta güiroiro jare oyóyai Jesús. Jayave omondeuca chupe temimonde ipora yae vae. Jayave Herodes güirajauca ye Pilato piri. <sup>12</sup> Jare jocuae ara etei Pilato jare Herodes oñomoicavi ye. Echa tenonde yave oñomotarei.

### *Pilato jei Jesús omanota co*

<sup>13</sup> Jayave Pilato omboatiuca sacerdote reta itenondegua reta jare tenta pegua reta itenondegua reta ndive. <sup>14</sup> Jare jei chupe reta:

—Pe reta peru cuae cuimbae cheve jare pere cheve omboepochi co tenta pegua reta. Mase, che aparandu chupe jocuae re perovaque, jare mbaeti etei teco avae jocuae pe reta peñeapo cheve jese vae re —jei—. <sup>15</sup> Jae ramiño vi Herodes mbaeti ovae teco cuae cuimbae re. Echa che pomondo Herodes piri. Mase, mbaeti mbae teco oyapo omano vaera —jei Pilato chupe reta—. <sup>16</sup> Jae rambue ainupauca güire, ayoraucata co —jei.

<sup>17</sup> Echa año ñavo tenta pegua reta oyerure chupe oyorauca vaera metei tembipii jocuae arete pe, jare jecuaeño Pilato oyorauca metei tembipii.

<sup>18</sup> Jayave opaete vae iñeeata reve jei:

—Eyucauca cuae cuimbae. Eyorauca oreve Barrabás —jei reta.

<sup>19</sup> (Tenonde yave Barrabás oporoyuca Jerusalén pe, mburuvicha reta ndive oñoraro yave. Jae rambue oñeñonouca tembipiriru pe.)

<sup>20</sup> Erei Pilato oipota tei oyorauca Jesús. Jae rambue imiari ye chupe reta. <sup>21</sup> Erei iñeeta reve jei reta:

—Eicutuca curusu re. Eicutuca curusu re.

<sup>22</sup> Jayave Pilato oparandu ye chupe reta:

—¿Mbae pa oyapo? Mbaeti mbae icavi mbae vae avae jese omano vaera. Jae rambue ainupauca güire, ayoraucata co —jei.

<sup>23</sup> Erei jeiete iñeeta reve jei reta oicutuca vaera Jesús curusu re. Jare sacerdote reta itenondegua reta jare iru joco pe ñogüinoi vae reta iñe omoquirei Pilato. <sup>24</sup> Jayave Pilato jei oyeapo vaera Jesús pe jae reta oipota vae. <sup>25</sup> Jayave oyorauca chupe reta tenonde yave mburuvicha reta ndive oñoraro yave oporoyuca rambue tembipiriru pe oñeñonouca vae, jae reta oipota rami. Erei omoeterenga Jesús chupe reta oyeapo vaera chupe jae reta oipota vae.

### *Jesús omano curusu re*

<sup>26</sup> Jayave güiraja reta Jesús joco güi. Jare metei cuimbae tenta Cirene pegua Simón jee vae ou tenta icatu güi oasa ojo. Jayave sundaro reta oipir Simón jare güirajauca chupe Jesús icurusu. Jayave Simón güiraja curusu Jesús jaicue. <sup>27</sup> Jare yogüiraja vi Jesús jaicue jeta yae vae. Jare jae reta ipite pe yogüiraja cuña reta. Jae reta oapiro yogüiraja Jesús. <sup>28</sup> Erei Jesús oyerova omae jese reta jare jei chupe reta:



—Jerusalén pegua cuña reta, agüiye peyaeo cheré. Peyaeo peyee jare pemembí reta re — jei—. <sup>29</sup> Mase, outa ovae ara reta jei reta vaera: Oyerovia co mbaeti imembí vae. Oyerovia co mbaeti etei omocambu vae —jeita, jei—. <sup>30</sup> Jayave omboipita jei iviti reta pe: Peyapara oreárambue. Oreasoí —jeita, jei—. <sup>31</sup> Ivira joqui oi yave oyapo reta cuae mbaembae, ¿mbae ra oyapota ivira otini ma yave? —jei.

<sup>32</sup> Jare sundaro reta güiraja vi Jesús ndive mócoi cuimbae icavi mbae vae oyapo vae oyuca vaera.

<sup>33</sup> Jare yogüiraja ovae Acagüerenda jee vae pe. Jayave joco pe sundaro reta oicutu curusu re Jesús jare cuimbae reta icavi mbae vae oyapo vae. Oñono reta metei vae Jesús iyacatu coti jare iru vae Jesús iyasu coti. <sup>34</sup> Jayave Jesús jei:

—CheRu, neuro chupe reta. Mbaeti oicuaa mbae oyapo ñogüinoi vae —jei.

Jayave sundaro reta oñuvanga Jesús jemimonde reta re, oicuaa vaera mbae nunga metei ñavo güirajata vae. <sup>35</sup> Jare tenta pegua reta oñemboi ñogüinoi jcoropi omae Jesús re. Jare tenta pegua reta itenondegua joco pe ñogüinoi vae reta oyóyai Jesús. Jei reta:

—Jae oepi iru vae reta. Añave toyeepi, jae co Cristo yave, jae co Tumpa oiparavo vae yave —jei reta.

<sup>36</sup> Jare sundaro reta vi oyóyai Jesús. Oya reta jese jare güirocuavee vinagre chupe. <sup>37</sup> Jare jei reta:

—Nde co jae judío reta juvicha guasu yave, eyeepi.

<sup>38</sup> Jare oñono reta curusu re Jesús iñaca iárambue oyecuatía jese vae: Cuae co jae judío reta juvicha

guasu. Oyecuatía oi griego iñee pe jare latín pe jare hebreo iñee pe.

<sup>39</sup> Jare metei cuimbae icavi mbae vae oyapo vae oyecutuca vae oñeengata Jesús pe.

—Nde co jae Cristo yave, eyeepi jare orerepi vi —jei.

<sup>40</sup> Erei iru cuimbae oñeengata chupe.

—¿Mbaeti pa requiye Tumpa güi? Echa nde vi remano rei cuae iru vae rami —jei—. <sup>41</sup> Jare jupi co ñande ñamano vaera. Echa ñande ñamanota ñai icavi mbae vae yayapo vae jeco pegua. Erei cuae cuimbae mbaeti mbae icavi mbae vae oyapo —jei.

<sup>42</sup> Jayave jei Jesús pe:

—Jesús, nemaendúa cheré ndeporoocuaia pe rei yave.

<sup>43</sup> Jayave Jesús jei chupe:

—Añete che jae ndeve, cuae ara reita che ndive paraíso pe —jei.

<sup>44</sup> Jare cuarai ara mbite güive mboapi ora rupi oñemopitumimbi opaete ivi pe. <sup>45</sup> Cuarai jembipe mbaeti oyecuaa. Jayave Tumpa jo omboyao vae osoro mbite rupi. <sup>46</sup> Jayave Jesús tanta osapúcai. Jayave jei:

—CheRu, amee ndeve cherecove.

Jare cuae jei ma yave, omano.

<sup>47</sup> Jare cien sundaro vae juvicha joco pe oi vae oecha mbae oyeapo vae. Jayave omboete Tumpa jare jei:

—Añete co, cuae cuimbae co jae jupi vae.

<sup>48</sup> Jare opaete tenta pegua joco pe yati vae reta vi oecha mbae oyeapo vae jare ocua iyee ipitía re. Jayave opaete vae yogüiraja ye tenta pe. <sup>49</sup> Jare opaete Jesús oicuaa vae reta jare cuña Jesús ndive

Galilea güi yogüeru vae reta oñemboi ñogüinoi mombiri curusu güi. Omae ñogüinoi mbae oyeapo vae.

*José oñono Jesús teogüeriru pe*

<sup>50</sup> Jare joco pe oi vi metei cuimbae José jee vae. Jae co metei mburuvicha. Ipiacavi jare jupi. <sup>51</sup> (Jae mbaeti tei oipota iru mburuvicha reta oyapo vaera icavi mbae vae Jesús pe.) Jae co tenta Arimatea pegua. (Arimatea Judea pegua co.) José vi oaro oico Tumpa iporoocuaia. <sup>52</sup> Cuae cuimbae ojo Pilato piri jare oyerure chupe Jesús jetegüe re. <sup>53</sup> Jayave ombogüeyi Jesús jetegüe, jare oñoma lienzo pe. Jayave oñono metei teogüeriru ita guasu oyeyoo vae pe. Ndei Jesús jetegüe joco pe oñeño mbove, mbaeti quia oñeño jocuae teogüeriru pe. <sup>54</sup> Jocuae ara opaete judío reta oyeapocavi ñogüinoi piareve peguara. Echa piareve pe outa ovae mbutuu iara.

<sup>55</sup> Jare cuña Jesús ndive Galilea güi yogüeru vae reta, yogüiraja José jaicue jare oecha teogüeriru jare quirai José oñono pipe Jesús jetegüe. <sup>56</sup> Jayave yogüiraja ye tenta pe jare omoicavi mbae ipiche cavi vae. Jayave oputuu reta mbutuu iara pe. Echa jorocai oyecuatía oi mboroócuai pe.

## 24

*Jesús oicove ye*

<sup>1</sup> Jare neimbove asi semana iara tenondegua vae pe cuña reta yogüiraja ye teogüeriru coti. Güiraja reta mbae ipiche cavi vae omoicavi ma vae. <sup>2</sup> Jare oecha ita tuicha vae oñembosiri ma teogüeriru jonque güi. <sup>3</sup> Jayave oique reta

teogüeriru pe, erei mbaeti ovae ñandeYa Jesús jetegüe joco pe. <sup>4</sup> Ipiacañi yae reta cuae re, erei güiramoño oyecuaa oñemboi ñogüinoi iyipi pe mócoi cuimbae. Jocuae mócoi cuimbae jemimonde oesape yae oi. <sup>5</sup> Jae rambue cuña reta oquiye jare oñaivi cuimbae reta jóvai. Jayave cuimbae reta jei chupe reta:

—¿Maera pa peeca pei oicove ye vae omanogüe vae reta ipite pe? <sup>6</sup> Mbaeti cuae pe oi. Jae oicove ye ou omanogüe vae reta ipite güi. Pemaendúa jae oico viteri pe ndive Galilea pe yave jei peve vae re —jei reta—. <sup>7</sup> Echa jae jei peve: Chemoeterengata cuimbae icavi mbae vae oyapo vae reta pe. Jae reta checututa curusu re. Erei che cuimbaera ayeapo vae aicove yeta ayu omanogüe vae reta ipite güi mboapi ara rupi —jei, jei reta.

<sup>8</sup> Jayave jae reta imaendúa Jesús jei chupe reta vae re. <sup>9</sup> Jayave yogüeru ye teogüeriru güi jare omombeu opaete oyeapo vae jocuae once vae jare opaete iru vae reta pe. <sup>10</sup> Jocuae cuña reta co jae María Magdalena, jare Juana, jare Jacobo ichi María jee vae, jare iru cuña jae reta jupie yogüiraja vae reta. Cuae reta omombeu Jesús jemimondo reta pe mbae oyeapo vae. <sup>11</sup> Erei yapu reta echa Jesús jemimondo reta pe. Mbaeti güirovia reta. <sup>12</sup> Jayave Pedro osi ojo teogüeriru coti. Jare joco pe ojo ovae yave, oñaivi omae vaera teogüeriru japipe pe, jare oecha lienzo reta joco pe oi. Jayave ou ye joco güi. Ipiacañi cuae oyeapo vae re.

### *Jesús jare mócoi jemimboe reta*

<sup>13</sup> Jare jocuae ara etei mócoi Jesús jemimboe reta yogüiraja tape rupi Jerusalén güi tenta Emaús coti.

Emaús oi diez kilómetro Jerusalén güi. <sup>14</sup> Jare tape rupi yogüiraja rambueve, imiari oyoupe opaete oyeapo vae re. <sup>15</sup> Jare güiramoíño imiari ñogüinoi rambueve, Jesús oyecuaa chupe reta jare ojo jae reta jupíe. <sup>16</sup> Erei jae reta mbaeti oicuaa Jesús. Echa Jesús mbaeti viteri oipota oyecuauca chupe reta. <sup>17</sup> Jayave Jesús oparandu chupe reta:

—¿Mbae re pa pemiari oyoupe peguata rambueve? ¿Maera pa pepiatiti? —jei.

<sup>18</sup> Jare metei Cleofas jee vae oparandu Jesús pe:

—¿Mbaeti pa reico Jerusalén pe? ¿Mbaeti pa recuaa cuae ara reta pe opaete oyeapo vae? —jei.

<sup>19</sup> —¿Mbae pa? —jei chupe reta.

—Jesús Nazaret pegua pe oyeapo vae —jei reta chupe—. Jae co metei Tumpa íñee omombeu vae. Oyapo jeta mbae icavi vae mbaepuere reve, jare icavi yae oporomboe. Oyeócuai cavi Tumpa pe jare opaete tenta pegua reta omboete —jei reta Jesús pe—. <sup>20</sup> Erei sacerdote reta itenondegua reta jare oretenondegua reta omoeterenga mburu-vicha guasu pe, jae oyucauca vaera. Jare oicutuca reta curusu re —jei reta—. <sup>21</sup> Erei ore rogüirovia tei jae oepita Israel pegua reta. Jare cuae ara mboapi ara ma opaete cuae oyeapo güire —jei reta—. <sup>22</sup> Erei amogüe cuña ore ndive oyeocuaise Jesús pe vae reta yei neimbove yogüiraja teogüeriru pe, jare yogüeru ye yave, oremopiacañi yae. <sup>23</sup> Echa jae reta mbaeti ovae Jesús jetegüe, jare yogüeru ye yave, jei oreve quirai oecha araiagua reta joco pe jare quirai araiagua reta jei Jesús oicove co oi —jei reta—. <sup>24</sup> Jayave amogüe ore ndive ñogüinoi vae vi yogüiraja teogüeriru pe, jare yogüeru ye yave,

omombeu oreve mbaeti joco pe oi Jesús jetegüe cuña reta jei oreve rami —jei reta.

<sup>25</sup> Jayave Jesús jei chupe reta:

—Pe reta co jae mbaeti iyaracuaa vae reta rami. Yavai co oi peve perovia vaera opaete Tumpa iñee aracae omombeu vae reta oicuatigüe vae —jei—

. <sup>26</sup> Peicuaata tei ma jae reta oicuatía co quirai Cristo oiporarañotai rani co jare quirai jocuae jaicue rupi oñemboeteucata co —jei.

<sup>27</sup> Jayave Jesús omombeu chupe reta jeta Moisés jare Tumpa iñee aracae omombeu vae reta oicuatigüe vae güi, jare omombeu cavi chupe reta quirai opaete jocuae oyecuatía oi vae imiari Cristo re.

<sup>28</sup> Jare yogüiraja ma ovae coiño Emaús güi. Echa jocuae mócoi vae opitata joco pe. Jare Jesús oasata tei ojo cuti. <sup>29</sup> Erei jae reta jei chupe:

—Epita ore ndive. Echa caaru ma. Javeta co ndeve —jei reta.

Jayave Jesús opita jae reta jo pe. <sup>30</sup> Jare oguapi rambueve mesa pe ocaru vaera, Jesús oipii mbiyape jare omeé yasoropai Tumpa pe. Jayave opisae omeé chupe reta. <sup>31</sup> Jayave ramo oicuaa reta Jesús. Echa Jesús omaeño ma jese reta oicuaa vaera. Jayave jupiveiño Jesús ocañi chugüi reta.

<sup>32</sup> Jayave jei reta oyoupe:

—Añete co, jae ñanemboyerovia yae, tape rupi imiari ñandeve rambueve. Echa oicuauca ñandeve Tumpa iñee oyecuatía oi vae —jei reta.

<sup>33</sup> Jayave jocuae ora pe etei jae reta opúa mesa güi jare yogüiraja ye Jerusalén pe. Joco pe ovae jocuae once vae yatí iru vae reta ndive.

34 —Añete co, ñandeYa oicove ye ma ou omanogüe vae reta ipite güi —jei yati vae reta—. Echa oyecuaa co Simón pe.

35 Jayave jocuae mócoi vae vi omombeu yati vae reta pe mbae tape rupi oyeapo vae jare quirai Jesús oyecuaa chupe reta mbiyape opisae yave.

*Jesús oyecuaa jemimboe reta pe*

36 Jare imiari ñogüinoi rambueve, Jesús etei oyecuaa oñemboi oi ipite pe, jare jei chupe reta:

—Mbiacatu toi pe ndive.

37 Erei jae reta oquiye yae. Oñemongueta tei jocuae co Jesús iagüe. 38 Erei Jesús jei chupe reta:

—¿Maera pa pequiye? ¿Maera pa peñemongueta pepia pe jocorai? —jei—. 39 Pema chepo jare chepi re. Jae co che. Pepuere cheaviqui peicuaa vaera jae co che. Echa metei vae iagüe mbaeti güinoi isoo jare icagüe reta. Erei pepuere peecha che anoi co —jei.

40 Jare cuae jei ma yave, oechauca chupe reta ipo jare ipi. 41 Jae reta ipiacañi yae, jare oyerovia güi mbaeti viteri ipuere güirovia ete. Jayave Jesús oparandu chupe reta:

—¿Oime pa penoi cuae pe mbae jau vaera?

42 Jayave omee reta chupe jevae i rupigua oyigüe iperaso jare mbovi ei. 43 Jare Jesús oipñi jou jae reta jovaque. 44 Jayave jei chupe reta:

—¿Mbaeti pa pemaendúa pe reta ndive aico rambueve che jae peve vae re? Echa Moisés iporoócuai jare Tumpa iñee aracae omombeu vae reta oicuatiagüe vae jare Salmo reta chemombeu. Jare amombeu peve quirai opaete cuae chemombeu vae oyeapota co —jei.

<sup>45</sup> Jayave omee chupe reta oicuaa cavi vaera Tumpa iñee oyecuatía oi vae. <sup>46</sup> Jayave jei chupe reta:

—Corai oyecuatía oi quirai Cristo oiporarañotai co jare oicove yeta co ou omanogüe vae reta ipite güi mboapi ara rupi, <sup>47</sup> jare quirai jeracuata iru vae reta pe Cristo jee re oeya vaera iñemongueta icavi mbae vae ipia pe oi vae Tumpa iñiro vaera chupe reta imbaeyoa reta re. Jeracuata rani Jerusalén pe. Jayave jocuae güire jeracuata opaete ivi pegua reta pe —jei—. <sup>48</sup> Jare pe reta pe-mombeuta opaete cuae regua —jei—. <sup>49</sup> Mase, abouta peve cheRu güirocuavee omeeta co peve vae. Erei pepita tenta Jerusalén pe mbaepuere güinoi vae ara güi ou peve regua —jei.

### *Jesús ojo ara pe*

<sup>50</sup> Jayave Jesús güiraja reta Betania pe. Jayave oupi ipo ara coti jare omovendise reta. <sup>51</sup> Jare omovendise oi rambueve, ojo chugüi reta ara coti. <sup>52</sup> Jayave jae reta omboete. Jayave yogüiraja ye Jerusalén pe oyerovia yae reve. <sup>53</sup> Jare jecuaño yogüiraja Tumpa jo pe omboete reve Tumpa. Amén.



**Nuevo Testamento Guaraní Pe**  
**New Testament in Guaraní, Eastern Bolivian**  
**(BL:gui:Guaraní, Eastern Bolivian)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guaraní, Eastern Bolivian

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Guaraní, Eastern Bolivian [gui], Bolivia

**Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Guaraní, Eastern Bolivian

**© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

CXXX

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

577acc2d-2f51-5700-8a70-613f34a2faba